

# THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718-261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

**В МОСКВЕ, В РОШ ХА-ШАНА ПРОЙДЕТ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЙ АУКЦИОН ИУДАИКИ** С.9

**БАЙДЕН И ЗЕЛЕНСКИЙ: ПЕРЕГОВОРЫ В БЕЛОМ ДОМЕ** С.13

**ТАТЬЯНА НИЯЗОВА О ТВОРЧЕСТВЕ, ЖИЗНИ И СУДЬБЕ ЕЛЕНЬ КОРОВАЙ В САМАРКАНДЕ** С.17

**В ИЗРАИЛЕ УПРОСТИЛИ ПРАВИЛА РЕПАТРИАЦИИ И ЖДУТ НОВЫХ ГРАЖДАН** С.29

**СВЕТЛАНА КАЛАНТАРОВА: 'ЖИТЬ ДОЛГО МОЖНО И НУЖНО'** С.31

## С НОВЫМ, 5782 ГОДОМ!

Совет директоров Центра бухарских евреев Нью-Йорка поздравляет еврейскую общину с наступающим праздником Рош ха-Шана – Новым, 5782-м годом со дня сотворения мира!

Общинный Центр бухарских евреев США  
106-16 70 Avenue • Forest Hills, NY 11375

# ВСЕ НА ПРАЗДНИКИ!

Шана това! Хатима това!  
Shana Tova! Chatima Tova!

HIGH HOLIDAYS DATES 2021	
<b>Rosh Hashana 5782</b>	
09/06/21	Erev Rosh-HaShana (light candle at 7:01pm)
09/07/21	Rosh HaShana 1st Day (light candle at 7:59pm)
09/08/21	Rosh HaShana 2nd Day (Yom Tov ends at 7:57pm)
<b>Yom Kippur</b>	
09/15/21	Erev Yom Kippur (light candle at 6:46)
09/16/21	Yom Kippur (Ends 7:43)
<b>Sukkot</b>	
09/20/21	Erev Sukkot (light candle at 6:37pm)
09/21/21	Sukkot 1st Day (light candle at 7:34pm)
09/22/21	Sukkot 2nd Day (light candle at 7:33pm)
09/27/21	Hoshana Rabbah (light candle at 6:26pm)
09/28/21	Shmini Atzeret (light candle at 7:22pm)
09/29/21	Simkha Tora (Yom Tov ends at 7:21pm)

Генконсул Камол Икрамов вручает Кубок Независимости Узбекистана победителю турнира - команде UZB FC из Нью-Джерси.

## ФУТБОЛ, ФЛАГ НА WALL STREET И ПЛОВ!



**СОБЫТИЕ** 22

29 августа Генеральное консульство Узбекистана в Нью-Йорке торжественно отметило День Независимости Республики. В Бруклине совместно с Mahalla USA провели футбольный турнир Кубок Независимости, а в Манхэттене с Туркестано-Американской Ассоциацией водрузили флаг родины на Wall Street.

**СООТЕЧЕСТВЕННИКИ** 18

## КАЗАХСТАНЦЫ ГОРДЯТСЯ СВОИМ ЗЕМЛЯКОМ ИГОРЕМ ПИНХАСОВЫМ

\* реклама \*

**GRAND OPENING! PURE VISION – 50% СКИДКА! 100-23 QUEENS BLVD 718-997-6500, С.2**

**ВАС АРЕСТОВАЛИ? ЗВОНИТЕ – ВАМ ПОМОЖЕТ АДВОКАТ БОРИС НЕКТАЛОВ! 347-249-5057, С.3**

**БОРИС АБАЕВ, MD: ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ НЕРВНОЙ И КОСТНО-МЫШЕЧНОЙ СИСТЕМЫ 718-830-0002, С.4**

**ЦЕНТР "ДОЛГОЛЕТИЕ" – ЦЕНТР ЛЮБВИ И ЗДОРОВЬЯ 718-459-2555, С.25**

**MODERN FURNITURE: ЛУЧШАЯ МЕБЕЛЬ ИЗ ИТАЛИИ 718-505-2594, С.44**



# MYRTLE MEDS PHARMACY

76-17 Myrtle Ave, Glendale, NY 11385  
Tel: (718) 650-3526 • Fax: (718) 650-3527  
info@myrtlemeds.com

## НОВАЯ АПТЕКА В КВИНСЕ ПРИГЛАШАЕТ ВАС

- OTC NETWORK ACCEPTED
- DMV EYE EXAMS
- PASSPORT PHOTOS
- WESTERN UNION
- LOTTERY



- PHOTO COPIES
- FILL YOUR PRESCRIPTION WHILE YOU WAIT



**FREE DELIVERY**  
**ДОСТАВКА НА ДОМ**



**MY ГОВОРИМ ПО-РУССКИ**

# purevision OPTICAL

## 50% СКИДКА

СКИДКА ЗАКОНЧИТСЯ 4/30/2021

Правильный Уход за Глазами При Диабете  
Лечение Глаукомы и Катаракты  
Экстренная Помощь с Проблемами Глаз  
Контактные Линзы  
Детская Офтальмология  
Сухость в Глазах

100-23 Queens Blvd, Forest Hills, NY 11375  
Tel: 718-997-6500 • Fax: 718-997-6510  
purevisionoptix@gmail.com

www.purevisionoptical.com

YOUR VISION. OUR PURPOSE.



# GRAND OPENING!

# ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

# ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



347.249.5057

АДВОКАТ

**Борис  
НЕКТАЛОВ**



101-05 Lefferts Blvd  
Richmond Hills, NY 11419

Attorney advertisement

ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

Б. Некталов успешно осуществляет защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

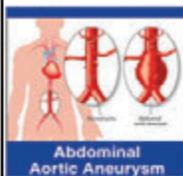
## ДИАГНОСТИКА, ПРОФИЛАКТИКА И ЛЕЧЕНИЕ СОСУДИСТЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

**ELEANORA IADGAROVA DNP**

VASCULAR SPECIALIST BOARD CERTIFIED | 20 ЛЕТ ПРАКТИКИ



### ЕСЛИ У ВАС:



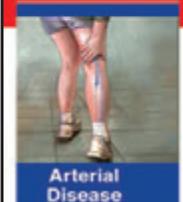
Abdominal Aortic Aneurysm

- ГЕНЕТИЧЕСКОЕ ПРЕДРАСПОЛОЖЕНИЕ И СОСУДИСТЫМ ЗАБОЛЕВАНИЯМ
- ДИАБЕТ • ДАВЛЕНИЕ • БОЛЬ В НОГАХ ПРИ ХОДЬБЕ • ТЯЖЕСТЬ И ОТЕКИ НОГ
- БОЛЕЗНЕННЫЕ ВАРИКОЗНЫЕ ВЕНЫ
- НЕЗАЖИВАЮЩИЕ ТРОФИЧЕСКИЕ РАНЫ
- ГОЛОВОКРУЖЕНИЯ, ИМЕЛ МЕСТО ИНСУЛЬТ



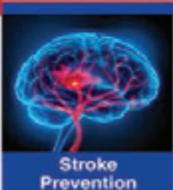
Varicose Veins, Swelling, Leg Pain

### ВАМ НЕОБХОДИМО:



Arterial Disease

- ПРОВЕРИТЬ СОСТОЯНИЕ БРЮШНОЙ АРТЕРИИ ДЛЯ ВЫЯВЛЕНИЯ АНЕВРИЗМЫ.
- ИССЛЕДОВАТЬ СОННУЮ АРТЕРИЮ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ИНСУЛЬТА
- ПРОВЕРИТЬ АРТЕРИАЛЬНУЮ ЦИРКУЛЯЦИЮ, НАРУШЕНИЕ КОТОРОЙ ПРИВОДИТ К ГАНГРЕНЕ



Stroke Prevention

Это минимально инвазивная процедура, безболезненное лечение под местной анестезией

**ПРОВОДИМ ЛЕЧЕНИЕ ВАРИКОЗНЫХ ВЕН ЛАЗЕРОМ**

**НЕСВОЕВРЕМЕННОЕ ЛЕЧЕНИЕ ПРИВЕДЕТ К БОЛЕЕ СЕРЬЕЗНЫМ ОСЛОЖНЕНИЯМ**

Tel.: 646-603-9703 | Fax: 718-275-9600  
97-32 63rd RD Rego Park, NY 11374  
139 N Central ave, Suite 2, Valley Stream, NY 11580

## GRAND OPENING!

НОВЫЙ МАГАЗИН

**Design**  
IMPROVEMENT

предлагает широкий спектр строительных товаров для ремонта и оформления интерьеров квартир и домов. Crown, molding, wallpaper, flooring, tiles, doors.



ЦЕНЫ ДОСТУПНЫЕ!



www.designimprove.com  
OFFICE-347-935-3103  
Cell-917-497-4420, 347-824-9617

VHQ

GLATT KOSHER RESTAURANT

# Chaikhana

Sem Sorok



**718-275-0777**

Шашлыки, жареная рыба, самса,  
плов, тандырные лепешки  
Проводим поминки до 25 человек  
Принимаем заказы • Торгуем на вынос  
**Free delivery**

**Cell: 917-915-5199**  
63-52 Booth St. Rego Park. NY 11374

## БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE  
Специализированный центр  
по лечению болей и заболеваний  
нервной и костно-мышечной системы



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний

**НОВИНКА:**  
впервые в Квинсе и Бруклине!  
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице




- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **ВСЕ** медицинские страховки

97-52 64 Avenue  
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)  
Тел. **718-830-0002**

Обеспечиваем транспорт



Licensed Real Estate Salesperson

**EXIT**  
EXIT REALTY FIRST CHOICE

## Eddie Tolmasov

Cell: 646-468-6787  
Office: 718-380-2500  
Eddietolmasov@gmail.com

**THINKING OF SELLING YOUR HOME?**

**CALL EDDIE TOLMASOV TO GET TOP DOLLAR**



VHQ

## ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН "IMPERIAL"

Приглашаем во вновь обновлённый современный ресторан



**МЫ ПОБЬЁМ ЛЮБЫЕ ЦЕНЫ!**

Party - \$80, Shabbat - \$60, поминки - \$37

98-92 Queens Blvd, Rego Park, NY 11374  
**917-622-7315 - Авнер**  
ImperialCatering9892@gmail.com



МАЙКЛ ЗАВУЛУНОВ  
приглашает

Комнаты в разнообразных стилях – под Марокко, Китай, Францию, Испанию и размерах с учетом количества ваших друзей и членов семьи.



*К услугам гостей предлагается большой набор блюд восточной и европейской кухни: уйгурский лагман ручной работы, узбекская шурпа, манты, чебуреки*

Большой выбор шашлыков из различного мяса и рыбных блюд  
Все блюда готовятся на естественных углях

*We Cater Corporate Events, Private Rooms by Reservations only*

# DA MIKELLE CORNER



**REOPENING**

**МЫ РАБОТАЕМ  
С 12 ДНЯ ДО 11 ЧАСОВ ВЕЧЕРА**



**А ТАКЖЕ ПРОВОДИМ БАР- И БАТ-МИЦВЫ, СЕМЕЙНЫЕ  
ТОРЖЕСТВА ВО ВСЕХ ЗАЛАХ «DA MIKELLE»**

**102-51 Queens Blvd, Forest Hills, NY 11375 | Tel.: 718-830-0500; 718-830-0909**

**ПРИГЛАШАЕМ ВАС В НОВЫЙ,  
ПОСТРОЕННЫЙ В ВОСТОЧНОМ СТИЛЕ РЕСТОРАН**

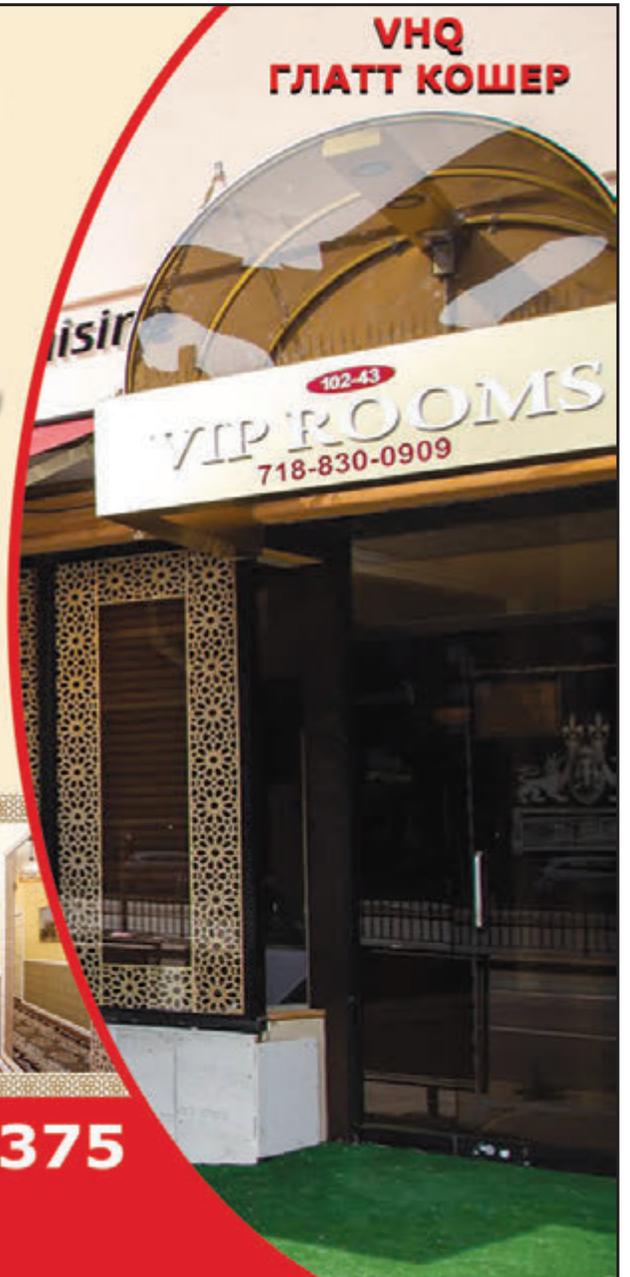
# DA MIKELLE Sapeda MIDDLE EASTERN CUISINE

**Выберите себе отдельную гостевую комнату  
и почувствуйте уют родного дома!**

*К вашим услугам разнообразное меню,  
вкуснейшие блюда восточной и европейской кухонь.*



**VHQ  
ГЛАТТ КОШЕР**



**102-43 Queens BLVD, Queens, NY 11375  
Tel.: 718-830-0909**

## MARK KANDKHOROV, ESQ. Kandkhorov and Associates PLLC



- REAL ESTATE LAW
- BUSINESS LAW
- COMMERCIAL LAW



Практика Марка Кандхорова сосредоточена в области сделок с недвижимостью, а также общих деловых и договорных вопросов. Он представляет владельцев, разработчиков, кооперативные советы и арендаторов в различных сделках по всему спектру недвижимости, включая коммерческую, офисную, торговую, промышленную, ресторанный и жилую недвижимость в Нью-Йорке.

Марк представляет интересы состоятельных частных лиц, арендодателей площадью в несколько миллионов квадратных футов, кооперативов, национальных банков, а также различные местные и международные компании по вопросам их недвижимости и корпоративных сделок в Нью-Йорке.

215-15 Northern Blvd, Suite 3 | Bayside, New York 11361  
W: (212) 888-8899 | E: mark@kandlaw.com

**FM HOME LOANS**  
EQUAL HOUSING LENDER

PURCHASE • REFINANCE • INVEST

**FINANCING AVAILABLE IN  
NY • FL • NJ • PA**

INVESTOR SPECIALS  
NO INCOME CHECK LOANS  
JUMBO & SUPER JUMBO LOANS  
FIX & FLIP • NON-QM

**718-969-7100**  
186-09 UNION TURNPIKE  
QUEENS, NY 11366

**RUBEN GURGOV**  
MANAGING DIRECTOR, NMLS#8273  
718-969-7170  
RGURGOV@FMM.COM

**ROBERT YUSUPOV**  
BRANCH MANAGER, NMLS#7979  
718-969-7171  
ROBERTY@FMM.COM

*Let us get you home!*

NMLS ID # 2212 | LICENSED MORTGAGE BANKER, NYS DEPARTMENT OF FINANCIAL SERVICES | LICENSED RESIDENTIAL MORTGAGE LENDER  
NEW JERSEY DEPARTMENT OF BANKING AND INSURANCE

## УСПЕШНЫЙ АДВОКАТ НЬЮ-ЙОРКА



## ИЛАН ЛАЙЛИЕВ

ПРЕДСТАВЛЯЮ И ЗАЩИЩАЮ  
ВАШИ ИНТЕРЕСЫ В СУДАХ

### БОЛЬШОЙ ОПЫТ РАБОТЫ В АМЕРИКАНСКИХ КОМПАНИЯХ И ФИРМАХ

- Покупка и продажа жилой и коммерческой недвижимости (Real Estate)
- Конфликты между хозяевами и жильцами (Landlord – Tenant)
- Сдача недвижимости в аренду
- Нарушения муниципального строительного кодекса
- Покупка и продажа бизнесов
- Коммерческие сделки и операции
- Foreclosure and Loan Modification
- Medicare and Medicaid Audits (проверки)
- Иммиграционные дела
- Завещания, трасты, наследство
- Проверка и составление документов, контрактов

БЕСПЛАТНАЯ  
КОНСУЛЬТАЦИЯ  
Офисы в Квинсе  
и Бруклине

**718-412-3434**  
80-02 Kew Gardens Rd.  
Suite 300, New York 11415

## LAW OFFICES of Irina Yadgarova, PLLC

- ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД  
Medicaid Planning & Applications:  
Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии
- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ  
Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



Law Offices  
of Irina Yadgarova, PLLC  
63-50 Wetherole Street  
Rego Park, NY 11374

**ИРИНА  
ЯДГАРОВА, Esq**  
347-699-5LAW (5529)  
www.YadgarovaLaw.com

СЛОВА,  
ИДУЩИЕ ОТ СЕРДЦА

В преддверии Рош ха-Шана мы обычно подводим итоги уходящего еврейского года. В эти предпраздничные дни, по сложившейся традиции, газеты и другие средства массовой информации наполнены статьями и материалами, где даются оценки и комментарии к различным событиям, которые произошли в уходящем году.

В газете "Менора", которую вы держите сейчас в своих руках, в отличие от других средств массовой информации, нет материалов об итогах уходящего года. Причина тому, как говорится, лежит на поверхности - Всемирный Конгресс бухарских евреев продолжает свою работу до самого начала осенних праздников. Так, например, в ближайший четверг, когда газеты Конгресса The Bukharian Times и "Менора" попадут к своим читателям, мы с вами станем свидетелями исторического события. В этот день в самом большом комплексе торжеств Израиля - здании Биньяней а-ума в Иерусалиме, вместе с тысячами наших аврехим, мы завершим написание свитка Торы, посвященного памяти Иосифа Мастурова, погибшего во время трагедии на горе Мирон. Здесь же, впервые

# Исторический день в жизни нашей общины

в истории общины, наши аврехим получают в честь праздников специальные стипендии, которые помогут им продолжить учить святую Тору.

\*\*\*

В "Пиркей Авот" записаны такие слова наших мудрецов: "Не оценивай кувшин снаружи, оценивай то, что в кувшине". В этом емком выражении заложена глубокая мудрость.

Поясню это на примере. Когда мы видим благообразного раввина с длинной седой бородой, мы практически уверены, что перед нами стоит цадик. В большинстве случаев так оно и есть. Но, к сожалению, бывают и исключения. И вот когда, мы видим, что наше впечатление о внешности раввина не совпадает с его делами, мы понимаем суть выражения о кувшине, который не стоит оценивать только по внешнему виду.

В этой связи я хочу рассказать вам старинную историю. В одном местечке жил важный даян, о котором ходили упор-

ные слухи, что он берет взятки. В какой-то момент эти слухи дошли до уважаемого раввина, который хотел лично убедиться есть ли под ними реальное основание.

Но как это сделать на практике? Наш раввин поступил просто. Он пришел в синагогу во время утренней молитвы, в которой принимал участие и вышеупомянутый даян. Раввин прислушался к словам молитвы даяна и услышал, что он много раз произносит слово "один". После чего у раввина не осталось сомнений, что даян не чист на руку.

Вы спросите, почему на основании единственного слова, пусть и произнесенного много раз, раввин сделал свои выводы. На этот вопрос ответил сам раввин и именно этот ответ остался в истории нашего народа.

Раввин сказал примерно следующие слова: "Когда даян на суде выясняет истину, то он в этот момент становится партнером Вс-вышнего в акте

нашего бытия. Но если даян выносит свой вердикт, не руководствуясь истиной, моралью и справедливостью, то он в этом акте бытия оставляет Вс-вышнего одного, без партнера. Потому, не контролируя себя, даян и твердил во время молитвы слово "один"...

Но дело здесь вовсе не в упомянутом даяне-взяточнике. Просто эта история - очередной пример для нас, что самые высокие титулы или самый благообразный внешний вид еще не говорят о том, что перед нами человек честный, богобоязненный и добрый. С другой стороны, мы должны отдавать себе отчет, что нет на земле абсолютных праведников. Даже самые великие цадики могли быть не безгрешны. Что поделать, слаб человек и ничто человеческое ему не чуждо. Потому давайте будем судить людей по их большим, реальным делам, а не по их степеням и званиям, внешнему виду или маленьким человеческим слабостям.



Дорогие друзья!

Прошу вас только об одном.

Если вы решите судить нас - членов Президиума, руководителей и работников Всемирного Конгресса, то оценивайте нас по нашим реальным делам на благо общины. Поверьте, что список таких дел не будет коротким. Ведь буквально каждую неделю, каждый день Всемирный Конгресс бухарских евреев реализует самые разные проекты в самых разных сферах нашей жизни. К слову, один из таких проектов - упомянутый выше исторический съезд аврехим-бухарских евреев, который пройдет в Иерусалиме в ближайший четверг.

**Леви ЛЕБАЕВ**

Президент Всемирного конгресса бухарских евреев

## ЮБИЛЕЙ УЗБЕКИСТАНА



**Рафаэль  
НЕКТАЛОВ**

2 сентября 2021 года войдет в историю узбекской диаспоры как день, когда впервые в Америке национальный флаг Узбекистана транслируется на легендарных LED-экранах нью-йоркского Таймс-сквер. Это стало возможным благодаря узбекскому бренду спортивной экипировки 7SABER, который таким образом решил поздравить страну с Днём Независимости.

Наши читатели, среди которых немало узбекистанцев, отмечают День Независимости Узбекистана с 23 августа. Это ряд мероприятий, посвященных юбилею Узбекистана, которые превратились в череду праздничных торжеств в Квинсе (Da Mikelle Palazzo), Бруклине (стадион на Кайзер Парк) и Манхэттене (29 августа - Wall Street). И вот, еще один гонг победы: национальный флаг Узбекистана радуется глаз ньюйоркцев и гостей столицы мира в самом сердце Города Большого Яблока.

Вопрос: кому мы обязаны столь ярким и знаменатель-

# ВПЕРВЫЕ НА ТАЙМС СКВЕР!

ным зрелищем?

Отвечаю: инициативе патриотически настроенных меценатов.

Бренд спортивной одежды 7SABER - по его инициативе в День Независимости в голубой, белый, зелёный и красный цвета окрасились самые знаковые объекты по всему миру от Стамбула до Куала-Лумпура. И когда, казалось, что ничего круче, чем высочайшая башня мира Бурдж-Халифа и поющий фонтан в Дубае, уже не будет, миру явился флаг Узбекистана на культовой площади Манхэттена - точке притяжения туристов со всего мира.

Так вышло, что День Независимости Узбекистана в 2021 году совпал с Паралимпиадой, продолжающейся в Токио. В последние дни там блистают узбекские атлеты, они собрали богатый урожай медалей. Вся национальная команда экипирована в форме от 7SABER. Поэтому трансляция на Таймс-сквер вдвойне символична для набирающего силу и популярность бренда, основанного в 2019 году, когда Отабек Умаров, глава Феде-

рации триатлона Узбекистана (UTF), создал различные дизайны спортивных логотипов, навеянных философией смелости и силы воли. Поскольку эти понятия отражены в нумерологии числом 7, семерка стала основной эмблемой для выбранного логотипа.

Маркетинговое исследование, проведенное в Узбекистане в 2020 году по заказу дубайской корпорации Berkeley Square Investments, целью которого явилось намерение инвестировать в производство спортивного инвентаря, выявило высокий уровень популярности бренда при отличных показателях его оценки.

В 2021 году Berkeley Square Investments получила права на использование логотипа 7SABER при создании спортивной одежды и аксессуаров. Этот бренд запомнился миллион болельщиков в качестве спонсора олимпийской и паралимпийской сборных Узбекистана. Узбекские спортсмены, облаченные в новую форму 7SABER, выигрывали и продолжают завоевывать множество медалей на соревнованиях Токио-2021.



*Рахмин Некталов - видный бизнесмен, крупный меценат, один из основателей общины, Почетный вице-президент Всемирного Конгресса бухарских евреев, специально приехал на Таймс сквер, чтобы встать рядом с флагом своей родины, которую он, несмотря на полвека иммиграции в США, любит, помнит и неоднократно бывает в Самарканде и Ташкенте.*

*- God Bless Uzbekistan! - благословил Р. Некталов свою родину. - God bless America!*

*Я поздравляю всех своих соотечественников с 30-летием независимости Узбекистана, а также выражаю благодарность тем патриотам, кто смог осуществить этот проект на Таймс сквер! - сказал он.*

Альберт Беньяминов, американский бизнесмен, плотно работающий в Узбекистане, не скрывает своего восторга в связи с присутствием на Таймс-сквер в первые минуты демонстрации юбилейного флага в Америке.

- Я несколько дней назад

приехал из Самарканда в Нью-Йорк, на еврейские праздники, и вот такой подарок мне и многим узбекистанцам преподнес бренд 7SABER. - сказал он. - Спасибо, земляки!

Фото автора

## ОБЩИНА

Тавриз  
АРОНОВА

23 августа мне посчастливилось быть участницей особого торжества, организованного Конгрессом бухарских евреев США и Канады совместно с посольством Узбекистана. Посвящено оно было 30-летию независимости республики. Ощущение необычайной приподнятости охватило меня уже на подступах к ресторану "Da Mikelle Palazzo".

Молодые люди в строгих вечерних костюмах и, заметьте, в масках приветствовали меня, как и каждого гостя, сами открыли тяжёлые двери, и я вошла в фойе ресторана. В нём царил оживление. Импозантные мужчины и дамы в вечерних нарядах, известные артисты в национальных костюмах, масса фотографов, телевидение, бесконечные вспышки софитов – всё говорило о том, что событие предстоит неординарное.

Особая, весьма представительная группа людей, приковывала всеобщее внимание. Это были дипломаты высшего ранга, представляющие каждый свою страну.

Узбекскую делегацию, весьма многочисленную, возглавляли Посол Узбекистана в США Жавлон Вахабов и Постоянный представитель Узбекистана при ООН Бахтиёр Ибрагимов, который приложил огромные организационные усилия для осуществления этого уникального праздника совместно с Конгрессом бухарских евреев США и Канады.

Борису Кандову, признанному и весьма авторитетному лидеру нашей общины, удалось собрать в этот вечер большой дипломатический бомонд из стран бывшего Союза.

Присутствие такого значительного количества первых лиц посольств – свидетельство огромного авторитета нашего Конгресса и лично Бориса Кандова и колоссальный кредит доверия ему.

Представители нашей общины тоже были людьми известными, уважаемыми и влиятельными. Всех перечислить невозможно, однако некоторые имена бизнесменов и общественных деятелей, Рахмина Некталова – аксакала общины и его сына, президента Центра бухарских евреев Леона Некталова, вице-президента Бориса

# ЭТО ЮБИЛЕЙНОЕ ТОРЖЕСТВО СТАЛО ПРАЗДНИКОМ ДРУЖБЫ НАРОДОВ



## Наш добрый пример напряженному миру



Мататова, Нерика Юшваева, Иосифа Хаимова, докторов Олега Фузайлова и Рафика Хаимова, а также деятелей литературы и искусства, народной артистки СССР Малики Калантаровой, народной артистки Узбекистана Мухаббат Шамаевой, Рены Елизаровой и Светланы Ханимовой, я всё же назову.

В громадном зале были накрыты банкетные столы, поражающие воображение не только изобилием блюд и их красотой, но и вызывающие откровенное желание непременно их отведать, настолько притягательны они были нашему взору.

Ведущими этого столь необычного по размаху мероприятия были главный редактор

газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов, режиссёр Борис Катаев, лоер Леон Исхаков и шоумен Дильшод Закиров.

Звуки карная, сурная и дойры возвестили о начале торжества. А затем на сцене появилась Тамара Катаева. Яркая, блистательная, невыразимо обаятельная, она мгновенно завладела вниманием зрителей не только своим особым, только ей присущим харизматичным пением, великолепным репертуаром, но и лёгким, почти воздушным танцем. Едва уловимые движения её рук были нежны и грациозны, сияющие глаза одаляли радостью. Весь зал, покорённый очарованием этой певицы, подпевал ей. За более чем два десятилетия она не только не утратила своего особого влияния на зрителя, но и усилила его, даря ему своё искусство. Вот уж воистину Поющая Красота!

В этот вечер было много речей. Ораторы говорили о достижениях Узбекистана, которые в последние годы дей-

ствительно заметны не только нам, выходцам оттуда, но и всему мировому сообществу, пристально следящему за всеми развивающимися странами и экономикой. Но, что было особенно отродно слышать, буквально каждый из выступавших в обязательном порядке отмечал особую роль нашего Конгресса под руководством Бориса Кандова в создании платформы для двусторонней народной дипломатии, сыгравшей значимую роль для обеих сторон.

Надо отдать должное нашим ведущим, которые весьма умело, легко и непринуждённо перемежали официальные речи с концертными номерами артистов высшей пробы.

При имени Мухаббат Шамаевой зал замер в предвкушении встречи с законодательницей особого исполнения узбекских эстрадных песен. Именно с именем Мухаббат Шамаевой связано становление в Узбекистане эстрадного искусства. Именно она пронесла сквозь

десятилетия талант главной исполнительницы этого жанра в республике. И только ей принадлежит эта почётная пальма первенства!

А внезапное появление на танцплощадке невероятной танцовщицы Малики Калантаровой просто всколыхнуло весь зал. Она сотворила на сцене немислимый головокружительный танцевальный каскад, который не оставил в зале ни одного равнодушного зрителя. Её уникальная манера исполнения, особая ритмически плавная динамика её движений уже долгие десятилетия восхищают поклонников и зрителей.

Эзро Малаков представил на наш суд небольшой хор мальчиков, которых он обучает пению Бухарского Шашмакома. Мальчики в золототканых халатах пели чудесными голосами совершенно уникальные песни, которые тепло принимал зритель.

Ну и, естественно, не обошлось без его знаменитого исполнения "Курбон улам".

Конечно, невозможно словами передать всей палитры красок того атмосферного полотна, что было сотворено Борисом Кандовым и его командой, но всё же для полноты картины расскажу вам о жёнах дипломатов, с которыми я удостоилась чести сидеть за одним столом. Эти молодые, милые, очень симпатичные женщины интеллигентны, скромны, но наделены тем чувством собственного достоинства, которое диктуется их особым положением. Ведь они жёны Чрезвычайных и Полномочных послов своих стран!

Я познакомилась и с удовольствием провела время с женой посла Белоруссии Натальей Рыбаковой, женой Генерального консула Узбекистана Шахнозой Икрамовой. И первое, на что я обратила внимание: в их поведении, словах, манерах нет и тени высокомерия, надменности и самомнения. Сидеть с ними за одним столом было приятно и нескучно. Все они замечательные собеседницы, изящно поддерживающие любую тему разговора.

Заканчивая моё, возможно, излишнее эмоциональное описание того вечера, хочу выразить свою почтительность и особую благодарность всем организаторам юбилейных торжеств, проведённых у нас в общине. Все планы, задумки и замыслы, я думаю, были воплощены в жизнь усилиями двух сторон – дипломатией Республики Узбекистан и Конгрессом бухарских евреев США и Канады.

Хорошо бы воюющим и противоборствующим странам во всём мире пристальнее присмотреться, к примеру миролюбия, добросердечности и содружества, которые на протяжении десятилетий демонстрируют Узбекистан и Конгресс бухарских евреев США и Канады.

Фото Мерика Рубинова

## ЕВРЕЙСКИЙ МИР

Аукционный дом "Литфонд" совместно с Еврейским музеем и Центром толерантности проведут к еврейскому Новому году Рош Ха-Шана благотворительный аукцион редких предметов иудаики, сообщается на сайте "Литфонда".

На аукционе выставлены редкие и ценные еврейские артефакты: книги, документы, украшения, предметы декоративно-прикладного искусства и многое другое.

По словам президента ФЕОР, основателя и директора Еврейского музея Александра Бороды, "большая часть прибыли от аукциона пойдет на поддержку еврейских общин России, пострадавших от эпидемии ковида, точнее, от связанных с ней ограничений".

Аукцион, который состоится 2 сентября, также преследует и национально-культурные цели, а именно попытку возвращения в обиход частично утраченных за десятилетия безвременья

## В МОСКВЕ К РОШ ХА-ШАНА ПРОЙДЕТ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЙ АУКЦИОН ИУДАИКИ



элементов бытовой и религиозной жизни.

"В списке представленных на продажу лотов можно увидеть антикварные мизрахи, которые в домах и синагогах висели, как правило, на восточной стене, указывая направление на Иерусалим. Таблицы Шивити (псалом меноры) — их

чаще можно увидеть на пюпитре (амуде) кантора в синагоге или внутри сидура, ибо они призваны помогать при молитве и чтении псалмов — в еврейской мистике видится внутренняя связь между числом, текстом и формой, способная дополнительно одухотворять молящегося. Нередко мизрах и

шивити объединялись в одной картинке, обращая таким образом молитву на главнейший духовный символ — священный град Иерусалим. Подобные предметы предназначены были и для украшения жилищ. Также на стенах вешались (в Израиле и иных крупных еврейских общинах мира это делается и сейчас) другие таблицы, именуемые йорцайт: они существуют для записи дат поминовения умерших ближайших родственников. Поминовение (кадиш) в еврейской традиции проходит согласно датам еврейского календаря, привязанного к солнечно-лунному циклу, и йорцайт помогает синхронизировать предписанную религиозной традицией поминальную молитву с григорианским календарем. Таблицы не только изготавливались вруч-

ную, но и печатались в еврейских типографиях в виде готовых к заполнению бланков. На Праздник Кушей сукку украшали мизрахи с изображением Иерусалима, вешали ушпизин (с арамейского — "гости"), на Пурим таблицы мишенихнас висели и в синагогах, и в домах. На стенах принято было размещать портреты великих раввинов и цадиков, с Новым годом поздравляли друг друга открытками со счастливыми пожеланиями, в день дарования Торы и поныне раздают детям флажки с изображениями описанных в ней событий.

Представленные на аукционе артефакты — не просто антикварные свидетельства еврейской религии, истории или искусства. Многие из них хранят в себе память прикосновения и молитвы предыдущих поколений, они и есть сама традиция, в сохранении и развитии которой так заинтересовано возрождающееся российское еврейство", — отметил Александр Борода.

## АМСТЕРДАМ ВЕРНЕТ ЕВРЕЯМ КАРТИНУ КАНДИНСКОГО

Городские власти отказались от прав на картину Кандинского, проданную под принуждением еврейским коллекционером во время Холокоста.

Городской совет Амстердама достиг соглашения о возвращении картины Василия Кандинского потомкам еврейской семьи, которые были вынуждены продать ее во время нацистской оккупации Нидерландов, сообщает ресурс DutchNews.

Судебная тяжба семьи за их картину длилась девять лет.

В декабре 2020 года голландский суд отклонил предложение наследников еврейского коллекционера произведений искусства, амстердамского бизнесмена и ценителя современного искусства Эммануэля Левенштейна, который был вынужден продать работу Кандинского 1909 года "Картина с домами" во время нацистской оккупации.

Решение городских властей было принято после того, как голландский комитет по реституции, который занимается случаями артефактов, разграбленных во время нацистской оккупации Нидерландов, отклонил первоначальное требование семьи в 2020 году.

Наследники утверждали, что продажа картины Городскому музею Амстердама (Стеделейкмюсеум) сыном Левенштейна Робертом и его женой Ирмой Кляйн в октябре 1940 года, через пять месяцев после вторжения нацистов в страну, не была совершена добровольно.

В то время окружной суд Амстердама постановил, что картина является собственностью муниципалитета Амстердама, и заявил, что город законно приобрел картину в 1940 году.

Однако новые правила реституции произведений искусства изменили исход дела год спустя, когда городские власти решили вернуть картину наследникам семьи, что положило конец судебному спору.

"Ввиду длительного периода времени и важности исправления несправедливости,



мы вернем работу без нового вмешательства Комитета по реституциям", — написали официальные лица Амстердама.

Адвокат семьи Саймон ван дер Слуйс сказал DutchNews, что они приветствуют это решение.

"Мы рассматриваем это как форму исторической несправедливости, которая сейчас исправляется, и не так часто у вас есть шанс сделать это", — сказал он. "К сожалению, в феврале одна из наследников умерла, а судебный процесс продолжается с 2013 года, так что жаль, что она не дождалась этого".

Теперь семья будет стоять перед выбором, оставлять ли Кандинского на всеобщее обозрение в Стеделейкмюсеум. Картина оценивается в 23,5 миллиона долларов.

## МАЦУЕВ ВЫСТУПИТ НА ФЕСТИВАЛЕ В ДУБАЕ

Народный артист России Денис Мацуев выступит на десятом международном музыкальном фестивале InClassica в Дубае, пишет ТАСС. В афише указаны имена и других выдающихся музыкантов, включая Михаила Плетнева, Максима Венгерова и Александра Князева. Отмечается, что фестиваль должен был традиционно состояться на Мальте, но в связи с пандемией COVID-19 его решили перенести в ОАЭ.

В рамках фестиваля, который прод-

## К СТЕНЕ ПЛАЧА ПРИНЕСЛИ ПИСЬМА К Б-ГУ

На этой неделе Почта Израиля передала раввину Стены Плача Шмуэлю Рабиновичу письма от верующих со всего мира, с тем чтобы поместить их между камнями стены. Ежегодная передача писем Б-гу состоялась через несколько дней после традиционной чистки святыни перед Рош а-Шана. Дважды в год из стены вынимают все скопившиеся записки и хоронят на кладбище.

В Фонде наследия Стены Плача указали, что обычай помещать записки в Стену Плача существует не менее 300 лет. Письма находят в том числе в тун-



нелях Стены Плача. Ежемесячно фонд получает в среднем 3500 молитв через сайт. Также письма посылают по обычной почте.

## В ГЕЙДЕЛЬБЕРГЕ ОТКРОЮТ АРХИВ ИСТОРИИ ЕВРЕЕВ

14 сентября в Гейдельберге, ФРГ, состоится церемония открытия Центрального архива истории евреев, пишет Jüdische Allgemeine. Мероприятие пройдет при участии министра внутренних дел Германии Хорста Зехофера.

Центральный архив истории евреев, который называют "памятью еврейских общин Германии", был создан в 1987 году. До войны архивы в городах организовывали члены еврейских общин, но большинство из них, в том чис-

ле большой архив обо всех немецких евреях, собранный в 1905 году, были уничтожены нацистами либо утеряны.

Новый архив собирался по крупицам. На данный момент все документы оцифрованы, а оригиналы перевезены в новое помещение, где, по словам представителей Центрального еврейского совета, смогут храниться долгие годы. Помимо документов, касающихся еврейских жителей Германии, в архиве находится литература по развитию иудаизма в стране.

впервые буду выступать на InClassica и с нетерпением жду встречи со слушателями", — поделился Мацуев.

По данным источника, на фестивале прозвучат сочинения Баха, Чайковского, Рахманинова, Прокофьева, Шумана, Бетховена и других композиторов. Также в рамках события пройдет Ближневосточная академия классической музыки. В мастер-классах, которые проведут ведущие педагоги со всего мира, смогут принять участие музыканты любого возраста. Лучшие студенты получат возможность выступить в концертном зале Jumeirah Zabeel Saray на острове Пальма Джумейра.

## СОБЫТИЕ



**Рена  
ЕЛИЗАРОВА,**  
собкор  
"Меноры" в США

# Триумф Конгресса бухарских евреев США и Канады

23 августа 2021 года состоялось беспрецедентное событие, которое войдет в историю иммиграции бухарских евреев в США как яркая страница во взаимоотношениях между Конгрессом бухарских евреев США и Канады и руководством республики, городов и областей Узбекистана и других стран Центральной Азии.

Этим событием явилось торжество в связи с 30-летием независимости Республики Узбекистан. Оно состоялось в роскошном зале "Da Mikelle Palazzo", собравшем около 150 участников, среди которых были высокие гости: Чрезвычайный и Полномочный посол Узбекистана при ООН г-н Бахтиёр Ибрагимов, Чрезвычайный и Полномочный посол Узбекистана в США г-н Жавлон Вахабов, а также члены дипмиссий других стран в США, с которыми Конгресс бухарских евреев США и Канады празднует 30-летие Республики Узбекистан.

Кроме официальных лиц присутствовали также представители СМИ, в их числе был ведущий "Дэвидзон Радио" г-н Ари Каган, рассказавший жителям США об этом большом событии буквально на следующее утро, 24 августа. Кстати, на том празднике Рафаэль Некталов от имени общины поздравил его с победой на выборах в Горсовет Нью-Йорка.

В фойе ресторана всех гостей встречали шампанским, играл скрипач еврейские мелодии. Собравшиеся активно общались, многие фотографировались на память с Борисом Кандовым, с послами, консулами, представителями дипмиссий Узбекистана, Таджикистана, Азербайджана, Белоруссии, Грузии, Туркменистана, Кыргызстана. Высокие гости, попав в бухарско-еврейскую общину, чувствовали себя как дома.

Зал был не только нео-



обычайно красив и торжественен, но всех ещё ждал приятный сюрприз: директор музея "Наше наследие" Арон Аронов развернул экспозицию своего музея. Это и старина – сюзаны, головные уборы, детская люлька, куда привязывали детей (гарова), разноцветные атласы (примета Узбекистана), это также дорогие сердцу портреты – Левича Бабаханова, созданы Тухфахон Пинхасовой, ансамбля Ало Алаева.

Ведущие – главный редактор The Bukharian Times, координатор Конгресса Рафаэль Некталов, режиссер Борис Катаев, известный адвокат Лео Якубов и шоумен Дильшод Закиров на четырех языках, узбекском, английском, русском и таджикском, вели церемонию праздника. Гостей, входящих в зал, встречал, по обычаю Востока, ансамбль карнаев и сурнаев. Тамара Катаева в национальном узбекском костюме открыла вечер, исполнив песню "Узбекистан", а узбекская танцовщица Замира Салим исполнила великолепный танец, держа в руках флаг Узбекистана.

Первым выступил президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов. Он выразил сердечную признательность Постоянному представителю Миссии Узбекистана при ООН, Чрез-

вычайному и Полномочному послу Бахтиёру Ибрагимову, Чрезвычайному и Полномочному послу Узбекистана в США Жавлону Вахабову, генконсулу Узбекистана в Нью-Йорке г-ну Камолу Икрамову за активное многолетнее сотрудничество, а также приветствовал помощника Генерального секретаря ООН по политическим вопро-



сам г-на Мирослава Енча, посла Азербайджана в Вашингтоне г-на Хазара Зафира Ибрагим оглы, постоянного представителя Миссии Таджикистана при ООН г-на Джонибека Хикмата, Белоруссии – г-на Валентина Борисовича Рыбакова, Кыргызстана – г-жу Миргуль Родбековну Молдоисаеву.

Борис Кандов выразил также приветствие в адрес представителей в ООН Украины – г-на Юрия Владимировича Витренко, Армении – г-на Давида Вердгесовича Князьяна, Грузии – г-на Гварамы Гурама Хандолишвили, Туркмении – г-на Ровшана Аннамердовича Аннабердыева, президента Туркестано-Американской Ассоциации г-на Абдуллы Ходжа, президента Центра г-на Леона Некталова, директора фонда "Global Jewish Assistance" рава

Элиэзера Австона, президента организации "MahallaUSA" г-на Абдумалика Ахмедова, руководителей бухарско-еврейских Центров, мемориальных фондов, общественных, научных и культурных организаций, представителей СМИ.

А далее Борис Кандов поздравил всех участников встречи в связи с радостным юбилеем. Поздравив президента Республики Узбекистан г-на Шавката Миромоновича Мирзиёева и в его лице узбекский народ, с которым жили тысячелетиями бухарские евреи, он зачитал весь текст своего поздравления и преподнес его послам Узбекистана г-ну Ибрагимову и г-ну Вахабову для передачи в Ташкент.

**Доклад Бориса Кандова был опубликован в предыдущем номере газеты.**

Он с радостным волнением подчеркнул, что в Узбекистане продолжают воспринимать нас, бухарских евреев, как неотъем-



Узбекистан – бухарские евреи – США", ставшая событием в культурной жизни нашей общины. В ней впервые подводятся итоги двадцатилетней деятельности уникальной организации бухарских евреев – Конгресса бухарских евреев США и Канады. Автор проанализировал предпосылки учреждения и последующую деятельность Конгресса, налаживание им всесторонних контактов с правительственными и неправительственными учреждениями, гражданами Республики Узбекистан. В этой связи одним из приоритетов в деятельности Конгресса стало распространение на Западе информации о конструктивных преобразованиях, проводимых в Узбекистане президентом г-ном Шавкатом Мирзиёевым. В этом деле надо отметить газету The Bukharian Times, постоянно освещающую на своих страницах экономические и культурные преобразования Узбекистана.

Его речь вызвала бурные аплодисменты присутствующих в зале.

Следом за яркой речью Бориса Кандова был показан фильм о новом Узбекистане. Присутствующие на празднике представители нашей общины с трудом узнавали Ташкент, Самарканд... Изменилось все до неузнаваемости – кругом красивые многоэтажные здания. Изменился сам тонус жизни в стране. Личность президента г-на Шавката Мирзиёева, его дальновидность, его забота о людях дали такие позитивные изменения.

С развернутой речью выступил Постоянный представитель Узбекистана при ООН г-н Бахтиёр Ибрагимов (опубликована в предыдущем номере газеты, ВTimes №1020). Обращаясь к президенту Конгресса бухарских евреев США и Канады Борису Кандову, а также к коллегам из дипломатического корпуса, гостям – участникам этого праздника, он сказал: "Сегодня мне доставляет огромное удовольствие приветствовать



всех вас на торжестве в связи с тридцатилетием независимости Республики Узбекистан, организованном в этом прекрасном зале совместно с Конгрессом бухарских евреев США и Канады, с нашими братьями и сестрами, считающими Узбекистан своей исторической родиной".

Интересным было выступление помощника Генерального секретаря ООН по политическим вопросам г-на Мирослава Енча. Он поздравил всех участников торжества со знаменательной датой, сказав, что был в Бухаре вместе с Антониу Гутеррешем, был и в Самарканде, также в Нукусском музее, где хранятся картины художницы Елены Коровой, отражающие жизнь бухарских евреев.

Единственная среди гостей,



женщина – посол Республики Кыргызстан в ООН г-жа Миргуль Родбековна Молдоисаева – отметила в своем кратком выступлении, что народ Кыргызстана гордится достижениями Узбекистана. "У нас – общая история и общее будущее. Мир и согласие нашим друзьям", - сказала она.

В этом же ключе прозвучало выступление посла Таджикистана при ООН г-на Джонибека Хикмата. Он образно подчеркнул, что "наши республики – это две ветки одного дерева,

два истока одной реки". "Наши народы, благодаря мудрым руководителям, развиваются успешно. Авторитет Узбекистана возрос и в международном масштабе". В конце посол пожелал благополучия и прогресса Республике Узбекистан.

Приятно было отметить, что после своего выступления он долго общался с президентом фонда "Таджикистан" Майклом Завулуновым, в ресторане которого проходило торжество.

Среди выступавших был и президент Туркестано-

Американской ассоциации г-н Абдулла Ходжа. Он поздравил всех присутствующих с исторической датой – 30-летием независимости Республики Узбекистан. Главная идея его выступления: "Мы все – жители одной планеты, все мы – одна семья".

Посол Азербайджана г-н Хазар Зафир оглу Ибрагим, поздравляя всех с юбилеем Азербайджана, отметил, что чувствует себя, как в родном Баку. Он был поражен экспозицией музея и замечательными традициями бухарских евреев, сохранивших свою культуру в США.

Для высокого гостя Тамара Катаева спела азербайджанскую песню "Чал-чал!", и все стали танцевать под любимую мелодию. Восхищенный посол Азербайджана подошел к певице и в знак благодарности галантно поцеловал её ручку.

Как известно, на днях из Нью-Йорка в Узбекистан, в Ташкент, при содействии Всемирного конгресса бухарских евреев, тремя самолётами был отправлен гуманитарный груз американским фондом "Global

Jewish Assistance and Relief Network" на сумму \$330000, на которую куплены маски N95 для медицинских учреждений, в целях защиты населения от пандемии. Данное событие было достойно отмечено на этом праздничном торжестве.

На авансцену Р. Некталов пригласил основателя и исполнительного директора фонда рава Элизера Австона. Вслед за ним были приглашены член Кнессета Израиля г-н Иова бен Цур (ШАС), координатор Всемирного конгресса бухарских евреев рав Залман Звулунов, директор Центра бухарских евреев рав Ицхак Воловик, г-жа Хагит Леваева вместе с супругом г-ном Григорием Софиевым, чтобы передать в дар раввину Австону памятный Сидур, изданный Леви Леваевым в соответствии с канонами бухарско-еврейского нусаха.

В их выступлениях было выражено восхищение сегодняшним торжеством: "Мы гордимся общиной бухарских евреев, вашей сплоченностью, вашей дружбой с представителями Узбекистана, где вы жили долгие годы. Ваши отношения – это образец мира между мусульманами и евреями", - сказал депутат Кнессета.

Добавим к этому факту еще один, немаловажный: Конгресс бухарских евреев США и Канады на днях отправил в Узбекистан, в город Кунград (АР Каракалпакстан), компьютеры для учащихся школ. Все это говорит о нашем великом уважении к народу Узбекистана.

Особое место в программе юбилейного торжества занимала четко продуманная концертная часть. Она реализовывалась между выступлениями послов и высоких гостей. Одним из первых выступил ансамбль "Академии шашмакома" Эзро Малакова. Восемь мальчиков, одетых в одинаковые национальные джома, спели несколько песен, в частности, песню "Ериман бой-бой", чуть позже выступили еще двое солистов: Исхак Пинха-

сов спел "Ушоки Самарканд" и Мухаммаджон Худьямажамов исполнил песню "Ватан".

Выступил также со своими стихами и песнями любимец публики, участник XVI съезда Всемирного конгресса Рошель Рубинов. Прочитал свое стихотворное посвящение 30-летию Узбекистана, подарил песни на узбекском и азербайджанском языках, под мелодии которых танцевала народная артистка СССР Малика Калонтарова.

Народная артистка Узбекистана Мухаббат Шамаева, исполнила любимые песни миллионов поклонников - "Кучалар" и "Чайхона".

Затем был показан фильм об Учредительном собрании Конгресса бухарских евреев США и Канады, на котором в 1999 году президентом был



единогласно избран бизнесмен, патриот своего народа г-н Борис Кандов. С этого момента начался новый отсчет жизни бухарских евреев в иммиграции – отныне они стали жить под сенью мощной структуры Конгресса бухарских евреев США и Канады.

Заключительной частью этого праздника были танцы, песни, общее веселье. Люди не торопились расстаться друг с другом. Улыбка и радость не сходили с лиц. Так бывает, когда встречаются родные люди.

Мы, друзья Бориса Кандова, радовались за него, за то, что его труд по созданию новых взаимоотношений общины со странами исхода, "народной дипломатии", сегодня, на этом торжестве, получил высочайшую оценку высокопоставленных лиц, дипломатов, послов многих стран в США. Спасибо Вам, Борис Кандов, за Ваше бескорыстие, бесконечную преданность своему делу!

В завершение вечера представитель дипмиссии Узбекистана при ООН, советник юбилейного торжества занимала четко продуманная концертная часть. Она реализовывалась между выступлениями послов и высоких гостей. Одним из первых выступил ансамбль "Академии шашмакома" Эзро Малакова. Восемь мальчиков, одетых в одинаковые национальные джома, спели несколько песен, в частности, песню "Ериман бой-бой", чуть позже выступили еще двое солистов: Исхак Пинха-

Спасибо нашим ведущим Рафаэлю Некталову, Борису Катаеву, Дильшоду Закирову и Лео Якубову! Без них не было бы такого слаженного праздника, длившегося без малого пять часов.

Фото – "Кайков-медиа" и Мерика Рубинова ВTimes.



**SAMUEL BORUKHOV,  
Ph.D. CPA**

Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
(718) 275-5464  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com

**УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА  
И БИЗНЕСМЕНЫ**

- \* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- \* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- \* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ, Ph.D.,  
CPA**

член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

- \* Правильно организовать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- \* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайценсы)
- \* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

**А ТАКЖЕ**

- \* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- \* Ведет комплексный учет предприятий

**Использующие наш  
сервис клиенты  
проходят под  
нашим профессио-  
нальным номером  
во всех налогообла-  
гающих инспекциях.**

64-42 CROMWELL  
CRESCENT  
REGO PARK,  
NY 11374

**РЕЗОНАНС**

29 августа с.г. дипломатическими представительствами Республики Узбекистан в США совместно с Туркестано-Американской Ассоциацией проведена торжественная церемония поднятия Государственного флага Республики Узбекистан в финансовом центре Уолл-стрит в районе Манхэттена в г. Нью-Йорк.

В мероприятии также приняли участие соотечественники, проживающие в США, представители узбекской диаспоры, общественно-политических кругов, СМИ, жители и гости



города Нью-Йорка. Церемония поднятия флага Республики Узбекистан на 15-метровый флагшток сопровождалась исполнением Государственного гимна.

С поздравлением в адрес участников мероприятия выступили Посол Узбекистана в США Жавлон Вахабов, Генеральный консул Узбекистана в Нью-Йорке Камол Икрамов, председатель Туркестано-Американской Ассоциации Абдулла Ходжа и другие приглашенные гости.

В ходе выступления наших дипломатов подчеркивалось, что в настоящее время в Узбекистане происходит важный процесс экономического, культурного и духовного возрождения. Отмечалось, благодаря проводимым реформам Узбекистан стал страной демократических преобразований, больших возможностей и практических дел. Сегодня новый Узбекистан является тем государством, которое развивается

**ФЛАГ УЗБЕКИСТАНА  
ГОРДО РЕЕТ НА WALL STREET**

абсолютным правом каждого человека и все нации сами должны определять свое будущее. Мы хотим и дальше видеть Узбекистан свободным и независимым. Пусть всегда ваше святое знамя будет гордо развеваться в небе как символ независимости", - отметил он.

Лидер ТАА также подчеркнул, что "сегодня особый день – узбекский народ под руководством Президента Ш.М.Мирзиёева твердо идет по пути свободы, независимости и экономического процветания".

Проживающие в США соотечественники целиком приветствуют положительные изменения в Узбекистане, в

в строгом соответствии с общепризнанными нормами в области демократии, прав и свобод человека, опирающиеся на принципы дружбы и сотрудничества с международным сообществом.

В свою очередь председатель Туркестано-Американской Ассоциации и обладатель государственной награды "Дустлик" Абдулла Ходжа заявил, что, "все выходцы из Узбекистана, проживающие в США, с большой радостью и гордостью празднуют этот великий день". "Долг каждого гражданина Узбекистана - укреплять и увековечивать независимость страны. Суверенитет и свобода являются неотъемлемым и



повседневной жизни республики, где, по их словам, "начался новый рассвет".

Председатель Союза бухарско-еврейских писателей Рафаэль Некталов заявил, что "День Независимости Узбекистана это важный день в моем календаре, когда на карте появилась страна с тысячелетней историей. Сегодня благодаря независимости Республики каждый из нас может говорить о новой идентичности, связанной с нашей родиной. Я от всей души поздравляю всех с днем независимости страны, которая подарила миру Улугбека, Навои, Фурката, Хамзу и других великих деятелей, которые подняли литературу, науку и культуру Узбекистана на новый уровень".

Программа торжественного поднятия Государственного флага включала в себя выступления творческих групп и музыкальных коллективов диаспоры.

В частности, гостям были представлены музыкальные композиции и национальные танцы в сопровождении традиционных песен, которые привлекли внимание туристов со всего мира, ставших свидетелями яркого и торжественного празднования Дня Независимости Узбекистана в центре Нью-Йорка.

Государственный флаг Республики Узбекистан будет развеваться над Уолл-стрит в течение 7 дней.

**Газета  
"Народное слово",  
Узбекистан**

**BUKHARIAN TIMES**

www.bukhariantimes.org

**Publisher:**

Bukharian Jewish  
Community Center

**Editor-in-Chief**

RAFAEL B. NEKTALOV

**Honorary Publisher**

DAVID S. AMINOV

**Honorary Editor**

BORIS I. PINKHASOV

**Editors:**

YURIY TSYRIN  
VLADIMIR AULOV  
MIKHAIL SHIMONOV

**Editorial Committee:**

ARON ARONOV  
TAVRIZ ARONOVA  
RENA ARABOVA  
BORIS BABAYEV  
MARKIEL DANIEL  
SVETLANA ISKHAKOVA  
BORIS KATAEV  
BORIS NEKTALOV  
IMANUEL RYBAKOV  
ARKADIY YAKUBOV  
MARIA YAKUBOVA

**Design**

Svitlana MOISEIENKO  
Web, IT support  
SV Design

**Photographers:**

Grigoriy Kaykov  
Merik Rubinov

**Advertising Director**

Merik Rubinov

Address: 106-16 70 Ave.,  
Room 111, Forest Hills,  
New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

**E-mail address:**

2612315@gmail.com

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

® Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы

США

Среди ключевых тем встречи – безопасность, энергетическая и климатическая политика, а также борьба с коррупцией в Украине.

Президент Джо Байден в среду проводит в Белом доме переговоры с президентом Украины Владимиром Зеленским. Эта встреча, подготовка к которой велась на протяжении двух лет, была отложена на один день из-за консультаций по Афганистану.

В преддверии переговоров президент Джо Байден и прибывший в Белый дом президент Украины охарактеризовали в беседе с представителями украинской прессы повестку дня предстоящей встречи.

"Сегодня мы обсудим то, как США могут продолжить поддержку Украины по мере того, как она движется вперед, реализуя программу демократических реформ", – сказал глава Белого дома.

В этом контексте президент Байден указал, в частности, на вопросы безопасности, экономическое сотрудничество и меры по борьбе с COVID-19.

Байден особо подчеркнул, что США по-прежнему твердо привержены делу обеспечения суверенитета и территориальной целостности Украины перед лицом российской агрессии.

Владимир Зеленский поблагодарил президента США за приглашение. Он остановился на стратегических проблемах, с которыми сталкивается Украина и, в частности, на ситуации в Донбассе, а также в оккупированном Россией Крыму.

Зеленский также остановил-

# БАЙДЕН И ЗЕЛЕНСКИЙ: ПЕРЕГОВОРЫ В БЕЛОМ ДОМЕ



ся на вопросе об обмене пленными с Россией.

Ранее высокопоставленные представители администрации США заявили, что визит Владимира Зеленского в Вашингтон призван продемонстрировать "приверженность Соединенных Штатов суверенитету, территориальной целостности и евроатлантическим устремлениям Украины".

Со стороны США в переговорах Байдена и Зеленского участвуют госсекретарь Энтони Блинкен, министр энергетики Дженнифер Гренхолм, советник по национальной безопасности Джейк Салливан, временная поверенная в делах США в Украине Кристина Квин, специальный помощник президента и старший директор Совета национальной безопасности по европейским делам Аманда Слот и директор Совета национальной безопасности по делам Восточной Европы и Кавказа Кристофер Смит.

В состав украинской деле-

гации входят глава аппарата президента Украины Андрей Ермак, министр иностранных дел Украины Дмитрий Кулеба, министр обороны Украины Андрей Таран, заместитель главы аппарата и главный советник президента Украины по внешнеполитическим вопросам Андрей Сибиха, посол Украины в США Оксана Маркарова и министр энергетики Украины Герман Галущенко.

Сначала Байден и Зеленский проведут переговоры в расширенном формате, а затем побеседуют один на один.

Как сообщают в администрации, в этом году правительство США предоставит Украине гуманитарную помощь в размере 45 миллионов долларов для того, чтобы поддержать жителей востока страны, пострадавших в результате конфликта с Россией.

Высокопоставленный чиновник администрации Байдена заявил журналистам, что Байден выразит "некопелеби-

мую решимость" защитить безопасность и суверенитет Украины.

Как заявили высокопоставленные источники в администрации, в ознаменование значимости стратегического партнерства между двумя странами США и Украина объявят о возобновлении деятельности учрежденной в 2008 году Комиссии по стратегическому партнерству, которая не созывалась последние три года.

В то же время Белый дом неоднократно подчеркивал, что ожидает от Украины ощутимых результатов в борьбе с коррупцией. По словам представительницы американской администрации, ожидается, что лидеры двух стран обсудят комплексную программу реформ, которую президент Зеленский продолжает разрабатывать и реализовывать с целью приведения страны в соответствие с евроатлантическими принципами.

Ожидается, что Байден и Зеленский договорятся начать "стратегический диалог по энергетике и климату" для обсуждения более широких энергетических целей Украины.

Целью этого диалога является привлечение инвестиций в энергетическую безопасность за счет проведения реформ, сокращение выбросов парниковых газов, рассмотрение других инициатив по изменению климата и дальнейшие усилия

по минимизации последствий проекта "Северный поток – 2", рассказал источник в администрации.

В ходе переговоров также будет обсуждаться стремление Украины вступить в НАТО. В июне Зеленский заявил журналистам, что он хочет, чтобы Байден сказал четкое "да" или "нет" относительно предоставления Украине плана присоединения к военному альянсу.

Зеленский призвал членов НАТО ускорить вступление Украины в альянс после того, как ранее в этом году Россия разместила дополнительные войска и военную технику у границ Украины.

Страны НАТО считают, что Украине необходимо провести дополнительные политические реформы, прежде чем вступить в альянс. Как рассказал один из представителей администрации, Байден высоко оценит уже проведенные Зеленским реформы, но отметит необходимость дальнейшей работы.

"Мы твердо убеждены в том, что Украина может и должна провести дополнительные реформы для укрепления своей демократии, и Соединенные Штаты продолжают поддерживать усилия Украины в этом направлении", – сказал источник.

Как заявляют в администрации, США также намерены предложить Украине дополнительную помощь в связи с пандемией коронавируса в размере 12,8 миллиона долларов. Ранее Вашингтон уже предоставил Киеву помощь в борьбе с пандемией на сумму 55 миллионов долларов и передал Украине почти 2,2 миллиона доз вакцины против COVID-19.

## АМЕРИКАНСКИМ ЕВРЕЯМ ПРИХОДИТСЯ НЕПРОСТО

58% всех преступлений на почве ненависти, связанных с определенным вероисповеданием и совершенных в Соединенных Штатах Америки в прошлом году, были нацелены против представителей еврейской общины. В общем, в 2020 году на еврейскую общину пришлось 9% всех преступлений на почве ненависти.

В соответствии со статистикой, обнародованной Федеральным бюро расследований, более частыми, чем атаки против евреев, оказались в прошлом году только преступления на почве ненависти к афроамериканцам, белым и членам ЛГБТ-сообщества.

Из 7759 преступлений на почве ненависти, зарегистрированных в 2020 году, 4939 были мотивированы расовой или этнической принадлежностью, 1174 – религией и 1051 – сексуальной ориентацией. Остальные пришлось на ненависть к определенному полу, гендерной идентификации, ограниченным физическим способностям и др.

## ЭВАКУИРОВАННЫМИ ИЗ-ЗА УРАГАНА "ИДА" ПРИЗЫВАЮТ ПОКА НЕ ВОЗВРАЩАТЬСЯ ДОМОЙ

Более миллиона домов и предприятий в пострадавшем регионе по-прежнему не имеют доступа к электричеству.

Жителей, которые эвакуировались перед тем, как на южную Луизиану обрушился ураган "Ида", призывают пока не возвращаться домой, поскольку в большинстве районов штата отключено электричество, в то время как власти пытаются организовать доставку продовольствия, воды и других предметов первой необходимости.

Спустя три дня после того, как ураган 4-й категории обрушился на побережье Мексиканского залива, более миллиона домов и предприятий в регионе по-прежнему не имеют доступа к электричеству, хотя в среду утром было частично восстановлено электроснабжение в восточной части Нового Орлеана, сообщила компания Entergy. При этом она предупредила, что в некоторых районах, где разрушены опоры электропередачи, на восстановление может уйти несколько недель.

Число погибших в среду выросло



до шести после того, как подтвердились сообщения о гибели двух электриков в Алабаме, которые проводили ремонтные работы, о чем сообщил представитель компании Pike Electric.

Два человека погибли при обрушении шоссе на юго-востоке Миссисипи, в результате которого еще 10 человек получили тяжелые ранения. Один человек погиб, пытаясь проехать через затопленный участок в Новом Орлеане, а еще один при обрушении дерева на жилой дом в городе Батон-Руж.

Ущерб мог оказаться намного серьезнее, если бы не система дамб стоимостью 14,5 миллиарда долларов, построенная после разрушительного

урагана "Катрина" для защиты Нового Орлеана. Больше всего пострадали области за пределами периметра системы.

Ураган "Ида" несколько ослаб, но по-прежнему представляет угрозу для некоторых регионов США. Национальная метеорологическая служба предупредила, что шторм может принести до 20 см осадков в Средне-Атлантических штатах и на юге Новой Англии, вызвав "потенциально опасные для жизни" наводнения.

Как заявила глава Федерального агентства по чрезвычайным ситуациям Динн Криссуэлл, на побережье Мексиканского залива пока невозможно провести полную оценку ущерба, поскольку упавшие деревья заблокировали многие дороги.

Национальная метеорологическая служба напоминает, что в некоторых районах Луизианы и Миссисипи также действуют предупреждения об аномальной жаре: индекс тепловой нагрузки в большей части этого региона во вторник достиг 35 градусов по Цельсию.

## МЕДИЦИНА



Рубрику  
ведет  
кандидат  
мед.наук  
Светлана  
ИСХАКОВА

В Израиле с осторожным оптимизмом отнеслись к тому, как кампания ревакцинации, в ходе которой израильтянам пожилого возраста вводят третью дозу вакцины Pfizer, доказала свою эффективность против штамма "дельта", поскольку количество серьезных случаев COVID падает. Об этом сообщает **Globes**.

По словам специалиста по вычислительной биологии Института Вейцмана профессора Эрана Сегала, "пятый день подряд удалось снизить удвоенное число серьезно больных людей. Направление хорошее, но нам нужно подождать, чтобы увидеть, что оно продолжится. Есть

ИЗРАИЛЬСКИЙ  
ПРОФЕССОР:

**"ЕСТЬ ОДИН ЧЕТКИЙ ВЫВОД.  
ИДИ, СДЕЛАЙ ПРИВИВКУ"**

один четкий вывод. Иди, сделай прививку".

В Израиле почти 5,5 миллиона из 9,3-миллионного населения (подавляющее большинство взрослого населения) получили две дозы вакцины, но, несмотря на это, в августе наблюдается широкое распространение штамма "дельта", и есть явные доказательства того, что эффективность вакцинации снижается.

Данные Минздрава Израиля показали, что вакцина Pfizer для людей старше 65 лет, привитых в январе, была менее чем на 55% эффективна против тяжелых заболеваний и госпитализаций по сравнению с 95% в январе. Следовательно, в конце июля Израиль начал вакцинацию израильтян старше 60 лет с помощью третьего укола вакцины Pfizer. На прошлой неделе ревакцина-

ция была расширена для людей старше 50 лет, а на этой неделе — для людей старше 40 лет.

1,27 миллиона израильтян уже получили третий укол, и первые результаты обнадеживают, пишет издание. В среднем за последнюю неделю ежедневно регистрировалось около 8 000 новых случаев по сравнению с почти 6 000 на прошлой неделе, и тем не менее, несмотря на этот рост на 33%, среднесуточное количество серьезных случаев снизилось со 102 до 88. Это, по-видимому, подтверждает утверждения о том, что бустер работает.

Издание также отмечает тот факт, что, возможно, падение эффективности вакцины Pfizer, введенной шесть месяцев назад, связано с истекшим сроком, а не со способностью штамма "дельта" уклоняться от вакцины. Но здесь необходимы дополнительные данные.

В статье "Тревожная четвертая волна Израиля" **Financial Times** написал: "С конца прошлого года Израиль стал лабораторией для всего мира. После получения раннего доступа к по-

ставкам для инъекций BioNTech Pfizer в обмен на обмен данными о последствиях вакцинации Израиль был первой страной, которая отпраздновала полное открытие всей своей экономики после двойного удара. 70% взрослого населения к началу апреля вакцинировалось. Сейчас страна спешит сделать повторные уколы. Остальной мир должен на это обратить внимание".

FT отметила, что администрация президента США Джо Байдена в США рекомендовала провести ревакцинацию в следующем месяце, отчасти после изучения данных по Израилю.

Премьер-министр Израиля Нафтали Беннет заявил, что "Израиль является пионером третьей дозы вакцин. Мы видим огромную эффективность вакцин, они работают, они безопасны. Вы можете защитить себя, свои средства к существованию, нашу экономику, нашу безопасность, здоровье наших детей. Мы можем победить штамм "дельта", но это зависит от всеобщего сотрудничества".

## ВЫЯВЛЕНО ОБЫЧНОЕ ЗАБОЛЕВАНИЕ, КОТОРОЕ УВЕЛИЧИВАЕТ РИСК СМЕРТИ ОТ КОРОНАВИРУСА В ТРИ РАЗА



Ученые выяснили, что люди, страдающие достаточно распространенным стоматологическим заболеванием в запущенной форме, в три раза чаще умирают от коронавируса. Более того, специалисты обнаружили связь между этим недугом и "цитокиновым штормом" — опасным для жизни иммунным ответом, который вызывает стремительное ухудшение состояния.

Эпидемиологи и вирусологи продолжают изучать коронавирус и все, что с ним связано, включая редкие симптомы и заболевания, которые увеличивают риск смерти. В последнем исследовании говорится, что запущенная форма пародонтита почти в три раза увеличивает риск смерти от коронавируса, сообщает ИноСМИ.

Врачи выявили, что пациенты с запущенной формой пародонтита в три раза чаще умирают от коронавируса, чем

люди, не страдающие этим заболеванием. Пародонтит также связан с более высоким риском госпитализации в отделения интенсивной терапии.

Специалисты утверждают, что запущенная форма пародонтита вызывает "цитокиновый шторм" — опасный иммунный ответ. При "цитокиновом шторме" в организме человека вырабатывается избыточное количество иммунокомпетентных клеток, которые попадают в легкие, вызывая быстрое ухудшение состояния, напоминающее симптомы сепсиса.

"Цитокиновый шторм" сопровождается тяжелыми симптомами — затрудненным дыханием, прогрессированием до тяжелой пневмонии и летальным исходом в конечном итоге. Предыдущие исследования показали, что диабет и респираторные заболевания вдвое увеличивают риск тяжелого течения коронавируса.

## "JOHNSON & JOHNSON": ПОТРЕБУЕТСЯ БУСТЕРНАЯ ДОЗА

Компания "Johnson & Johnson", которая создала вводимую единой дозой вакцину против новой коронавирусной пневмонии, сообщает о преимуществах применения второй или бустерной дозы своего препарата против "COVID-19".

Ссылаясь на первые результаты двух исследований, в

компании сообщили, что такая дополнительная доза помогает существенно увеличить количество антител и, соответственно, обеспечить большую защиту против возможного инфицирования коронавирусом.

По сравнению с количеством связывающих антител, фиксируемых через 28 дней после полу-

чения первой дозы вакцины производства "Johnson & Johnson", вторая доза, говорится в пресс-релизе компании, повышает количество антител в девять раз. Упомянутые антитела не уничтожают вирус, но оповещают иммунную систему о его присутствии в организме, после чего в борьбу включаются белые кровяные тельца.

## СРЕДСТВО ОТ ГЛИСТОВ МОЖЕТ ОКАЗАТЬСЯ ЭФФЕКТИВНЫМ ПРОТИВ COVID-19

Препараты против глистов могут быть полезны в борьбе с коронавирусом, выяснили специалисты из американского Института Скриппса.

Авторы исследования заявили, что еще более десяти лет назад было доказано, что содержащиеся в препаратах от паразитов вещества можно с успехом применять против некоторых инфек-

ций. Однако их область действия обычно ограничена кишечником, а иногда они бывают токсичными для организма.

Новые эксперименты показали, что одно из соединений салициланидов может проходить через кишечник и всасываться в кровотоки, не вызывая токсичности. Оно блокирует "выход" вирусного материала, из-за чего

тот распадается", отмечается в исследовании.

"Этот процесс не позволяет SARS-CoV-2 реплицироваться", — приводит слова одного из соавторов работы РИА Новости.

Исследование может помочь развить иммунную защиту людей, которым противопоказана вакцинация. Благодаря экспериментам на мышках ученые также выяснили, что салициланид снизил уровни воспаления и белка, который является основным фактором воспаления.

## МОЖНО ЛИ КОМПЕНСИРОВАТЬ ПЛОХОЙ НОЧНОЙ СОН?

Исследователи из Университета штата Мичиган предупреждают, что попытка компенсировать некачественный или недостаточный ночной сон получасовым сном в обеденное время не принесет ожидаемого результата.

В частности, эксперимент с привлечением 275 студентов-добровольцев показал, что дневной сон при недостаточно качественном или продолжительном ночном не позволяет устранить в достаточной мере возникающие на этом фоне нарушения когнитивных функций. Справиться с решением когнитивных задач было сложнее тем участникам, у которых наблюдался ночной недосып, даже если они получили возможность немного вздремнуть в дневное время. Как пишет журнал "Sleep", ссылаясь на авторов исследования, это исследование — одно из первых, в ходе которых поднимался вопрос о пользе для человека короткого сна в дневное время.

## НЕ СПЕШИТЕ ВИНИТЬ МЕТАБОЛИЗМ

Многие люди склонны связывать увеличение веса в среднем возрасте с ухудшением обмена веществ, однако ученые говорят, что в этом случае не стоит возлагать всю вину на наш метаболизм.

На самом деле, установили специалисты из Университета Дьюка, поработав с 6600 добровольцами разного возраста из 29 стран, скорость обмена веществ в человеческом организме остается неизменной примерно от двадцати и до шестидесяти лет, даже в периоды беременности у женщин (с поправкой на общий вес). Конечно же, самая высокая она у малышек, а после шестидесяти лет начинает снижаться, но в среднем возрасте она — такая же, как и в молодые годы. Исследователи говорят, что при увеличении веса в среднем возрасте нужно подумать о калорийности продуктов, а также о похудении за счет создания дефицита. Достаточно уменьшить количество потребляемых и увеличить число расходуемых на физическую активность калорий.



## Rosh HaShana

5782 / 2021



### Monday, September 6<sup>th</sup> / Erev Rosh HaShana

Selichot.....	5:45 am
Shacharit Main Minyan.....	6:30 am
Selichot Youth Minyan.....	7:00 am
Hatarat Nedarim.....	7:30 am
Shacharit Youth Minyan.....	7:45 am
Mincha.....	6:50 pm
<b>Candle Lighting.....</b>	<b>7:01 pm</b>
Aravit of Rosh Hashana.....	7:30 pm

### Tuesday, September 7<sup>th</sup> / 1<sup>st</sup> Day of Rosh HaShana

Shacharit Netz Minyan.....	5:45 am
Netz.....	6:29 am
Shacharit Main Minyan.....	7:30 am
Shacharit Youth Minyan.....	8:30 am
Chatzot.....	12:52 pm
Tehilim.....	5:00 pm
Mincha.....	6:00 pm
Tashlikh.....	6:30 pm
Aravit.....	7:30 pm
<b>Candle Lighting from Candle.....</b>	<b>7:59 pm</b>



## Рош Ашана

5782 / 2021



### Понедельник, Сентябрь 6 / Канун Рош Ашана

Слехот.....	5:45 am
Шахарит главный Миньян.....	6:30 am
Слехот Молодёжный миньян.....	7:00 am
Атарат Недарим.....	7:30 am
Шахарит Молодёжный миньян.....	7:45 am
Минха.....	6:50 pm
<b>Зажигание свечей.....</b>	<b>7:01 pm</b>
Аравит Рош Ашана.....	7:30 pm

### Вторник, Сентябрь 7 / Первый день Рош Ашана

Шахарит Нец Миньян.....	5:45 am
Нец.....	6:29 am
Шахарит главный Миньян.....	7:30 am
Шахарит Молодёжный миньян.....	8:30 am
Хацот.....	12:52 pm
Техилим.....	5:00 pm
Минха.....	6:00 pm
Ташлих.....	6:30 pm
Аравит.....	7:30 pm
<b>Зажигание свечей от огня.....</b>	<b>7:59 pm</b>

### Wednesday, September 8<sup>th</sup> / 2nd Day of Rosh Hashana

Shacharit Netz Minyan.....	5:45 am
Shacharit Main Minyan.....	7:30 am
Shacharit Youth Minyan.....	8:30 am
Tehilim.....	6:00 pm
Mincha.....	6:45 pm
Aravit (Ata Chonantanu).....	7:40 pm
Yom Tov Ends & Havdala.....	7:57 pm
Rabenu Tam.....	8:28 pm

## Fast of Gedaliah

### Thursday September 9<sup>th</sup>

Fast Begins.....	5:02 am
Shacharit.....	6:30 am
Live Shiur with Rabbi Babaev @ Facebook.....	10:00 am
Slichot.....	6:00 pm
<b>Mincha.....</b>	<b>6:45 pm</b>
Aravit.....	7:30 pm
Fast Ends.....	7:42 pm



*Shana Tova!*

Rabbi Baruch Babaev, Chief Rabbi of Bukharian Jews of USA and Canada

### Среда, Сентябрь 8 / Второй день Рош Ашана

Шахарит нец миньян.....	5:45 am
Шахарит главный миньян.....	7:30 am
Шахарит молодёжный миньян.....	8:30 am
Техилим.....	6:00 pm
Минха.....	6:45 pm
Аравит (Ата Хонантану).....	7:40 pm
Исход Йом Тов и Авдала.....	7:57 pm
Рабену Там.....	8:28 pm

## Пост Гедалия

### Четверг, Сентябрь 9

Начало Поста.....	5:02 am
Шахарит.....	6:30 am
Урок Торы Live on Facebook (Rav Baruch Babaev).....	10:00 am
Слехот.....	6:00 pm
Минха.....	6:45 pm
Аравит.....	7:30 pm
Завершение Поста.....	7:42 pm



*Шана Това!*

Раббай Барух Бабаев, главный раввин бухарских евреев США и Канады

## КАЛЕНДАРЬ



Рубрику ведет  
раббай  
Барух БАБАЕВ,  
главный раввин  
бухарских  
евреев США  
и Канады

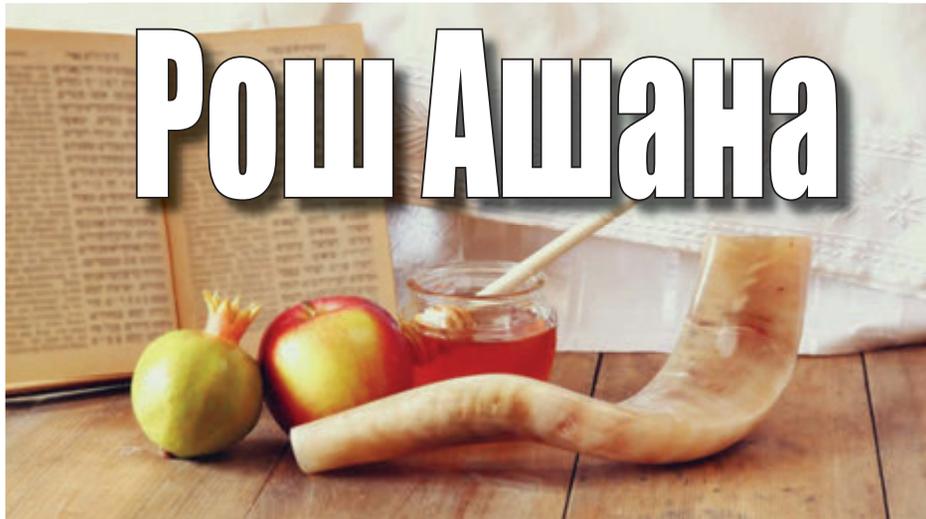
Энергия времени, циклично проходя различные фазы, достигает своих наивысших показателей в определенных, наиболее благоприятные для нее периоды. В частности, тот ее элемент, который способствует особому душевному подъему и оживлению "точки начала", максимально возрастает в Рош а-Шана, Новый год. Тот, кто желает возвыситься и усилить свою способность к новому творению и к обновлению, должен максимально использовать духовный прилив Рош а-Шана. Рассмотрим глубже идею Рош а-Шана, попытаемся найти те энергетические источники, которые проявляются в этот период. Это поможет нам не упустить представившуюся возможность, использовать ее в максимальном объеме. Усилив вдохновение в первой фазе этого процесса, мы получим ключ к огромным запасам сил и стойкости, необходимых нам для второй фазы, когда вдохновение циклично снижается.

Рош а-Шана — это начало года. Те духовные силы, которые действуют в моменты начала, поистине уникальны. "А-коль олах ахар а-рош — Все идет за своим началом". Другими словами, весь ход любого процесса определяется его началом. Это объясняется тем, что начало подобно зачатию, при котором в будущий организм закладываются гены, которые станут базой всего, что разовьется позже. Духовное правило гласит: чем ближе к моменту зачатия, тем больше потенциал скрытых сил и тем серьезнее последствия любых действий. Небольшое повреждение, причиненное организму взрослого человека, может никак на нем не отразиться. Зародыш в период его внутриутробного развития намного чувствительнее к любым раздражителям, и малейшее изменение в генной структуре может иметь такие далеко идущие последствия, которые даже трудно вообразить в данный момент.

При зачатии жестко кодируются свойства организма. Ясно, что речь идет об очень важном, судьбоносном моменте. Ни один другой последующий момент не будет обладать такой силой, энергетикой и таким значением, как этот первый момент. Вспышка зачатия содержит в себе все. Последующее развитие будет лишь проявлять те элементы, которые были сотворены в момент начальной вспышки.

Рош а-Шана — это зачатие года, а последующие десять дней — период беременности. Вот почему эти дни так важны для всего наступившего года. Представ перед Б-гом в Рош а-Шана, человек судится на весь год. Его личность кристаллизуется в этот момент, приобретает законченную форму; изменить ее потом будет чрезвычайно трудно. Куда легче вносить изменения в Рош а-Шана — вы можете тогда легко манипулировать "генами" своего характера. Люди, обладающие глубокими духовными знаниями, очень стараются в эти два дня жить и вести себя по высшим стандартам, потому что происходит зачатие года. Многие следуют традиции не спать, по крайней мере, в утренние часы. Они хотят заложить гены наступающего года в полном сознании, а не в состоянии забытия.

# Начни сначала — Рош Ашана



Где находится источник этой особой энергии? Первым в истории Рош а-Шана, наиболее ярко отразившим его подлинную суть, был день Сотворения человека. Тот день Творения был самым первым, и его главнейшим событием стало появление человека на исторической сцене. Вот почему этот день всегда несет в себе потенциальные возможности для воссоздания человека. Когда мы искренне и твердо решаем возвыситься в Рош а-Шана, воодушевиться для более одухотворенной и значимой жизни в наступающем году, мы начинаем черпать скрытую энергию этого дня — дня сотворения человека. Этот день наделен способностью совершать реальные изменения, он помогает человеку преобразиться, стать другим.

Традиция утверждает, что Адам был создан в том самом месте, где позже стоял "мизбеах" (жертвенник) Иерусалимского Храма. "Адам ми-маком капарато нивра — Адам был создан из места своего искупления". Самый первый момент его жизни материализовался из земли, собранной со всех концов света и сконцентрированной в одной точке — там, где значительно позже люди стали совершать жертвоприношения, т.е. совершать такие действия, которые глубже и лучше всего искупают грехи, приближая человека к Б-гу. Поэтому момент творения человека стал моментом самой концентрированной новизны; одновременно, он вообрал в себя качество самых глубоких, какие только возможны, перемен — от греха до его искупления. Такой скачок воистину подобен новому творению. Вот почему в Рош а-Шана заложена такая непостижимо могучая сила, толкающая нас к обновлению. Отсюда происходит и мистическая традиция максимально сократить сон в эти два дня.

Служба этих дней (на самом деле, они рассматриваются как один день) наглядно отражает эту духовную заряженность, наше внутреннее стремление достичь своих духовных корней. Литургия Рош а-Шана делится на три части: "мальхует" (Царствие), "зихронот" (Память) и "шофрот" (Трубление в шофар).

"Мальхует" (Царствие) отражает стремление человека обновить основу всего Творения и высшего служения — добиться того, чтобы власть Б-га была абсолютной и неоспоримой. Прежде чем взвалить на себя бремя конкретных мицвот, мы должны признать Царствие Всевышнего в целом. Поясним эту мысль с помощью аллегорической притчи ("машаль"). Одного великого царя попросили установить законы для страны. Царь согласился, но с условием, что вначале люди признают его власть над собой. Лишь тогда введенные

им законы станут обязательными и осмысленными. В основе Творения — Царствие Б-га; оно же — источник всякого духовного роста. Эта мысль лежит в основе всего Рош а-Шана; она требует глубокого проникновения в самые сокровенные тайны желаний ("рацион") в процессе молитвы. Ее цель — достигнуть глубин сознания и пробудить желание установить полную и безраздельную власть Всевышнего.

"Зихронот" (Память) несет в себе идею памяти — истинно духовной и глубокой — об истоках мироздания, о происхождении еврейского народа и его судьбе. Эта глубинная память ассоциируется с возвращением к мужской фазе нового зачатия — мы стремимся вернуться к изначальной вспышке или искре, чтобы заново пережить эту фазу, ярко и отчетливо. У слова "захор", помнись, такой же корень, что и у слова "захар", мужской. Связь тут очевидная. Сущность мужского начала в том и состоит: переносить концентрированную сущность всех предыдущих поколений в своем семени для формирования следующего поколения. Семья — это "память" о прошлом. Смысловая аналогия подтверждается в языке: слово "зихрон", "память", и "зера", семя, имеют одинаковое числовое значение. Труд памяти, стремление заново пережить вспышку Творения вполне соответствуют духу Рош а-Шана и являются необходимым условием его празднования.

"Шофрот" (Трубление в шофар) выражает — в рамках обсуждаемой нами темы — стремление проникнуть в сердце, в корень души и личности. Особенность шофара заключается в том, что он имеет голос, но не произносит слов. Каббалисты объясняют, что голос — это корень речи и содержит в себе нечто гораздо большее, чем простую возможность строить цепочку слов. Слова могут нести в себе информацию, но голос дает представление о человеке. Вот почему пророчество называют часто "голосом", но не словами. Когда Б-г велит Аврааму следовать пророческому совету его жены Сары, Он говорит: "Шма бе-кола — слушайся ее голоса", а не "слушайся ее слов".

Б-г велит пророку: "Кра бе-гарон, аль тахтох — Кричи из своего горла, не молчи". Ибо пророчество исходит не из уст, не из полости рта, где формулируются слова, а из горла, источника "сырого", необработанного звука. Когда трубят в шофар, мы произносим благословение "лишмоа коль шофар", на "слушание голоса шофара". Шофар издает простой звук, простой плач, лишенный всяких модуляций; поэтому он обладает способностью раскрывать душу. Никакие в мире слова не могут выразить

чувства ребенка, плачущего ночью, зовущего мать. Шофар издает именно такой детский крик.

Правильное поведение в Рош а-Шана дает нам максимальный энергетический заряд. Полученной в этот день энергии должно хватить на весь год, чтобы прожить его по высшим стандартам — не привычно, по инерции, а с постоянным ощущением новизны. Из искры возгорится пламя; это пламя должно зажечь новый огонь, — и так всегда. Таков еврейский образ жизни. Известная каббалистическая формула гласит: если ты живешь сегодня, потому что ты жил вчера, значит, ты мертв. Быть по-настоящему живым означает генерировать свою жизнь — сегодня, в данную минуту, не как пассивный результат прошлого, а как взрыв нового бытия, сейчас и всегда.

У ивритского корня "ани", я, есть два производных — "ана" и "эйн". Слово "эйн" выражает отрицание — "нет", "не"; "ана" гораздо труднее перевести: это слово означает невыразимую просьбу или стремление, как, например, во фразе "ана Ашем ошиа на", выражающей тягу к спасению. Эти слова — "эйн", "нет", и "ана", страстная надежда на лучшее будущее, имеют и другие значения: "откуда" и "куда". Вопрос "Откуда ты пришел?" звучит на иврите: "ме-айн бата?" — "Куда ты идешь?" переводится "ана (или: леан) телех?" Но любопытное дело, стоит отвлечься от буквального значения этих выражений, как перед нами открывается удивительно глубокая мысль: "ме-айн бата — откуда ты пришел?" буквально означает: "Ты пришел из ничего". А "ана телех — Куда ты идешь?" значит: "Ты идешь в невыразимо огромное измерение".

Иврит, язык святости, обладает неисчерпаемой духовной глубиной. Простое будничное сообщение о человеке, прибывающем из какого-то другого места, выражена в разговорном иврите как переход из ничего в его нынешнее состояние ("йеш ме-айн — нечто из ничего"). Иначе говоря, в духовном понимании этот момент связан с предыдущим моментом в той же мере, как существование связано с небытием. Это и есть новизна! И переход от этого момента до следующего обозначен таким мощным взрывом, что его невозможно перевести. Таково устремление духовно восприимчивого человека — он желает постоянно вырабатывать в себе новую внутреннюю жизнь.

Аврам-авину говорил о себе: "Ва-анохи афар ва-эфер — Я — прах и пепел". Тора — не поэтическое произведение, не литературный памятник. В ней каждый нюанс имеет бесконечно глубокий смысл. Что значат эти два определения — "прах и пепел"?

Идея здесь такая. Пепел — это простые частицы, остающиеся после полного сгорания субстанции. "Прахом земли" называют плодородную почву, в которой происходит рост. Авраам наиболее ярко воплотил собой идею новизны, отцовства; он был праотцом еврейского народа. Он заложил принципы совершенно нового образа жизни. Он непрерывно сжигал себя, чтобы использовать остающиеся частицы в качестве почвы для нового роста. Ни одна частица его развития не оставалась пассивной; ни одна не присутствовала сегодня лишь потому, что она была здесь вчера. Вся его сущность преобразовалась в память, ставшую ядром нового рождения — для последующего воспроизведения в непрерывной цепочке поколений. В том и состоит сила "хидуша", воспроизводящей самую себя новизны, источника духовной жизни и роста.

Акува Тамц

## РЕЦЕНЗИЯ

Я держу в руках книгу-предвкушение. Книгу с ручейками историй, которые в пространстве осмысления станут реками. Самаркандский художник Г.Улько записал в дневнике "Куда уходят воспоминания, когда физически исчезают их носители?"

Ответом на его вопрос является издание этого сборника и эмоциональный отклик многих читателей на фамилии авторов статей, на неизвестные работы художников, факты их биографий.

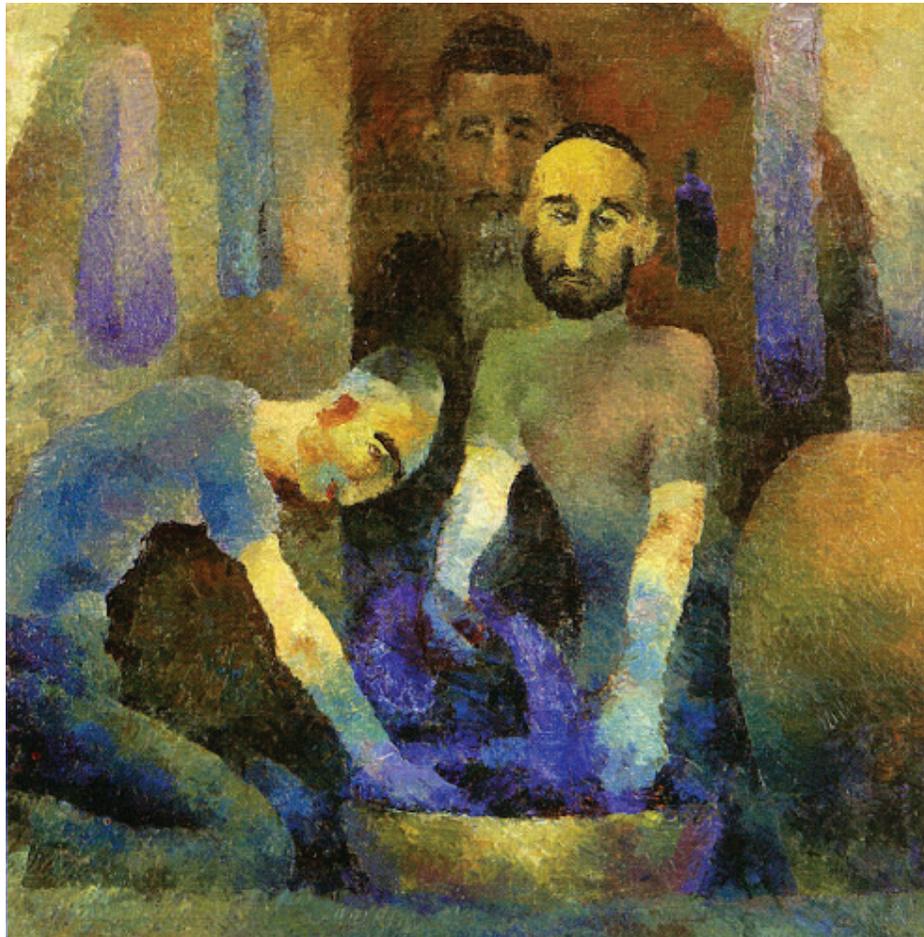
Р. Некталов собрал такой "оркестр" звучных и знаковых для нашей культуры имен, что одно оглавление книги звучит как партитура мощной симфонии. Это собрание единомышленников, увлеченно и много работавших в теме, развивающих ее многосекторно и интересно. Примечательно, что Р. Некталов не боится писать о своей "миссии": "Итогом многолетнего погружения в тему стал настоящий сборник".

"Миссия" – высокое слово и ответственное дело "с большой буквы". А как иначе назвать проект, смыслом которого является благородное дело Потомка: реанимировать историю бухарско-еврейской махалли в живописи, фото, музыке, истории музеев. Представить миру картины Елены Коровой, определить художественную ценность её "гетто", вписывая его в контекст художественных новаций 20–30 гг. XX века.

Книга "Елена Коровой: иной взгляд. Бухарские евреи в русской культуре" имеет стержень, мощный магнит – личность и биографию Елены Людвиговны, который притягивает к себе множество побочных ответвлений, имеющих развитие в данном сборнике. Имя Коровой – это такой кокон, из которого бесконечно разматывается тема: "Все дороги ведут в Самарканд".

Соединить темы, ведущие в махал-

# "ВСЕ ДОРОГИ ВЕДУТ В САМАРКАНД"



Елена Коровой. Красильщики. Нукусский музей им. И.В. Савицкого.  
Дата: 1932, Размеры: 108см x 74.5см, Техника: холст, масло.  
Фото Р. Некталова.



Леви Леваев на презентации книги "Елена Коровой: иной взгляд. Бухарские евреи в русской культуре" в Еврейском музее и Центре толерантности в Москве, 16 мая 2021 года, сказал, что его дед Заулул Левиев был тоже красильщиком.

лю "Восток", собрать причастных людей – задача не просто модератора, задача дирижера, который заранее уверен, в какой интерпретации и тональности зазвучит оркестр. Р.Некталов – инициатор, человек, увлеченный идеей "повернуть художественное время вспять", снимая пласты еврейской культуры начала века в чарующих звуках голоса Леви Бобоханова, заглядывая в богатые покои дома Калонтарова, наслаждаясь сериями зарисовок или полноценных картин Елены Коровой. Многие статьи этого сборника написаны очень образно, живо и эмоционально, и в то же время весьма информативно. Фразы из книги становятся просто афоризмами, которые хочется раскручивать, цитировать.

Валерий Дымшиц создал слоган, рекламирующий книгу: "Бухарским ев-

реям очень повезло: их Шагалом стала замечательный художник Елена Коровой". А поскольку женский взгляд в творчестве Коровой все же доминирует, я бы, вместо летящего над городом человека, представила "Розовых женщин", восхитительно воздушных, парящих над землей в "ренуаровской палитре".

Алексей Улько пишет об отце, который случайно нашел на чердаке картины Елены Коровой, пролежавшие там чуть ли не 20 лет. Григорий Улько отправил полотно неизвестной ему лично коллеге по цеху искусства, автору. Этот поступок много говорит о человеке, его порядочности.

Я хочу вспомнить, как в 1970 году на факультете русской филологии СамГУ появился "пожилой, немного хмурый человек". Декан объявил, что художник Улько будет вести "уроки понимания живописи". В кабинете ТСО он наладил аппарат и стал показывать слайды. На трепещущей стене стали оживать "Дервиш" Дудина, "Гранатовая чайхана" А. Волкова, "Вечерний намаз" Зоммера. Неизвестное чувство, когда непонимающему, наивному взгляду открывается чудо, которое подготовил глуховатый

неторопливый голос. Смотрите...

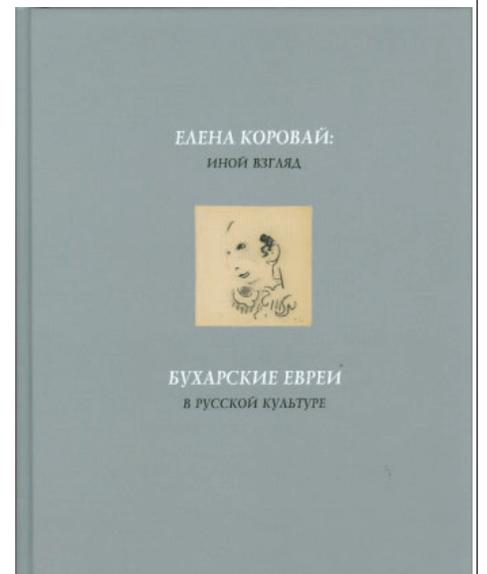
Сегодня можно спросить: "Зачем ему, занятому своим творчеством, заказами художнику, нужно было устраивать ликбез наивным студентам?". Надо, как всякому просветителю! Г.Улько передавал нам "бациллу" творчества, поражающую нас, вводил в особый мир фантазии и чувств, работал "со смыслами и энергией". У меня воспоминания об Улько живут в прочитанных книгах о художниках, в преклонении перед коллекциями музеев, в радости от того, что я знаю автора герба Самарканда.

Воспоминания о нем – ещё одна ниточка, которая тянется к художнице, жившей в Самарканде, на улице Сузгангаранской, дом 71...

Сборник весьма информативен, отражает научные интересы авторов, но не превращает материал в сухой просветительский склад цитат и сносок. Авторы некоторых статей как бы реализуют творческую манеру Елены Коровой: "Она обладала редким свойством подмечать мелочи".

Александр Джумаев приводит много интересных фактов о сотрудничестве Леви Бабаханова с граммофонной компанией, о его исполнении газели на слова Эмира Бухарского. И вдруг маленькая деталь, мелочь, которая мгновенно вырастает до создания образа певца международного масштаба – 16 пластинок с голосом Левича-хафиза выпускали с желтой наклейкой, такой же, как у Ф.Шаляпина и Э.Карузо.

А.Джумаев привел такую образную



доказательную базу гениальности певца, что больше ничего и не требуется.

Другая суперсильная фраза, "Самарканд – консерватория Средней Азии", выводит на доску почета целую плеяду великих певцов, поющих макамы.

Творчество Е.Коровой рассматривается в контексте подчеркнутого интереса других русских художников к этническим типам Средней Азии, тем самым расширяя тему, останавливаясь на особом, "стрекозином", взгляде художницы, охватывающей весь объём изображаемого.

Почти плакатная или театральная живопись Ю.Разумовской, создающей яркие типажы, "с акцентом на контрасты в изображении среднеазиатской действительности" — это иной взгляд, иная трактовка реальной жизни. Как бы взяв за правильный ориентир творчество Е.Коровой, М.Филатова рассматривает восточные серии П.Котова, что под стать говорящему названию: "Шаг в сторону". Его парадный, со множеством чудесных подробностей, тщательно выписанных деталей костюма, интерьера, сочного натюрморта "Бухарской невесты" – это редкостное по красоте и насыщенности полотно мастера, сумевшего показать национальную красоту, этнические особенности костюма бухарских евреев в особенно торжественный день

Для Елены Коровой важнее проникновение в повседневность, без украшений и позирования. Мое предположение подтверждают строчки из письма её дочери Ирины Георгиевны: "Где бы Елена Людвиговна ни жила, получала этот заряд интереса к людям с другой ментальностью, другими нравами и обычаями". Удачным дополнением к биографии художницы являются множественные живые вкрапления в тексты документальных свидетельств, писем, голосов с узнаваемой интонацией и лексиконом.

## СООТЕЧЕСТВЕННИКИ



Рафаэль  
НЕКТАЛОВ

27 августа в офисе генерального консула Казахстана в Нью-Йорке Алмата Айдарбекова прошла встреча с его земляком – заместителем инспектора полиции Нью-Йорка Игорем Пинхасовым, который пришел вместе со своим отцом, дядей и двумя детьми.

- Мне хотелось пригласить всю семью моего соотечественника, которым по праву гордиться не только город Туркестан, но и весь Казахстан! – сказал, открывая встречу, генконсул А. Айдарбеков. - Сегодня многие наши земляки, казахстанцы, в разные годы иммигрировавшие в Америку, ярко проявили себя в новой стране. Среди них Игорь Пинхасов, Асель Толенова (на фото внизу), которая работает сейчас заместителем начальника протокола президента США Джо Байдена, Леон Некталов, президент Центра бухарских евреев Нью-Йорка, Бэба Пинхасов и Галина Бабаева, лидеры фонда "Чимкент", известные бизнесмены и меценаты.



Алексей Пинхасов, отец Игоря, к моему удивлению, общался с генконсулом на казахском языке. Я никогда не видел и не слышал казахоязычных бухарских евреев, и мне вначале показалось, что у них просто странный узбекский, так как в Туркестане живет большая узбекская община тоже.

- Мои родители и деды знали язык Абая, и мы всегда с удовольствием общались на нем со своими казахскими соседями, - сказал Алексей Пинхасов и снова перешел на казахский язык.

В отличие от отца, Игорь Пинхасов владеет английским, испанским, русским и бухарско-еврейским языками, что помогает ему в работе с разными общинами Квинса.

- Я родился в Казахстане, ходил в школу № 15 в Туркестане. Мне было 14 лет, когда в 1996 году мы вместе с семь-

# КАЗАХСТАНЦЫ ГОРДЯТСЯ СВОИМ ЗЕМЛЯКОМ ИГОРЕМ ПИНХАСОВЫМ



Генеральный консул Республики Казахстан Алмат Айдарбеков встретился с соотечественником Игорем Пинхасовым, первым русскоязычным заместителем инспектора полиции Нью-Йорка, и его семьей

ей эмигрировали в США. У нас дружная семья, кроме меня растут Питер и Ханочка. Мои родители, Алексей и Жанна Пинхасовы, приняли решение начать нашу жизнь в новой стране в Бруклине, в Старрет-Сити. В этом году уже 25 лет, как мы – в Америке!

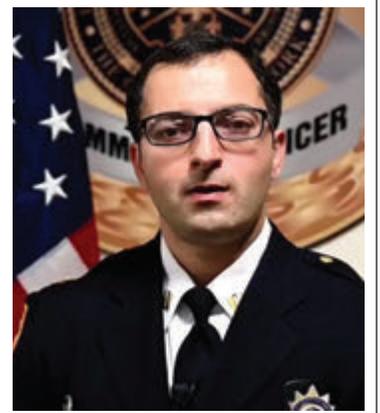
И я надеюсь, что в скором времени смогу посетить родные места, которые очень дороги не только моим родителям, но и мне.

Алексей Пинхасов, будучи президентом фонда "Туркестан", неоднократно бывал в

родном городе.

- Еврейское кладбище в Туркестане, является нашей реликвией, и мы благодарны первому президенту Казахстана Нурсултану Назарбаеву, правительству Казахстана, которые постоянно укрепляют дружбу народов – и в обществе с уважением относятся ко всем национальностям, народностям, проживающим в этой прекрасной стране! – сказал Алексей Пинхасов.

- Наше кладбище надежно охраняется государством, и мы спокойны за него, - дополнил



Изиде Матат.

На мой вопрос, почему сын избрал профессию детектива, полицейского, Алексей Пинхасов напомнил о героической истории своего деда, которую изложил с гордостью за своего прадеда Игоря.

- Мой прадед Нуриэль Хаймович Пинхасов, которому в этом году исполняется 115 лет, был начальником военного гарнизона, военкомом Туркестана. В 1928 году, после окончания военного училища, в звании старшего лейтенанта Нуриэль Пинхасов был направлен в город Туркестан начальником военного отряда кавалеристов в количестве ста сабель, – начал Игорь, ссылаясь на журнал Центра бухарских евреев "Наш голос". - В 1931 году он был назначен начальником военного гарнизона. Под его командованием находилось сто кавалеристов и пятьсот пехотинцев. В 1934 году он получил звание майора, и его назначают воен-



комом нескольких районов. К этому времени в его подчинении были тысяча кавалеристов, три тысячи пехотинцев и танковая бригада из 25 машин. В историю советского Казахстана он вошел как борец с местными басмачами. Но в 1937 году майор Пинхасов попал под сталинские репрессии, и органы НКВД вызвали его якобы для уточнения некоторых деталей. Больше моего прадеда никто не видел... Его расстреляли!..

Мне было приятно услышать историю почти столетней давности из уст его потомка, который трудится в Нью-Йорке, не самом спокойном городе Америки, в органах правопорядка, но, в отличие от него, серьезно защищен законом.

- Игорь, почему ты, ученик



**Мы ждем вас!** בס"ד

**Центр бухарских евреев Канесон Калон приглашает на лекцию посвященную осенним праздникам: Рош Ашана и Йом Кипур**

**С главным раввином бухарских евреев США и Канады Барух Бабаевым**

**Motzei Shabbat @ 12:00am**  
**September 4**  
**в Субботу ночью в 12:00am**  
**Сентябрь 4**

- АТАРАТ НЕДАРИМ
- СЛИХОТ
- АТАРАТ NEDARIM
- SLICHOТ

**Исраэль Ибрагимов**  
**Хазан Центра**

**Shiur dedicated to Refua Shlema:**  
**Shimshon ben Yaakov & Mazal**  
**Bakhmal bat Siyvo**

**Р. Аба Коэн**  
**Хазан Центра**

**Лекции на :**  
Русском и бухарском языках

**BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER**  
Телефоны для справок: (718) 520-1111(доп.4) (917) 600-3422



иешивы, избрал профессию полицейского, детектива?

- Во-первых, таких, как я, немало в нашей общине. Человек 30 работают в Квинсе, еще десяток в Бруклине. Среди них есть и выпускники разных иешив города. Во-вторых, когда я рос, меня всегда учили помогать людям.

Мы жили в Старрет-Сити, районе, где проживали ортодоксальные евреи и афроамериканцы, и учился я в иешиве Берхагола, там же обучались мои брат и сестренка. И мне всегда хотелось быть среди тех, кто не просто сделают мицву, но и защитят. Ведь когда людям плохо, они обращаются в полицию. Будь то домашнее насилие, преступность, человек хочет быть защищенным. В иешиве у меня была воз-

можность пройти стажировку в NYPD (департаменте полиции Нью-Йорка), и я решил продолжить карьеру в полицейском управлении.

- В этом году мы стали свидетелями активизации политической жизни в общине бухарских евреев Квинса. За кого ты голосовал?

- Среди будущих мэров я вижу самого достойного – Эрика Адамса, который хорошо известен еврейской общине в Бруклине и Квинсе. Он сам в прошлом полицейский, прекрасно знает город, его проблемы и борьбу с преступностью, которую необходимо вести. Эрик Адамс с уважением относится к нашим соплеменникам, его я видел даже у могилы ребе Любавичского.

Игорь начал свою карьеру

в правоохранительных органах в должности кадета полиции Нью-Йорка, а в 2002 году поступил в аспирантуру, служил в 105-м и 112-м полицейских участках Квинса как детектив. В 2004 году закончил на отлично St. John's University, и стал работать офицером полиции. В 2008 году начал работать детективом по борьбе с организованной преступностью. В 2016 году стал работать начальником Южного криминального отдела Бронкса.

В 2017 году произошло важное событие в карьере Пинхасова: его назначили командующим бригады Бронкса.

К настоящему времени Игорь Пинхасов не только добился значительного продвижения в своей карьере, но и открыл для многих молодых

людей в русскоязычном сообществе перспективы карьерного роста в избранной профессии.

Среди бухарских евреев было немало сотрудников милиции, которые тоже достигли больших результатов. В центре еврейского квартала Самарканда был установлен памятник Биньямину Максумову, моим соседом был полковник милиции Исахар Шакаров...

Но вернемся в офис генерального консула, где произошла встреча с новым заместителем инспектора полиции Нью-Йорка Игорем Пинхасовым.

К этому дню был приглашен корреспондент казахского телевидения, который взял интервью у Игоря и Алексея Пинхасовых.



На прощание генконсул одарил земляков книгами Абая на русском и английском языках, а также памятными, красочно иллюстрированными журналами и буклетами, посвященными историческим достопримечательностям и архитектуре современного Казахстана.

Затем мы отметили встречу в ресторане «Салют», где увиделись с Рубеном Абдурахмановым, кузеном Алексея Пинхасова, который давно предлагал мне написать статью об Игоре, кем по праву гордятся не только его земляки, но и вся община бухарских евреев.

- Рафаэль, когда напишете о туркестанцах? – поинтересовался он, прощаясь со мной.

- Уже начал! – сказал я и, вернувшись с доброго семейного застолья, сел писать эту статью.

Фото автора





# С НАСТУПАЮЩИМ 5782 ГОДОМ!

## Bukhoro International Memory Foundation

Международный  
Мемориальный  
Фонд "Бухоро"



בוכרה קרן  
זיכרון בינלאומית

106-16 70<sup>th</sup> Avenue, Forest Hills, New York 11375 • www.bjc-bukhara.com/fund • borisbabyev@yahoo.com  
Phone: +972-50-773-3627 • +1-917-807-5278 • +1-917-600-3422 • +1-917-945-7400

President Ilya Kandov

Chairman Ruben Kandov



### ПОЗДРАВЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА И ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ МЕЖДУНАРОДНОГО МЕМОРИАЛЬНОГО ФОНДА "БУХОРО" ИЛЮШИ КАНДОВА И РУБЕНА КАНДОВА

Дорогие наши соотечественники – выходцы из Бухары, ныне проживающие в разных странах мира!

Члены еврейской общины города Бухары во главе с председателем общины Абрамом Исхаковым!

7 сентября (1 Тишрей) наступит Новый, 5782 год по еврейскому календарю.

В связи с этим мы и члены Совета директоров ММФ "Бухоро" поздравляем Вас с праздником Рош ха-Шана и желаем нового плодородного года, больших творческих успехов, деловых побед, благополучия в семье и здоровья каждому.

Пусть Новый год станет щедрым на хорошие вести и добрые поступки. Пусть затрубит шофар и пусть прочь уйдут все беды, все тревоги,

все негативные мысли.

Мы просим прощения за все грехи и желаем славного, радостного 5782 года, хороших поступков, благих вестей.

Лэ шана това тикатэву вэ тихатэм, что означает: "Пусть будет записано и скреплено печатью решение, что у Вас будет хороший год".

В эти дни мы должны подвести итоги уходящему году и наметить планы на будущий.

Как известно, 18 июля 2018 года на Учредительном собрании активистов создан Международный мемориальный фонд "Бухоро". В Совет директоров входят представители США, Израиля, Канады, Германии, России, Узбекистана.

Основная цель создания фонда – благоустройство,



озеленение и сохранение древнейшего еврейского кладбища на территории Узбекистана – в г. Бухаре.

За три года со дня организации фондом на кладбище проведена огромная работа по благоустройству и озеленению территории, особенно во время пандемии (отчёт о проделанной работе будет опубликован в последующих номерах газеты).

Мы от имени всех членов Совета директоров фонда выражаем большую благо-

дарность всем, кто поддерживает фонд морально и материально, а также нашему представителю в Бухаре, председателю общины Абраму Исхакову и областному хокиму Ботиру Камилевичу Зорипову, хокиму города Бухары Джамолу Шухратовичу Носирову, заместителям хокима области Ботирджону Шахриёрову и Эркину Маджидову, прокурору области Махмуду Шухратовичу Истамову, начальнику городского Управления по благоустройству Ахтаму Ахмедову, его заместителю Бафо Нарзуллаеву, ответственному работнику хокимията города Бухары Этому Курбанову, директору кладбища Жахонгиру Дилову и всем другим работникам Бухарской области, которые постоянно оказывают нам помощь.

Мы уверены, что все наши соотечественники объединятся крепким и нерушимым желанием дружбы, единства и взаимного уважения для претворения в жизнь наших проектов, проведения крупномасштабных благоустроительных работ и реконструкции на территории еврейского кладбища города Бухары, а также синагог и миквы. Без вашей материальной и моральной поддержки мы не можем достичь поставленных задач.

В дружбе наша сила! Ещё раз выражаем большую благодарность всем, кто принимает деятельное участие в работе нашего фонда.

Желаем, чтобы вы все в Новом году были записаны в Книгу жизни и этот год принёс вам счастья и успехов во всём!

## ПОЗДРАВЛЕНИЕ

Поздравляем Абрама Борисовича Исхакова с тремя наградами: Конгресса бухарских евреев США и Канады в номинации "Человек года" от 25 июля 2021 года, грамотой хокима Бухарской области от 30 июля 2021 года и памятной медалью от Президента Республики Узбекистан от 28 августа 2021 года в честь 30-летия независимости Узбекистана.

Желаем Вам всего наилучшего в личной жизни и успехов в труде.



Борис Кандов,  
президент Конгресса бухарских евреев США и Канады,  
Барух Бабаев,  
главный раввин бухарских евреев США и Канады,  
Рафаэль Некталов,  
главный редактор газеты The Bukharian Times,  
Илья Кандов, президент ММФ "Бухоро",  
Рубен Кандов,  
председатель Совета директоров ММФ "Бухоро"



THE FIRST BUKHARIAN JEWISH WEEKLY  
COMMUNITY NEWSPAPER IN THE WORLD



THE MOST EFFECTIVE ADVERTISEMENT  
IN QUEENS & BROOKLYN!

THE BUKHARIAN TIMES

(718) 261-1595 • (718) 261-2315

Fax: (718) 261-1564

www.BukharianTimes.org

BukharianTimes@aol.com • 2612315@gmail.com

## ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис  
БАБАЕВ,**  
руководитель  
информотдела  
Канесои Калон

**19 августа** семья Михаила и Мириям Некталовых провела бар-мицву своему сыну Авихаю Некталову. Готовил его к бар-мицве наставник Ёни Давыдов. Бармицва-бой блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат "Ки Теце"). Затем его поздравили и благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Абрам и Соня Юшанаевы, Марина Некталов, Ромен и Света Некталов, Ёни и Фрида Малихи, Исаак и Леа Юшанаевы, Соби и Дебби Юшанаевы, Хиски и Беверли Меиров с семьями и другие.

Главный рав бухарских евреев

# ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ В ЦЕНТРЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



США и Канады Барух Бабаев создал всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвящённые бармицва-бою и членам его семьи. Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Тору.

Сэудат-мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

**26 августа** семья Ио-

сифа и Розалии Бадаловых провела бар-мицву своему сыну Малкиелу Бадалову. Готовил его к бар-мицве наставник Рубен Ягудаев. Бармицва-бой блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат "Ки Таво"). Затем его поздравили и благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Гавриэль и Полина Давыдов, Михаил и Берта Бадаловы, Ариэль и Алина Бадаловы, Роман и Светлана Бабаджановы, Роман Бадалов, Борис и Ольга Давидовы, Олег и Люба Боруховы, Дима и Майя Лихтслов и другие.

Раббай Ашер Вакнин и хазан Або Коен создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвящённые бармицва-бою и членам его семьи.

Раббай Ашер Вакнин от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Тору.

Сэудат-мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

*Фото автора*

## ОБЪЯВЛЕНИЕ

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфиллины, мезузы, разные кипы и для бармицва-боя и т.д.

Телефон для справок: (917) 600-3422 - Борис Бабаев

## СОБЫТИЕ



Рафаэль  
НЕКТАЛОВ

## БРУКЛИН

Ранним утром делегация Конгресса бухарских евреев США и Канады во главе с Борисом Кандовым, по приглашению генконсульства Узбекистана в Нью-Йорке и организации "Mahalla USA", прибыла на празднование Дня Независимости Узбекистана, который отмечается с особым размахом в Бруклине узбекской диаспорой.

Абдумалик Ахмедов, лидер новой волны узбекской иммиграции в Нью-Йорке, в отличие других, задумал и успешно осуществляет интересную программу по объединению соотечественников, ориентируясь в первую очередь на молодежь. Так появились первые футбольные турниры, которые проводятся в Бруклине, где сейчас проживает компактно большая узбекская община. Местом проведения спортивных состязаний стал Кайзер Парк – Kaiser Park, куда стали приезжать молодые футболисты с командами не только из Бруклина, но и из Квинса, Нью-Джерси, Филадельфии, а затем из Чикаго, Лос-Анджелеса и других городов страны.

В последние годы турниры посвящены ко Дню независимости Узбекистана и собирают год от года все большее количество команд и, соответственно, гостей, представителей дипломатических миссий Узбекистана в США, местных политиков, лидеров организаций.

Заботливые организаторы приготовили для спортсменов и гостей завтрак: бутерброды с красной икрой, национальную выпечку, лепешки, овощи и фрукты, напитки. Всё было размещено на столах с щедростью, присущей узбекскому народу. Над футбольным полем парил дрон, который запечатлел всё происходящее с высо-

# ФУТБОЛ, ФЛАГ НА WALL STREET И ПЛОВ!

29 августа Конгресс бухарских евреев США и Канады, первым отмечивший в Квинсе знаменательную дату Дня Независимости Узбекистана, передал эстафету празднования Бруклину и Манхэттену.



В Бруклине и Манхэттене отметили 30-летие независимости Узбекистана



ты птичьего полета.

Сам вид футбольного поля, с экипированными спортсменами (включая отдельную команду дипломатов!), красавицами-узбечками в национальных костюмах и с названием команды и города в руках, золотой кубок, развешанные флаги Узбекистана и США произвели на меня и моих друзей из Бруклина мощное впечатление. С удовольствием перечислю команды 2021 года:

ПАКHTAKOR, New York  
DIPLOMAT (Uzbekistan)



diplomats in New York and Washington DC)

DO'STLIK, Philadelphia  
WASHINGTON EAGLES, Virginia

SEMURG, Delaware  
UZB FC, New Jersey  
CHICAGO UZBEKS, Illinois  
VODIY, Ohio  
UZGALAXY, California  
TOSHKENT, Florida

После исполнения гимнов США и Узбекистана с приветственным обращением на узбекском, английском и русском языках выступил Абдума-

лик Ахмедов (президент NGO Mahalla & MK-2021 Tournament Committee), который с волнением поздравлял своих земляков и гостей праздника, и чувствовалось, как он волнуется, обращаясь ко всем нам.

Затем к микрофону были приглашены Чрезвычайный и Полномочный посол Узбекистана в США Жавлон Вахабов, Генеральный консул Узбекистана в Нью-Йорке Камол Икрамов, президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, член Ассамблеи штата

Нью-Йорк Эндрю Гунардис (NYS Senator Andrew Gounardes), кандидат в члены городского совета Нью-Йорка от 47 округа Бруклина Ари Каган.

- Уже 30 лет мы постоянно отмечаем этот замечательный праздник, - сказал Борис Кандов, который иммигрировал из Ташкента в 1987 году и сохранил свою любовь к Узбекистану по сей день. - Я поздравляю всех нас с этим юбилеем, и желаю Узбекистану мира и процветания.

Ари Каган, уроженец Беларуси, с благодарностью отметил вклад узбекского народа в сохранение жизней сотен тысяч беженцев из Беларуси, Украины и Польши, которые жили в годы Второй мировой войны в Узбекистане.

- И здесь, в Бруклине, мы являемся свидетелями больших успехов узбекской общины в Нью-Йорке, и я горжусь своей близостью и дружбой с этой прекрасной общиной, - заключил будущий депутат горсовета Нью-Йорка.

Затем начались игры команд, разделенных на группы. Играли два тайма по 20 минут.



## МАНХЭТТЕН



Пока футболисты боролись за Кубок независимости Узбекистана, мы все, включая представителей дипмиссий, музыкантов и певцов, отправились в Манхэттен. Здесь, на Wall Street, накануне Дня независимости Узбекистана, при содействии старейшей узбекской организации American-Turkistan Association во главе с Абдуллой Ходжа, совместно с генконсульством Узбекистана в Нью-Йорке, проводится торжественная церемония поднятия флага Узбекистана. Я ежегодно приезжаю в этот день в Нижний Манхэттен, чтобы принять участие в волнующей церемонии водружения флага моей родины в Столице мира.

За эти годы установился свой ритуал: начинается призывными звуками карнаев и сурнаев, исполнением гимнов двух стран, затем – приветствия организаторов (в нынешнем году Генконсула Узбекистана в Нью-Йорке Камола Икрамова, главы Посольства в Вашингтоне Жавлона Вахабова, президента Конгресса бухарских евреев США и Канады Бориса Кандова и самого Абдуллы Ходжа).

– Для меня флаг Узбекистана значит гораздо больше, чем для тех, кто приехали в Америку, в разные годы из СССР, Узбекистана, - сказал мне А. Ходжа. – Наши родители были вынуждены покинуть родину и



жить на чужбине, в Турции, а мы затем иммигрировали в Америку. Я помню, как поднимали флаг Узбекистана у здания ООН, когда открылась Постоянная миссия Узбекистана. Мы все не могли скрыть слез, плакали от счастья: и мужчины, и женщины!

С поздравлением выступили представители общественных организаций из Филадельфии (Фуркат Раджабов, владелец транспортной компании IDEAL, и Баходыр Кудратов, автор и ведущий общественного радио "Сарбон), из Квинса (певец Эро Малаков, руководитель "Академии Шашмакома", и автор этих строк), другие гости.

В концертной программе лидировала замечательная танцовщица Замира Салим, которая покорила всех нас своим мастерством и талантом. Она облачилась в платье, в котором преобладали цвета нацио-



нального флага Узбекистана, а затем, в соответствии с песней, быстро сменяла его на другие.

С прекрасными песнями об Узбекистане, Ташкенте поздравил весь Манхэттен талантливый певец Собирджон Муминов, которого я впервые для себя открыл в этот день.

## И СНОВА БРУКЛИН

В 2 часа дня мы вернулись в Бруклин, где к этому времени собралось много узбекистанцев, и стали снимать плов, который был приготовлен в двух огромных казанах, и было ощущение, что мы все собрались не в Нью-Йорке, а в Ташкенте, на берегу Анхора, под тенистыми ветвями ивы – мажнунтола. Организаторы продумали все до мелочей: плов подавали в специальных контейнерах, с салатиком, и главное – всем хватило.

Затем продолжили турнир, который выявил победителей из десяти участвовавших команд.

### Winners of tournament

1 Place. State of New Jersey - UZB FC team

Special Champions Cup, 1-Place medals, check for \$1000, special certificate, special handmade ceramic plate.

2 Place. State of New York -

Pahtakor NY team  
2-Place medals, check for \$750, special certificate, special handmade ceramic plate.

3 Place. State of Illinois - Chicago Uzbeks team.

3-Place medals, check for \$500, special certificate, special handmade ceramic plate.

The best goalkeeper: Elyor Avazov (UZB FC team – New Jersey)

The best player: Sarvar Abdurashidov (Toshkent team - Florida)

The best striker: Ihtiyor Vohidov (Pahtakor NY team - New York)

The best referee: Sergey Kravchenko (official referee of FIFA)

The best controller of the tournament: Grigoriy Safyan

Поздравляем всех и благодарим за прекрасный праздник тех, кто его организовали!

### P.S.

*Хочется надеяться, что среди команд, которые будут участвовать в турнире 2022 года, обязательно будет представлена команда Конгресса бухарских евреев США и Канады. Борис Эфранимович, впечатлённый увиденным, пообещал сделать все возможное, чтобы наша команда тоже участвовала в этом турнире.*



# Center Catering For All Occasions



**NADIA**

**Wedding  
Shabbat**

**Brit-Mila**

**Bar-Mitzvah**

**Sheva Brachot**

**Birthday**

**Yushvo**

*Versailles Palace*  
**CATERING**

**Center: 718-520-1111**

**Mobile: 718-640-3437**

**Nadia: 718-737-4477**

**106-16 70th Ave, Forest Hills, NY 11375**





**"МЫ  
ИМЕЕМ ТО,  
ЧТО НЕ ИМЕЮТ  
ДРУГИЕ!"  
У НАС СВОЯ  
ГЛАТТ-КОШЕРНАЯ  
КУХНЯ  
СО СВОИМИ  
ПОВАРАМИ!**

# ЦЕНТР "ДОЛГОЛЕТИЕ"



**Мы делаем тест  
на COVID-19  
нашим посетителям  
каждое утро**

# REGO PARK SENIORS CLUB



Любовь Пилосова



Дина Катанова



Борис Аветов



Лидия Мутшева



Елена Бешамитова



Лариса Белмева



Арон Аронов



**НАШ ЦЕНТР ОТКРЫТ 6 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ!  
ВАС ЖДЁТ ТЁПЛЫЙ ПРИЁМ, ПОТЯСАЮЩАЯ КОНЦЕРТНАЯ ПРОГРАММА  
И, КОНЕЧНО, ПРАЗДНИЧНОЕ ЗАСТОЛЬЕ С РОСКОШНОЙ КУХНЕЙ**



**НАШ ЦЕНТР ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ТРАНСПОРТ ИЗ ВСЕХ ПЯТИ РАЙОНОВ НЬЮ-ЙОРКА!**

**63-36 99th Street, Rego Park, NY 11374  
Tel.: 718-459-2555, Fax: 718-459-2444**

SV Design 347.493.9468

# Светлой памяти уважаемой МАЛАЕВОЙ ТАМАРЫ БАТ КУМРИ-ТОВЪЁ

**Уважаемые  
Света, Игорь и Лариса!**

Выражаем глубокие соболезнования вам и вашим семьям в связи с кончиной вашей мамы, нашей дорогой, любимой тёти Тамары Малаевой.

Мы храним самые лучшие воспоминания о ней.

Тётя Тамара была всегда весёлой, гостеприимной, честной, порядочной женщиной. Нам всегда с ней было интересно.

Наша мама Сара (рахматкуна), которую мы потеряли почти семь лет назад, обожала свою сестру Тамару, нашу тётю. Постоянно была рядом с ней и в радостные дни, и в дни, когда ей



**1936 - 2021**

не здоровилось.

Тётя Тамара к нашей семье была очень внимательной. Несмотря на жестокую пандемию (коронавирус), мы часто навещали её.

Тётя Тамара в нашей памяти останется удивительным, светлым, обаятельным, добрым человеком.

**МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН**

*Любим, скорбим, помним.  
Нам будет её не хватать:  
Файзибаевы Герман и Анна,  
Роман и Нонна.*

Посвящается первой годовщине со дня, как ушла в мир иной наша мамочка, бабушка, прабабушка

# Борухова Соня (Сорах) бат Яэльтов

Прошёл тяжёлый, траурный год скорби, печали и слёз, но боль утраты не утихла и невозможно передать глубину нашего горя.

Мама – Соня Борухова, родилась 4 ноября 1941 года в городе Душанбе. Мамочка была, есть и навсегда останется в нашей жизни

*Мама, милая, любимая, родная!  
Куда нам боль свою девать?  
Душа кричит внутри надрывно.  
Тебя всегда нам будет не хватать.*

самой жизнерадостной, энергичной, добродушной и любимым человеком.

**МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН**

*Глубоко скорбящие: дочери,  
сыновья, зятья, снохи, внуки,  
правнуки, все родные и близкие.*

*Кто дорог нам – они не умирают,  
Пока мы помним их – они живут!  
Как ангелы от бед нас защищают,  
По верному пути невидимо ведут.*



**1941 – 2020**

**Годовые поминки состоятся 14 сентября 2021 года,  
в 7 часов вечера, в ресторане "L'Amour".  
Контактный тел.: 718-938-7183 - Анжела**

# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЮРИЯ НИЯЗОВА

С глубочайшей скорбью и болью в сердцах хотим сообщить, что 31 августа в 4:50 утра на 72 году жизни перестало биться сердце нашего родного человека - Юры (Ягуды), сына Габриэля Ниязова и Маруси Левиевой, прекрасного мужа, отца и деда, брата и дяди, друга и родственника.

Юра Ниязов родился 28 января 1950 года в городе Кук Терек (Казахстан).

Всю свою сознательную жизнь он был упорным бойцом - преодолевая одну преграду за другой вместе со своей прекрасной супругой - соратницей Наташей, и всегда выходил в этой борьбе победителем, но вот после победы над злосчастным ковидом, целый пучок коварных болезней забрал его от нас так скоропостижно и внезапно, в таком зрелом возрасте, когда человек начинает получать удовольствие от успехов своих детей и внуков.

Юра был счастливым человеком. Любил свою семью, детей. Проработал профессиональным водителем междугороднего маршрута "Чирчик – Ташкент".

В 1973 году он женился на прекрасной девушке Наталье Водяницкой, которая подарила ему трех замечательных детей – Риту, Аллу и Гришу.

В 1990 году семья Ниязовых репатрировалась в Израиль. Через 10 лет он выиграл грин-карту и иммигрировал в США, где жили его братья, многочисленные родственники, друзья и близкие.



**28 января 1950 –  
31 августа 2021**

Супруга Наталья отличалась большой любовью, верностью и мудростью. Она была преданным другом. Когда выяснилось, что ему необходим донор для трансплантации почки, она сразу же, не раздумывая, подарила ему свою, тем самым освободив его от мук диализа, продлив жизнь своему супругу. Так она любила его!

Последний год не был лучшим в жизни авлода Ниязовых. Четыре с половиной месяца назад нас покинул родной брат Юрия - Иосиф, который ушел в мир иной. И теперь нам нанесен еще один жестокий удар: не стало Юрия.

Раны зарубцуются, но мы никогда не забудем нашего Юру и он останется в наших сердцах, как самый родной и дорогой человек до конца наших дней.

Спи спокойно, Юра, и будь Ангелом-хранителем для Всех нас там, в Раю, где ты воссоединился со своими братьями и сестрой.

Выражаем свои соболезнования супруге Наталье, детям Рите, Алле, Грише, их семьям в связи с этой невосполнимой утратой.

**МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН!**

*Племянник Роман Шимонов*



**Поминки первого месяца состоятся 26 сентября, в 7 часов вечера, в ресторане "L'Amour".  
Контактный телефон: (917) 916-5997 – Григорий**

# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ НАТАНА АБРАМОВА

**Дорогие Михаил и Зоя Абрамовы!**

**Выражаем вам свои искренние и глубокие соболезнования в связи со скоропостижной кончиной нашего дорогого и любимого племянника Натана Абрамова!**

23 августа 2021 года в Центральной синагоге бухарских евреев Нью-Йорка – Канесои калон в последний путь проводили нашего дорогого и любимого племянника, единственного сына, брата двух сестёр, дядю, достойного человека Абрамова Натана бен Зоя ве Михаил.

Перестало биться сердце человека, который себя посвятил служению Хашему и достиг высоких целей в своём духовном росте, стремлении сделать множество мицвот, принести пользу больным людям, заниматься благотворительной деятельностью. Мы никогда не сможем смириться с этой невосполнимой утратой, ибо все любили его, гордились успехами и постоянно ждали встречи с ним в Израиле и Америке.

Абрамов Натан бен Зоя ве Михаил родился 22 декабря 1986 года в Израиле, в добропорядочной семье нашего брата Михаила Абрамова и снохи Зои Давыдовой. Он был третьим ребёнком в семье, самым желанным после рождения двух дочерей - Леночки и Орли. Шестимесячным ребёнком вместе с родителями и сёстрами Натан иммигрировал в США. Семья нашего брата обосновалась в Квинсе.

Натан рос умным, любознательным, серьёзным мальчиком. Закончив школу с хорошими оценками в 2001 году, он поступил в первый колледж, избрав профессию Physicist nurse partition. Затем Натан продолжил своё образо-



**22 декабря 1986 –  
23 августа 2021**

и благополучия, кроме одного: все эти годы у них не было детей... Они молились и старались исполнить множество мицвот, чтобы Хашем одарил их потомством. Однако, шли годы, а детей всё не было... Натан и Орли оба сильно переживали, не понимая это испытание, которое было предопределено им Свыше.

Все эти годы удачно складывалась профессиональная карьера. С 2012 года Натан начал работать по избранной профессии, и с каждым годом его дела шли все лучше и лучше, к нему с уважением относились коллеги и многочисленные пациенты. Работа с больными людьми серьёзно отражалась на его настроении, так как с юных лет он близко принимал чужую боль, и всегда старался помочь людям.

К сожалению, 23 августа 2021 года стал последним днём жизни нашего дорогого племянника. От переживаний и стрессовых ситуаций, которые сопровождали его последнее время, у него случился обширный инфаркт. Его сердце не выдержало, и он скончался за своим столом, оставив в безутешном горе нашего брата Михаила и сноху Зою.

Натан – значит подаренный Б-гом, сын нашего брата Михаила, вернул свою чистую душу Хашему!..

Выражаем благодарность всем, кто поддержал нашего брата и его семью в эти трудные дни.

Память о нём сохранится навеки в наших сердцах.

**МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН**



вание в Malloy College и получил диплом медицинского брата (РА), который давал ему право открытия частного медицинского офиса, лечить и выписывать медикаменты больным с расстройством психики.

В 2012 году Натан женился на прекрасной девушке Оре Меировой из благородной семьи Нисана и Любы Миеровых, внучке Лизы и Моше Миеровых.

Они очень любили друг друга и были счастливы вместе, прожив вместе в браке 9 лет. Высший ниспослал им много радости, достатка

**Скорбим: братья Юрий и Шура Абрамовы с семьей, Жора и Люба Абрамовы с семьей, сестра Зоя Баратова с семьей, Соня и Яков Боруховы с семьей, сёстры Натана: Елена и Артур Мышьяковы, Орли и Эфраим Шимуновы; кудохо - Нисон и Люба Миеровы, Або и Рива Мошияховы, Рубен и Мира Шимуновы, родные и близкие.**

Нью-Йорк - Израиль

## ИЗРАИЛЬ

За последний год в Израиль репатрировались более 20 тысяч человек.

Решение израильского суда открыло дорогу для нового потока репатриантов в эту страну

29 августа в Высшем Суде Справедливости (БАГАЦ) состоялся процесс, на котором было принято решение — признать право вдов сыновей и внуков еврея законными претендентками на получение гражданства Израиля. В перспективе это решение открывает двери для тысяч новых репатриантов, которые смогут легально осуществить процесс и получить все полагающиеся права новых жителей страны, включая медицинскую страховку и социальное страхование.

Дело в суде инициировал и выиграл Адвокатский офис "Коваленко-Зернопольский" (Израиль). Для подачи апелляции были взяты две семейные истории. В обеих семьях речь шла о репатриации вдов сыновей евреев, чьи дети и внуки уже проживали на территории Израиля.

Судья Ицхак Амит написал в постановлении: "Есть случаи, когда смерть супруга, имеющего право на возвращение, не обязательно ука-

## В ИЗРАИЛЕ УПРОСТИЛИ ПРАВИЛА РЕПАТРИАЦИИ И ЖДУТ НОВЫХ ГРАЖДАН



зывает на распад семейной ячейки и разрыв связей с евреем и еврейским народом, если такие отношения существовали ранее". Судья Анат Барон поддержала позицию коллеги и истцов. Решение БАГАЦа было принято двумя голосами против одного.

Это не первый случай, когда израильские адвокаты доходили до Высшего Суда Справедливости в попытке добиться решения данного вопроса. Однако до судебного вердикта дело до сих пор не доходило. Все заканчивалось рекомендацией БА-

ГАЦ отозвать апелляцию или кассацию, либо суд настаивал, чтобы стороны пришли к компромиссу. Максимально удовлетворительное решение, которое было получено ранее — выдача временного вида на жительство и только для семей истцов. Системно ничего не менялось.

Важно отметить, что полученное решение относится пока только к истцам по данному делу. Теперь Министерство внутренних дел Израиля должно выпустить соответствующую инструкцию по обновленному толкова-

государства Израиль. Наша задача как правозащитников отстаивать интересы потомков и членов семей евреев, о которых прямо говорит Закон о возвращении.

Адвокат Алексей Коваленко, Председатель Комиссии по связям с коллегиями адвокатов стран бывшего СССР-СНГ в Палате адвокатов Израиля, старший партнер офиса "Коваленко-Зернопольский":

— Это результат многолетней работы, за ним — десятки личных историй, которые стали основой для построения нами сильной стратегии. Наша аргументация основывалась на интерпретации Закона о возвращении, дискриминации истцов со стороны МВД, ранее не оспаривавшего право на репатриацию вдовы детей и внуков еврея. Также мы указали на утаивание информации об изменении политики МВД касательно вдов, внедренной посредством неопубликованной внутренней инструкции. Мы считаем, что Израиль должен протянуть руку диаспоре, в которой очень много смешанных семей. Не отталкивать этих людей, а наоборот, позволить им жить на земле Израиля, стать частью израильской культуры и почувствовать еврейскую идентичность.

нию Закона о Возвращении, который является основой для получения израильского гражданства каждым лицом, чье еврейское происхождение или принадлежность к семье еврея документально подтверждены. Получив ее, консульская служба Посольства Государства Израиль, сможет официально принимать заявки от всех, кто соответствует критериям.

Адвокат Алекс Зернопольский, член Палаты адвокатов Израиля, старший партнер офиса "Коваленко-Зернопольский", эксперт по иммиграционному праву и легализации статуса в Израиле:

— На наш взгляд, политика МВД неминуемо ведёт к превращению Израиля в клерикальное государство. Израиль был создан, чтобы собрать евреев диаспоры, а они неотделимы от членов своих семей. Отменяя право на репатриацию для них, МВД противодействует самой сионистской идее, которая лежит в основе образования



## СОБОЛЕЗНОВАНИЕ

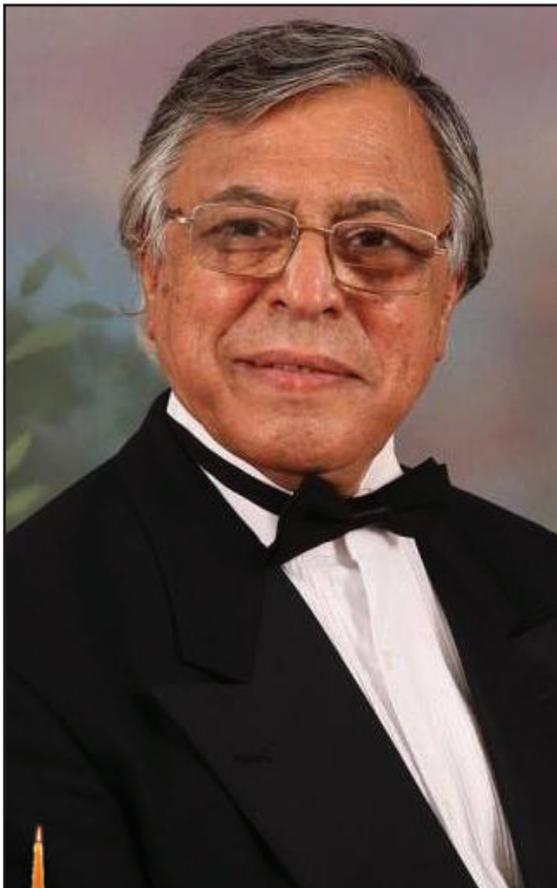


Дорогая  
Рена Абрамовна  
Елизарова!

Президиум Общественного научного центра (ОНЦ) "Рошну" выражает Вам от имени всех членов "Рошну" глубокое соболезнование по поводу ухода в иной мир Вашего родного брата Яира Абрамовича Елизарова, уроженца гор. Самарканда, видного музыканта: дирижера, певца, педагога, хазана.

Он окончил в 1966 г. Ташкентскую консерваторию. С 1973 г. — главный хормейстер Таджикской госфилармонии, исполнитель Шашмакома, солист радио и ТВ Таджикистана, преподаватель ТаджГИИ. С 1993 г. — в Израиле преподаватель Института хазанута в Тель-Авиве. Мы разделяем Ваше горе и скорбим вместе с Вами.

Президент Общественного научного центра "Рошну"  
д-р Роберт Пинхасов  
Исполнительный секретарь ОНЦ "Рошну"  
профессор Иосиф Калонтаров



1943 - 2021

БУХАРСКИЕ ВЕСТИ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК

# THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

THE FIRST BUKHARIAN JEWISH WEEKLY COMMUNITY NEWSPAPER IN THE WORLD

THE MOST EFFECTIVE ADVERTISEMENT IN QUEENS & BROOKLYN!

THE BUKHARIAN TIMES

(718) 261-1595 • (718) 261-2315

Fax: (718) 261-1564

www.BukharianTimes.org

BukharianTimes@aol.com • 2612315@gmail.com

## ПОДОЗРИТЕЛЬНОЕ САМОУБИЙСТВО

Фамилия Джона Макафи известна едва ли не каждому компьютерному пользователю. Программист сделал ее названием своего антивируса — первого в мире. Сегодня он уступает по популярности разве что российскому "Касперскому".

В прошлом году 74-летнего предпринимателя задержали в Испании по запросу американских властей. Из тюрьмы он прислал твит: "... Если я повешусь а-ля Эпштейн, это будет не моя вина." Двадцать третьего июня Макафи нашли повешенным в его камере.

Напомним, что Джеффри Эпштейн был легендарным нью-йоркским сутенером. Среди его клиентов были практически все виллы Англии и США, включая Билла Клинтона и британского принца Эндрю. В 2019 году Эпштейна арестовали. Мир, затаив дыхание, ждал его показаний. Но как-то удивительно кстати Эпштейн покончил с собой. Он повесился в одиночной камере, где, по идее, должен был находиться под круглосуточным наблюдением. При вскрытии на его шее обнаружили множественные переломы, характерные, скорее, для убийства. Общее мнение американцев по поводу его смерти отразил знаменитый твит помощницы Трампа: Epstein was Hillaried — "Эпштейна отхилларили".

Теперь буквально та же история произошла с американским предпринимателем в испанской тюрьме. Точно так же никаких предпосылок для самоубийства. Такие же странные обстоятельства гибели: как и Эпштейн, Макафи должен был разделять камеру с другим заключенным, однако прямо перед смертью почему-то остался один. Так же отмирают испанские власти: ну, повесился заключенный, в чем проблема-то? И так же грустно острят американцы в Твиттере: "...что ж выходит, Макафи отэпштейнили?"

## "Ассанж может стать следующим". Сноуден прокомментировал смерть Макафи

В отличие от Эпштейна, Макафи искренне жаль миллионам людей по всему миру. Он был культовой фигурой среди программистов и майнеров. Он принадлежал к тому поколению титанов, которые буквально на коленке создали с нуля всю компьютерную инфраструктуру, интернет, а в последние годы и рынок криптовалют.

Интеллектуал с темпера-

# ЗАГАДОЧНАЯ СМЕРТЬ ГЕНИАЛЬНОГО ПРОГРАММИСТА: СНОВА "СПИСОК КЛИНТОНОВ"?



ментом рок-звезды, Макафи никогда не стеснялся в высказываниях и позволял себе резать правду-матку по любому поводу. В молодости он работал в таких наспигованных спецслужбистами конторах, как Lockheed и NASA, а потом всю жизнь критиковал ЦРУ и АНБ за незаконную слежку и провокации.

На старости лет Макафи увлекся политикой. Больше всего ему были близки идеи либертарианцев — интеллектуалов, которых категорически не устраивает американский истеблишмент в любой его форме. Предприниматель смело критиковал Хиллари Клинтон и Барака Обаму. Он мечтал о закрытии тюрьмы Гуантанамо, где в чудовищных условиях содержатся люди, чем-то не угодившие американской администрации. Неудивительно, что такого яркого человека на пушечный выстрел не подпустили к возможности баллотироваться в президенты, — ни в 2016, ни в 2020 годах. Зато Гуантанамо работает по сей день.

Охота на Макафи велась давно, причем по всему миру. Власти США предъявляли диссиденту все новые и новые абсурдные обвинения. Против него было возбуждено 37 судебных исков за последние 11 лет. По надуманным обвинениям его то депортировали из Доминиканы, то арестовывали в Гватемале, то преследовали на Кубе. Наконец, добрались до него в Испании.

Захарова ответила Сноудену цитатой из Лермонтова Испанские власти задержали программиста в октябре прошлого года. С тех пор он сидел в барселонской тюрьме. Власти США обвинили его в уклонении от уплаты нало-

гов. Выглядело это какой-то бессмыслицей.

В начале нашего века Макафи действительно был богат. Но к 2009 году — это признали в самой Америке — все его состояние скукожилось до четырех миллионов долларов. В последние годы Макафи читал лекции и консультировал компании, укрывая якобы свои гонорары от налоговиков. После экстрадиции в США за это преступление его ожидало — вы только вдумайтесь в эту цифру — до тридцати лет тюрьмы.

Хорошо бы кто-нибудь проинформировал американских налоговиков — они не знают, наверное, — что у них в стране проживают такие интересные клиенты, как Билл Гейтс, Джефф Безос, Марк Цукерберг, задолжавшие федеральной казне уже десятки миллиардов. Интересно было бы посмотреть на налоговые декларации Джона Керри — может, спецпредставитель США по климату еще не все деньги спрятал на Каймановых островах? Что уж говорить о налогах Хиллари и Билла Клинтона? Последний раз денежными поступлениями супругов интересовался в 1993 году Винс Фостер. После этого он пошел в парк и три раза выстрелил себе в затылок. Больше смельчаков не нашлось.

## Страна готовится к репрессиям: загадочные смерти уже начались

Семь из десяти исков испанский адвокат Макафи успешно отбил. Однако экстрадицию в США испанский

суд одобрил. Речь шла о десятках, может, о сотнях тысяч долларов. И из-за этой ничтожной для современного бизнесмена суммы пожилой человек, слава и гордость Америки, должен был почти год чалиться на нарах в Испании, а потом получить еще тридцаточку в США?

Конечно, это было политическое преследование в чистом виде. Но и правозащитники, и журналисты хранили гробовое молчание — точно так же, как и в случае многолетних издевательств над Джулианом Ассанжем.

Макафи переносил преследования американских властей с редким мужеством. Он прекрасно знал, что его ждет. Еще в 2019 году он сделал на руке татуировку Whackd — на сленге это означает "Меня замочили". Перед этим словом он вытатуировал знак \$ — получилось, что его "убил доллар".

Главы могущественнейших банков США действительно считали математика врагом номер один. Он успешно развивал криптовалюты, вовлек все новых инвесторов и считался одним из главных майнеров в мире. Программиста публично критиковал руководитель J P Morgan, а за этим банком тянется такая череда загадочных смертей, что впору подумать, будто ведущие американские банкиры до сих пор решают вопросы "по понятиям".

Не меньшую ненависть к ученому питал американский истеблишмент. "У меня есть материалы по коррупции в американском правительстве, — написал Макафи в своем Твиттере в июне 2019 года. — В первый раз я назову все имена и все детали." Он со-

общил тогда, что собрал 30 терабайтов информации, компрометирующей американскую элиту.

В ноябре 2019-го он про-рекламировал свою новую криптовалюту издевательской картинкой. С потолка свисают ноги повешенного. На них с улыбкой глядит Хиллари Клинтон. В руках у нее кусок пиццы — с намеком на скандальный "пиццагейт", к которому американцы считают причастными чету Клинтон и их окружение. Слева знаменитый хэштег 2019 года: "Эпштейн не убивал себя"

Все это не могло сойти с рук, конечно. Макафи много раз просил своих друзей и подписчиков не верить в его самоубийство. О том же говорила его жена Джанис. "Власти США намерены добиться того, чтобы Джон умер в тюрьме, — написала она 20 июня. — Его честность, его открытость часто навлекли на него преследования со стороны коррумпированных правительств..." Спустя всего три дня тело Джона нашли в камере барселонской тюрьмы.

## Основатель McAfee оставил послание перед смертью в испанской тюрьме

Ошеломляет не только смерть знаменитого ученого, политика, предпринимателя. Сразу после гибели на Макафи полились потоки грязи. Известнейшие американские СМИ шельмуют суперзвезду американской компьютерной индустрии, припоминая ему те фейки, которые сами же и сочинили. Простые американцы пишут в соцсетях совсем другое: "Они достали его", "Удивительно, как это в последнее время самоубиваются все выпы...", "Макафи не убивал себя."

Тем временем Департамент юстиции Каталонии признал все произошедшее самоубийством. Расследование обещает быть формальным. Власти США это вполне устраивает. Не летят в Барселону следователи, не беспокоится Госдеп, не делает заявлений Джен Псаки. Хранят молчание профессиональные правозащитники. Подумаешь, затравили и уморили в тюрьме легенду компьютерной индустрии. Им всем не до того. Они выкатывают претензии России за то, что у заключенного Навального разболелась в колонии поясница.

Виктория НИКИФОРОВА

## КНИЖНАЯ ПОЛКА



**Светлана  
ИСХАКОВА,**  
доцент,  
канд. мед наук

В Нью-Йорке издана книга кандидата педагогических наук Светланы Калантаровой "Секреты долголетия".

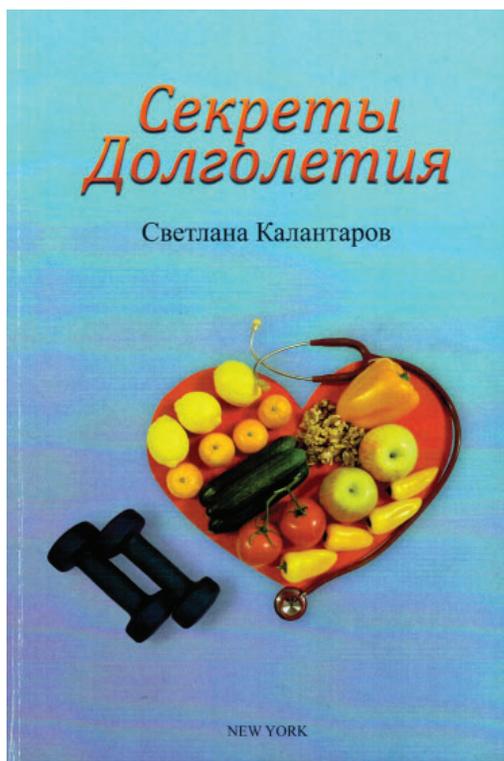
Автор подняла интересную и важную проблему, так как проблема сохранения и укрепления здоровья населения стран земного шара актуальна и глобальна. А продолжительность жизни в любом обществе является показателем качества жизни людей.

С. Калантаровой по роду службы приходилось общаться с людьми различных возрастных категорий. В Израиле она 8 лет проработала инструктором по трудотерапии в социально-медицинском реабилитационном центре в г. Тель-Авив. В США, в Нью-Йорке, почти 10 лет работала в дневных медико-оздоровительных центрах для людей пожилого и старческого возраста. (По классификации ВОЗ молодыми принято считать людей в возрасте 25-44 лет, среднего возраста – 44-60, пожилыми – 60-75, старческий возраст – 75-90 лет. Те, кому исполнилось 90 лет и выше – долгожители).

В центрах Нью-Йорка особое внимание уделялось улучшению и укреплению памяти, предлагались умеренные физические нагрузки, способствовавшие восстановлению утраченных функций, учили охранять своё здоровье. Благо, что посетителями центров в Нью-Йорке являются люди, способные передвигаться, ездить на экскурсии, учить английский язык.

Со временем у пытливого автора накопилось много материала, что послужило основанием для написания книги "Секреты долголетия". Цель данной работы – принести определённую пользу людям

# ЖИТЬ ДОЛГО МОЖНО!



пожилого и старческого возраста, не имеющим медицинского образования, но стремящимся расширить необходимые знания и навыки ведения здорового образа жизни, учитывая опыт и секреты долгожителей (всех времён и народов), научные результаты, полученные ведущими геронтологами и автором данного исследования.

Особо хочется подчеркнуть вдумчивую и кропотливую работу автора с литературой. Взяв рациональное зерно в трудах многих учёных, она творчески применила в своей работе.

Книга состоит из введения, четырёх глав, списка использованной литературы и трёх приложений; снабжена иллюстрациями, фотографиями, методическими указаниями.

Книга написана интересно, доходчиво, на хорошем русском языке, читается легко.

Ценность книги заключается не только в доступности изложения, но и в крайне интересной последовательной выкладке материала, собранного автором в течение многих лет. Очень интересно было познакомиться с секретами долголетия в античные времена, с рецептами долголетия от долгожителей, с японскими, китайскими секретами.

Впервые опубликованы выдержки из трудов Авиценны об искусстве сохранения здоровья ("Канон врачебной науки") и трудов Маймонида ("О здоровом образе жизни"). Интересно было узнать, что иудеи признавали наличие прямой связи между святостью человека и чистотой его тела и окружения, о том, что в Талмуде есть мно-

го высказываний о значении для охраны здоровья умеренного, неторопливого питания, о пользе или вреде тех или иных продуктов, о тщательном омовении тела, охране пищи, субботного отдыха, нормальной семейной жизни, что способствовало в немалой степени большей сопротивляемости евреев возбудителям болезней.

Впервые была опубликована пищевая пирамида питания для людей пожилого возраста (65 лет и старше). Дано понятие о современных диетах и способах питания, полезных продуктах и продуктах, сокращающих жизнь.

Из принципов здорового образа жизни, автор много внимания уделяет принципу физической активности и мышечной тренировки пожилых людей, в частности, лечебным тибетским физическим упражнениям и оздоровительным лечебным упражнениям даосских монахов (влияющим на повышение сопротивления организма болезням). Хорошо подан материал в разделе о принципе

социальной активности с упором на работу по сохранению, укреплению и расширению памяти, много полезных игр и упражнений.

Автор приводит мнение учёных о том, что регулярное посещение Интернета не только интересно, но и полезно для здоровья пожилых людей. Поиск нужной информации в сети Интернета стимулирует активность мозга, поиск и чтение информации по компьютеру (айпаду, айфону) оказывает в большей степени воздействие на головной мозг, чем чтение газет и книг, и эффект сохраняется на более долгое время! Это связано с тем, что при работе с Интернетом пользователь выполняет одновременно несколько задач – соответственно подключается несколько анализаторов: зрение, слух, моторика. Поэтому это является эффективной зарядкой для мозга пожилых людей (и не только!).

Большое значение автор придаёт упражнениям и занятиям, где используется мелкая моторика – совокупность скоординированных действий человека, направленных на выполнение мелких точных движений кистями и пальцами рук и ног: это выкладка изображений бисером, вышивание на сетке, заполнение контура пайетками, собирание определённых предметов. Это очень важные упражнения, так как около 1/3 всей площади двигательной проекции коры головного мозга занимает проекция кисти рук, расположенная очень близко от речевой зоны.

Весьма важны и игры, в том числе интеллектуальные, предложенные автором. Эти игры улучшают и корригируют память, возвращают интерес к жизни.



Активному долголетию, как утверждает автор, способствует много факторов: недостаточно заботиться о физическом здоровье, правильном питании, но ещё должен быть позитивный настрой жизни: чем больше человек будет вовлечён в общественную жизнь (вечера воспоминаний, посещение выставок, занятия в кружках, туристические поездки и т.д.), тем больше у него будет возможностей для успешной, интересной и качественной старости.

Читая книгу, всё время ощущаешь такт, уважение, теплоту к пациентам автора – Светланы Калантаровой. Она проявила себя как профессионал высокого уровня, ищущей, глубоко заинтересованной в продлении жизни своих пациентов, восстановлении утраченных навыков.

Книга "Секреты долголетия", несомненно, является ценным методическим пособием для лиц, работающих в реабилитационных, медико-оздоровительных центрах для пожилых и долгожителей, да и для всех, кто заинтересован в активной, радостной, интересной и продолжительной жизни.

Я с большим удовольствием прочла книгу, нашла в ней много нового, интересного и благодарю автора за большой труд по написанию книги.

Поздравляю всех нас с изданием замечательной книги "Секреты долголетия". Советую всем прочесть и взять на вооружение сведения и разработки, предложенные автором.

## Перенос со стр. 17

М.Бабаназарова сделала настоящий словесный портрет И. Савицкого, художническое чутье, "нюх" которого спасли для потомков работы Е.Коровой. Переписка двух талантов – свидетельство непростых отношений, нелегких характеров стойких людей, живущих по высоким законам творчества, а не быта.

Приведенные письма Е.Коровой имеют разную тональность (чего стоят указание на его хулиганские глаза!), но есть в них и пронзительное понимание высокой миссии И.Савицкого, этого тщедушного человека с женским голосом: "Ваша блестящая выставка".

Учитывая масштаб личности создателя Нукусского музея, метафорические строчки Р.Рождественского

## "ВСЕ ДОРОГИ ВЕДУТ В САМАРКАНД"

о солдате, по-моему, применимы и к нему: "И на всей земле не хватило бы мрамора, чтобы вырубить парня в полный рост".

Отличительной чертой данного сборника является огромное количество (прекрасного качества) визуального материала, продуманность разделов, когда один и тот же факт не дублируется, а интерпретируется, наполняется новым смыслом. Мощный критический аппарат впечатляет кропотливой многолетней работой авторов. Указаны книги, которые хочется прочитать немедленно, например "Авангард, оставленный на бегу", фильм, который жажда посмотреть (Али Хамраев "Страсть Савицкого").

Все это и есть результаты "смыслов и энергий", которые передают читателям авторы сборника.

В книге нет ничего легковесного и проходного, все наполнено таким значением и таким количеством информации, что заставят читателя вернуться к некоторым статьям вновь. Можно считать этот сборник первым томом многотомной энциклопедии, в которой разворачивается калейдоскоп черно-белых и цветных, статичных и динамичных, разных по статусу и возрасту, манере видения типажей и судеб бухарских евреев. Энциклопедии быта, красок, пластики изображения (словно одной линией созданы фигуры женщин с рыбой

или представлено пугающее своим болезненным видом изображение – то это лицо, то ли маска – на "Бледной еврейке").

Эта энциклопедия – живая, а не уходящая натура, потому что ее новые варианты будут инициировать энтузиасты, такие как Р.Некталов, продолжая вынашивать идеи в новом формате.

Книга состоялась, потому что остались мысли после ее прочтения, открылись новые интеллектуальные горизонты, Елена Коровой открыла двери своей мастерской на улице Сузангаранской, 71...

Что, может быть, в жизни прекрасней таких открытий?!

**Татьяна НИЯЗОВА,**  
Узбекистан

**ЮМОР**

– Вы слышали про примету, мол, упадет нож – придет мужчина, вилка – придет женщина.

– Это полная чушь – когда от меня ушла жена, никакие вилки по потолку не летали.

☺☺☺

– Ну, ничего себе, я бы на вашем месте давно покончил с собой!

– Честно сказать, психотерапевт из вас так себе.

☺☺☺

**Старость – это когда твои одноклассники настолько седые, морщинистые и лысые, что не узнают тебя.**

☺☺☺

Муж спрашивает у жены:

— Дорогая, а что ты будешь делать, если я неожиданно умру?

— Глупенький, почему же неожиданно? — ласково проворковала жена...

☺☺☺

Муж спрашивает у жены:

– Дорогая, что бы ты хотела на 14 февраля?

– Визит к косметологу на чистку лица.

– Хорошо, договорились. Значит, если пацаны меня спросят, что я подарил, то

# НЕЛЬЗЯ ЛИ КОШАЧИЙ КОРМ НАЗЫВАТЬ ПОСКРОМНЕЕ?!

я смело могу ответить, что начистил тебе рыло...

☺☺☺

Абрам приходит к Изе на день рождения:

— Дорогой Изя, я не знал, что тебе подарить, вроде у тебя все есть, поэтому написал тебе стих!

С этими словами Абрам достает блокнот и начинает с выражением декламировать свое стихотворение.

Изя внимательно выслушивает до конца, потом подходит к окну, открывает его и говорит:

— Спасибо, дорогой! Замечательный подарок. Сядь ближе к подоконнику, я угощу тебя свежим воздухом!

☺☺☺

Встречаются две подружки. Одна жалуется.

– Мой разговоривает во сне, жуть! А твой разговоривает?

– Нет, только улыбается... сволочь!

☺☺☺

Ночью гаишник останавливает «Запорожец». Там 17 пьяных мужиков. Он обалдел и штрафовать не стал.

– Завтра в том же составе ко мне в инспекцию прийти трезвыми.

Утром начали садиться в машину. 16 утрамбовались, а 17-й не влазит.

– Может тебя с нами не было? – спрашивает водитель.

– Привет! А кто вам вчера на баяне играл. Пушкин что ли? – отвечает с возмущением.

☺☺☺

**Мужчина во время ужина рассуждает:**

– Нельзя ли кошачий корм называть поскромнее?! Меня угнетает тот факт, что моя кошка сейчас ест рагу из кролика с овощами, а я пельмени из сои.

☺☺☺

Любопытный факт: акула

нападает только на мокрых людей.

☺☺☺

**Почему людей, которые устроили пьяный дебош, всегда судит трезвый судья? Как он может быть объективным и справедливым, если ему вообще непонятны мотивы?**

☺☺☺

Чем тупее школьная программа, тем умнее правительство в глазах подрастающего поколения.

☺☺☺

**Мюллер:**

— Признайтесь, Штирлиц, вы не отказались бы посидеть где-нибудь на берегу Волги с удочкой?

— Не могу я сейчас в Россию, группенфюрер, у меня взносы за много лет не уплачены.

☺☺☺

**Борман Мюллеру:**

— Вчера на Штирлице новый детектор лжи проверя-



ли. Я ему: "Ваша фамилия?" Он: "Исаев." Прибор молчит. Я: "Профессия?" Он: "Русский шпион." Прибор опять молчит.

**Мюллер:**

— Говорил я тебе, напиши рапорт... Вечно неисправную технику нам шлют!!!

☺☺☺

**Я интроверт, поэтому не стучусь к соседям, а подключаюсь к их принтеру и распечатываю "Это не вы шумите?"**

☺☺☺

— Я мало зарабатываю? Да на мою зарплату можно содержать трех таких баб, как ты!

— Отлично. Тогда договорились.

— О чем?

— Завтра к нам переезжают мои мать и бабушка.



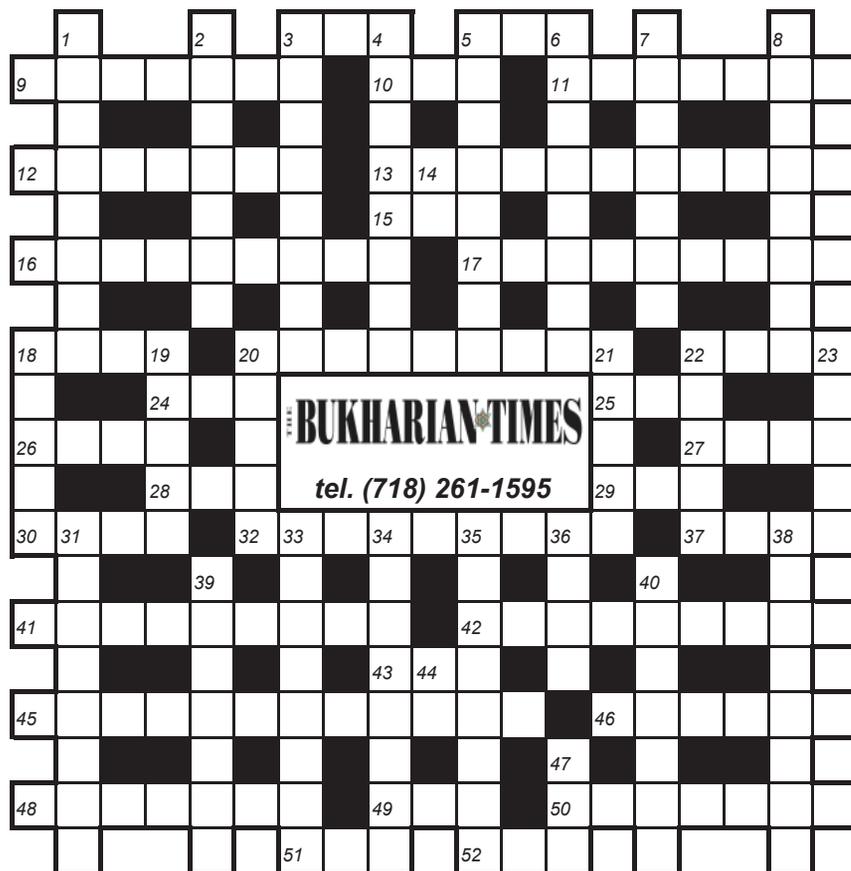
## КРОССВОРД ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА

**По горизонтали:** 3. Летучий продукт горения. 5. Противоположность добру. 9. Коробка с почтовой бумагой и конвертами. 10. Молитва

"... Мария". 11. Ударный музыкальный инструмент. 12. Южноамериканское крахмалоносное дерево. 13. Народная артистка СССР, знаменитая исполнительница танцев народов мира, балетмейстер, знаток и собиратель таджикского танцевального фольклора. 15. Японский центр жемчуга. 16. Образование льдов. 17. Неточная рифма в стихосложении, основывающаяся на сходном звучании. 18. Кукуруза по сути. 20. Род африканской двоякодышащей рыбы. 22. Греческий бог войны. 24. Китайская гимнастика. 25. Амударья в прошлом. 26. Смак. 27. Передвижная лестница для выхода из самолёта и посадки в него. 28. Римский император. 29. Территориальная единица в древней Аттике. 30. Бочку за бочкой тянут из мешочка. 32. Безудержная, лихая смелость. 37. Игра смычком. 41. У какого автомобиля может поехать крыша? 42. Жители, народ. 43. "Отпрыск" эсперанто. 45. Народная артистка Таджикистана, оперная певица (лирическое сопрано), исполнительница этнических восточных песен и эстрадных мелодий, мастер классического шашмакома. 46. 11-й президент Израиля. 48. Лицо, сдающее экзамены при учебном заведении, не обучаясь в нём. 49. Печать,

радио, телевидение, кино (обобщающая аббревиатура). 50. Раздел медицины, изучающий внутренние болезни. 51. Одна теннисная партия. 52. Удав из "Маугли".

**По вертикали:** 1. Обезьяна, плащеносный павиан. 2. Часть мачты. 3. Художник-конструктор, специалист по дизайну. 4. Вид тонкой хлопчатобумажной или шёлковой ткани. 5. Трудяга с заступом. 6. Чувство, позволяющее распознавать запахи. 7. Судно, занимающееся морским разбоем. 8. Что скрывается за греческим словом "амнистия"? 14. Первоклассный лётчик, мастер воздушного боя. 18. Современный поэт, лирик, внёсший большой вклад в развитие бухарско-еврейской литературы и искусства, автор сборников стихов "Гулдастаи ишк" ("Букет любви"), "Муножат" ("Тайная молитва"). 19. Изобретатель акваланга. 20. Афганский язык. 21. "Турецкий марш" Моцарта. 22. Удушливый недуг. 23. Коническая часть трубы. 31. Периметр будущей бетонной конструкции. 33. Английский предок автобуса. 34. Специалист по языку Древнего Рима. 35. Крупный, влиятельный чиновник во времена царя-батюшки. 36. Знак Зодиака. 38. Искусственная огнестойкая масса, применяемая в строительстве для изготовления полов. 39. Специалист по производству виноградного вина. 40. Музыкальное произведение в быстром, оживлённом темпе. 44. пп. 47. "Где... где... где этот дом?" (песня).



### Ответы на кроссворд:

**По горизонтали:** 3. Дым. 5. Зло. 9. Папери. 10. Аве. 11. Барaban. 12. Маранта. 13. Каноптарова (Малика). 15. Исе. 16. Кривошея. 17. Консонанс. 18. Знак. 20. Протогтер. 22. Арец. 24. Ушу. 25. Окс. 26. Вкус. 27. Трап. 28. Тит. 29. Дем. 30. Лото. 32. Удалство. 37. Арко. 41. Кабриолет. 42. Население. 43. Идо. 45. Мушкетёр (Шоста). 46. Герпос (Ицхак). 48. Экстерн. 49. СМИ. 50. Терапия. 51. Сет. 52. Каа.  
**По вертикали:** 1. Гаматрил. 2. Стенча. 3. Дизайнер. 4. Маркизет. 5. Землекоп. 6. Обоняние. 7. Арматор. 8. Забавение. 14. Ас. 18. Завул (Михоэл). 19. Кусто (Жак Ив). 20. Опантка. 23. Согло. 31. Опантка. 33. Дижанс. 34. Латинист. 35. Сновник. 36. Бесы. 38. Ксиполит. 39. Винодел. 40. Алперо. 44. До. 47. Эта.

☺☺☺

- Хочешь посмотреть на братика, которого принес аист?  
- Подумаешь, братик! Ты мне аиста покажи!

☺☺☺

У кассирши с большим бюстом грудью – сдачу не пересчитывают.

☺☺☺

Приходит мужик в компьютерный салон:

— Я у вас вчера компьютер купил.

— У вас проблемы?

— Сгорел он!

— Нет проблем, — он на гарантии. А что у вас сгорело?

— Все!

— Ну, так не бывает. Процессор цел?

— Сгорел.

— А винчестер?

— Сгорел.

— А память?

— Сгорела.

— А монитор?

— Сгорел.

— Господи! Что же вы с ним делали?

— Да у меня пожар вчера был...

☺☺☺

- Вы испытываете головную боль?  
- Это она меня испытывает!

☺☺☺

Я женщина и поэтому говорю свое решительное "может быть".

☺☺☺

- Пап, а почему черепахи так медленно ходят?

- Потому что живут 300 лет и все равно все успеют.

☺☺☺

Что не говори, а лучший холодный суп на лето - это шампанское.

☺☺☺

Олег все-таки сделал татуировку из имени своей бывшей девушки, несмотря на то, что клиент просил дракона.

☺☺☺

Больной бронхиальной астмой приходит на дом к врачу.

Дверь открывает милая хорошенькая жена доктора.

- Доктор дома? - спрашивает больной свистящим астматическим шёпотом.

- Нет, - заговорщически подмигнув, шепчет жена доктора. - Проходите скорее.



☺☺☺

- Целую ночь я не сомкнул глаз, так и не спал до утра.

- Ничего удивительного. Я, если не закрою глаза, тоже не усну.

☺☺☺

Маленькие девочка и мальчик слепили снеговика. Мальчик:

- Я побежал домой, за морковкой!

- Две возьми!

- А зачем две?

- Как зачем? Он что у нас, без носа что-ли будет!?

☺☺☺

Если ты стоишь и одновременно сидишь, то ты в тюрьме, а если ты сидишь и одновременно стоишь - ты в машине в пробке.

☺☺☺

- Доктор я поседел от беспокойства.

- А что Вас беспокоит?

- То, что я седею.

☺☺☺

Россияне - это люди, которые два раза наступили на одни и те же грабли, потом один раз - на другие, а потом, осознав, что это - худший вариант, наступили на первые еще два раза... И это все, что вам нужно знать о власти в этой стране.

☺☺☺

Реальность такова, что важно не столько наличие любимого человека рядом, сколько отсутствие идиота, который тянет из тебя жизненные силы.

☺☺☺

Врач пациенту:

— Как ваше состояние, больной?

— Благодаря вам, доктор, мое состояние стало значительно меньше.

☺☺☺

Врач пациенту:

- Приготовьтесь к самому худшему.

- Доктор, я умру?

- Нет, я выписываю вам самое дорогое лекарство.

☺☺☺

Татуированный человек от человека без татуировки отличается тем, что татуированному наплевать на то, что у нетатуированного нет татуировки.

☺☺☺

- Люсь, посоветуй, что посмотреть?

- Посмотри, во что ты превратил мою жизнь.

☺☺☺

- Завтра у меня пьянствуем. С меня стол, с вас выпивка.

- А можно я тоже лучше стол принесу?

☺☺☺

Уговорами и угрозами затащил себя на работу.

Пинками и затрещинами заставил себя работать.

Вечером придется возмещать себе моральный ущерб.

☺☺☺

- А вы как продукты проверяете?

- Мы котом проверяем. Если ест, значит хорошие.

- А если не ест, выбрасываете?

- Нет. Сами едим.

☺☺☺

В давние-давние времена бабка села в такси, приехала куда надо и подает таксисту 2 копейки. Таксист удивился:

- Бабка, что это ты мне 2 копейки даешь?

- Милок, было бы у меня 3 копейки, я бы и на трамвае доехала!

☺☺☺

Заходит прапор в туалет и громко командует:

— По порядку кабинок рассчитайся!

Из кабинок раздаётся:

— Первый! Второй! Третий! Четвертый!

Прапор:

— Значит, так. Первые трое до блеска моют свои кабинки, а четвертый делает так, чтобы сияли остальные двадцать.

Голос из четвертой кабинки:

— Так точно, товарищ прапорщик! Задача ясна. Выполняйте, раз не узнали командира части.

☺☺☺

Разговаривают двое друзей.  
- Ты за то, чтобы у мужчин и женщин были равные права, или

против?

- Я двумя руками за. Знаешь, так надоело подчиняться жене...

☺☺☺

Разговаривают двое друзей.  
— Ну как у вас с женой дела?  
— Спрашиваешь! Ты только посмотри на нее — она же толстая, как стиральная машина!

Жена все это слышала, но виду не подавала. Вечером муж ложится с женой в постель и начинает к ней приставать. Та ему и говорит:

— Отстань! Еще не хватало завести стиральную машину ради какой-то тряпочки!

☺☺☺

Ночью стук в дверь.  
- Кто там? спрашивает Абрам.

- НКВД.

- И шо вы хотели?

- Нам надо поговорить

- А сколько вас?

- Нас двое.

-Таки поговорите между собой.

☺☺☺

Докажи, что ты не лох - купи дорогие джинсы дороже целых!

☺☺☺

Вы слышали про примету, мол, упадет нож - придет мужчина, вилка - придет женщина.

Это полная чушь - когда от меня ушла жена, никакие вилки по потолку не летали.

☺☺☺

Раввин по окончании молитвы в синагоге обращается к евреям:

— Люди! Я понял, почему нас русские не любят! Мы не умеем пить водку. Вот завтра пусть каждый принесет по бутылке водки, все выльем в общий котел — и будем учиться пить.

Абрам приходит домой, говорит Саре:

— Завтра надо принести бутылку...

Сара ему отвечает:

— А ты, Абрам, возьми бутылку воды. Полный котел водки — кто же там заметит?

Так и сделал. На следующий день подходят евреи по очереди к котлу, каждый выливает водку. Раввин берет поварешку, размешивает, зачерпывает, пробует... Грустным взглядом обводит синагогу и говорит:

— Да... Вот за это нас русские и не любят..

С ВАМИ НА РЕЛИГИОЗНЫХ ВЕЧЕРАХ ПЕВИЦА + DJ

**ОДЭЛИЯ МАТАТОВ**

ХАЛА ПАРИ, БРАЙДЭЛ ШАУЭР, БЕБИ ШАУЭР, БАТ МИЦВА, ПОЙТАХТ И ДНИ РОЖДЕНИЯ

☎ **646-240-0051** ☎

Уголовные, коммерческие, судебные разбирательства

**DAYAN**  
—LAW FIRM—

718.268.9400

Albert Y. Dayan  
Nicholas Dayan  
Joshua Dayan

## SPIRITUAL LIFE



Rabbi Asher  
VAKNIN

Youth Minyan  
of BJCC

The Sidra of Ha-azinu begins with Moses' great oration, "Give ear, ye heavens... and let the earth hear." The Midrash, with its usual sensitivity to the nuances of language, notes that Moses seems to be talking in terms of intimacy towards the heavens, and of distance towards the earth. There is an almost exactly opposite verse in Isaiah, "Hear, O heavens, and give ear, O earth," in which Isaiah expresses closeness to earth and distance from heaven. Which path is the Jew to follow? Is he to strive towards heaven and keep himself aloof from worldly events? Or is he, like Isaiah, to find his spiritual home in the things of the earth? And what bearing does this dilemma have on the time in which the Sidra is usually read, the Ten Days of Repentance, and the days immediately following Yom Kippur, the supreme moments of self-examination in the Jewish year?

## 1. Words of Closeness and Distance

The Midrash<sup>1</sup> tells us that Moses was "close to heaven" and "far from the earth," and this is why he said, "Give ear, ye heavens, and I will speak; and let the earth hear the words of my mouth." "Give ear" speaks in the tone of closeness, "let the earth hear" bears the accent of distance.

In the same way, the Midrash says that Isaiah was "far from the heavens... and close to the earth," for he said, in exact opposition to Moses, "Hear O heavens, and give ear, O earth."<sup>2</sup>

But this opposition is a surprising one. "Torah" means "teaching," and all its words are words of instruction for every Jew.<sup>3</sup> When Moses said, "Give ear, ye heavens... and let the earth hear" the implication was that every Jew should strive to be close to heaven, and to liberate himself from the constraints of earth. If Isaiah, the greatest of the prophets,<sup>4</sup> could not reach this, how then can the Torah demand it of every Jew? And, if closeness to heaven is, in fact, within the reach of every Jew through the inspiration of Moses which is "within" every Jew,<sup>5</sup> why had Isaiah failed to reach this level?

The matter is all the more strange since—as the Midrash<sup>6</sup> says—Isaiah's words were spoken as a continuation of Moses' address. Speaking as he was under the direct inspiration of Moses, it should have been all the easier for Isaiah to rise to his heights.

We are forced to conclude, then, that Isaiah was not outlining a lower level, but an even higher one, than that of which Moses had spoken. It was in this sense that he was continuing where Moses left off. Reaching upwards to Moses' heights, "close to heaven," he was able to strain to a yet greater achievement, of being "close to earth." And since Isaiah's words, too, are part of the Torah, they form a universal message to the Jew.

# WORDS OF CLOSENESS AND DISTANCE



We must also realize that, since every teaching of the Torah has a special relevance to the time of the year when it is read,<sup>7</sup> these words of Moses and their continuation in Isaiah are of particular significance to the time between Rosh Hashanah and Succot, during which they are always read.

## 2. Days of Weeping

Rabbi Yitzchak Luria, the Ari, said,<sup>8</sup> "Whoever does not shed tears during the Ten Days of Repentance—his soul is imperfect." The simple meaning of this is that during these days G d is close to every Jew<sup>9</sup> with, in the Chassidic phrase,<sup>10</sup> "the closeness of the luminary to the spark."

If, even in such a time of grace, a Jew is not moved to the tears of repentance, there is an imperfection in his soul. Nothing wakes it to return to its source. It has moved far indeed from its destiny.

But the Ari suggests, by saying "Whoever does not shed tears," that this applies to every Jew, even to the perfectly righteous. And yet repentance, certainly when accompanied by tears, is about sin, transgression, wrongdoing, of which the righteous man is innocent. How can we expect that he repent, and so much so that there must be some imperfection in his soul if he is not moved to penitential tears?

We could understand the Ari's remark if it referred to the "benoni," the Jew who has never sinned, even in thought, but who has not yet removed the desire to do wrong, even though it is kept in continual suppression.<sup>11</sup> For in him there is always the possibility of sin, and this alone is enough for tears in these supreme days of self-examination.

But the completely righteous, whose nature is unstirred by even the trace of misguided desire, would seem to have no need, no cause for tears.

Humility may lead him to them. Even the great Rabban Jochanan ben Zakkai wept and said, "When there are two ways before me, one leading to Paradise, and the other to Gehinnom, and I do not know by which I shall be taken, shall I not weep?"<sup>12</sup> In their fervor, the righteous may mistakenly think themselves unworthy. But why should the Ari suggest not that they can sometimes weep, but that they should? For self-knowledge is a virtue, and it is no duty to think oneself worse than one is.

## 3. Tears of Joy and Bitterness

The Alter Rebbe explained<sup>13</sup> that the tears of which the Ari spoke were not tears

of bitterness and self-recrimination, but tears like those which Rabbi Akiva shed when he penetrated the secret mysteries of the Torah<sup>14</sup>—tears of intense joy.

But these cannot be the only tears which the righteous shed, or it would transpire that the Ari using one word to denote two opposites—the joyous tears of the righteous and the bitter tears of other Jews. The first would express a closeness to G d, the second a sense of distance.

## 4. The Spirit Shall Return

The explanation is that teshuvah is not merely repentance, something which comes only where there was sin. It means the return of the soul to its source.<sup>15</sup> "And the spirit shall return to G d who gave it."<sup>16</sup>

Even the righteous man who serves G d with love and fear and the totality of his being has not yet reached that stage of complete closeness to Him, which the soul experienced before birth.<sup>17</sup> Earthly existence creates a distance between the soul and G d which not even righteousness can wholly bridge, and this is the grief of the righteous and the source of his tears. He senses, even in the highest human life, a descent of the soul from its heavenly enthronement. His tears, like those of the ordinary Jew, are born of a consciousness of distance from G d.

## 5. Tears of Effacement

But even this answer will not suffice. For the righteous would then be grieving over the inevitable: The fact that bodily existence sets a distance between G d and the soul. This is a fact that man cannot change. And what man cannot alter, he cannot blame himself for.

If the righteous man were thinking about his own spiritual satisfaction he might feel embittered that birth was a loss to the soul. He might, without feeling guilty, feel aggrieved. But the righteous do not think of themselves. They think instead of the Divine will,<sup>18</sup> which is that their soul should live within the world's narrow boundaries. Why, then, should they weep over their situation?

Perhaps it might be that the righteous weep because they have not (yet) fulfilled their mission. For the descent of the soul is not an end in itself; it is a means to a yet greater ascent, a complete self-effacement as the soul recognizes its nothingness and the all-embracing reality of G d. And since the righteous man has some reality in his own eyes,<sup>19</sup> he is not yet at his journey's end. He still has cause for tears.

And yet, if even the greatest man cannot reach this stage, how can we say he ought to? We cannot demand the impossible.

The truth is that the Jew is a part of G d. He can rise above the ordinary spiritual possibilities of the world. And he sheds tears at his human limitations, because this is the way to overcome them.

"From my confinement I called upon the L-rd: The L-rd answered me with enlargement."<sup>20</sup> It is the sense that after all the achievements of a righteous life one is still in a "confinement," that brings about the "enlargement" which is the loss of man's self-consciousness and his assimilation into the Divine.

## 6. Oneness With G d Within the World

This is the significance of the Ten Days of Teshuvah, the time when G d is at His closest to man, although teshuvah is always important.<sup>21</sup> For these days not only accord it special favor; they elevate it to a new degree. It becomes more than repentance for sin; it becomes the returning of the soul to G d, the end of spiritual alienation. This sudden possibility allows man to see his human limitations as no longer inevitable. They can be transcended. And therefore they can be wept over—by every Jew.

When man achieves this self-transcendence, he has made a break-through which is possible only to the soul in its earthly existence. He has become one with the Infinite in the very midst of the finite. He thus reveals that the soul's union with G d has no limitations whatsoever, for he has reached union with G d without forsaking the world. "From my confinement I called upon the L-rd," and within this body, this narrow world, "the L-rd answered me with enlargement."

## 7. The Shofar

This explains the meaning of the shofar blown on Rosh Hashanah. Through the shofar (whose physical shape indicates "confinement" at one end and "enlargement" at the other) we evoke the kingship of G d. And as the Talmud<sup>22</sup> reports, that G d says, "Recite before Me on Rosh Hashanah verses of kingship, remembrance and the shofar. Kingship—so that you may make Me king over you... and through what? Through the shofar."

The statement is puzzling, because the natural order would be first to proclaim G d as our king, and then to obey His decrees.<sup>23</sup> How can we evoke G d's desire to be our king through performing one of His decrees, which assumes that He is already our King?

The explanation lies in our prayer before the Shofar is blown: "From my confinement I called upon the L-rd..." Our "confinement" is not simply our sins, but our very existence as beings-in-ourselves, as people who feel that we are separate from G d, and as long as this is true, we have not admitted G d as our king. But when we stand in this "confinement" and yet "call upon the L-rd" we reach the very Essence of G dliness, and bring G d's "enlargement" into the heart of human life. This is the making of G d's kingship. He is king within the world, not above it.

*To be continued*



**PEST CONTROL  
ВСЕ ВИДЫ  
УНИЧТОЖЕНИЯ  
НАСЕКОМЫХ**

**КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО**  
Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.

**СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА для выведения клопов**  
Пенсионерам – скидка

Говорим по-русски  
В продаже появились матрасники от клопов и клещей  
Имеются качественные чехлы для сохранения матрасов от клопов и клещей

Тел. **917 – 304-8777** Майк  
N.Y.C. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС  
ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ  
ПЕРЕВОДЧИК  
В КВИНСЕ  
РУССКИЙ  
И АНГЛИЙСКИЙ**

• ПЕРЕВОДЫ:  
УСТНЫЕ (ИНТЕРВЬЮ, СОБЕСЕДОВАНИЯ, СОПРОВОЖДЕНИЕ И ПР.)  
ПИСЬМЕННЫЕ (МЕМУАРЫ, ДОКУМЕНТЫ И Т.Д.)  
• ЗАПОЛНЕНИЕ АНКЕТ, ФОРМ, ДОКУМЕНТОВ



**(917) 325-3234, АЛЕКСАНДР**



**NEW LISTING  
FOR SALE BY NY EMPIRE**






102-29 68<sup>th</sup> Avenue, Forest Hills, NY 11375

2 Family Brick Town House for Sale in the Most Desirable Block. Handyman Special with Low Taxes, 18'x100' with Detached Garage, Front Entrance to Basement, Steps to School, Parks, LIRR, Queens Blvd., Express Trains and so much more!!!  
**CALL FOR PRIVATE SHOWINGS!!!**



**ALLA YAKUBOV**  
Lic. R.E. Broker / Owner  
718-864-5552

**USE THE #1 TEAM TO GET THE RESULTS YOU WANT WHEN IT COMES TO SELLING YOUR HOUSE!**

*For FREE Evaluation of your Property Call*

**NY EMPIRE**

www.nyempirerealestate.com  
Email: yakubovalla7@gmail.com  
leaellis55@yahoo.com



**LEA ELLIS**  
Lic. R.E. Sales Representative  
917-806-1974

**ШАЛОМБАЙТ**

**У ВАС ПРОБЛЕМЫ В СЕМЬЕ?**  
У вас не складываются отношения?  
Позвоните нам по телефону: **(347) 682-9942**  
Будучи специалистами по семейным отношениям, мы уже помогли многим семьям, поможем и вам!  
Не отчаивайтесь мы всегда рядом с вами.  
Вся информация будет рассмотрена конфиденциально.

**DO YOU HAVE A PROBLEM IN YOUR FAMILY?**  
Do you experience difficulties in relationship?  
**Call us at (347) 682-9942**  
We already helped so many families; we will help you too!  
Do not get despair! We always nearby!  
All information will be confidential.



**NISAN & SONS MONUMENTS**



**ГРАНИТНЫЕ  
ПАМЯТНИКИ**

- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!



**2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234**  
**Tel: 718 258 5811**




email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com

**ПАМЯТНИКИ**



**David's  
STONE DECOR**  
**(718) 437-1895 • (877) 437-1895**  
Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете  
[www.davidstonedecor.com](http://www.davidstonedecor.com)

*Гагик Карагезян*  
Заслуженный художник Армении





Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230  
(718)437-1895 • (877)437-1895  
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM



**БЕСПЛАТНО  
ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ**

**RABBI  
C.ZAFIR, D.D.**

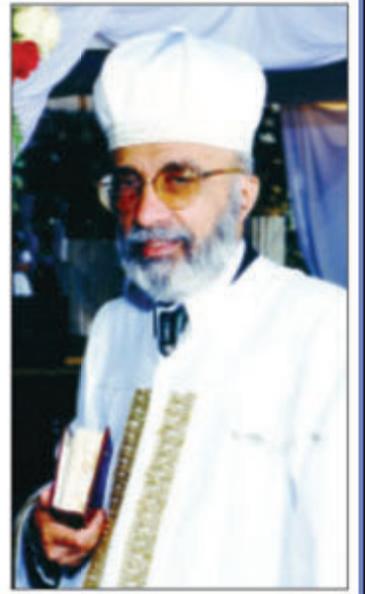
Certified Mohel

1215 45th Street  
Brooklyn, NY 11219  
718-436-5137

Раббай  
**ЯКОВ НАСИРОВ**

*CONGREGATION BET EL*

Проводит свадьбы  
по бухарским  
и сефардийским обычаям,  
шлом-байт, поможет в  
создании счастливой  
семейной жизни,  
дает уроки к бар-мицве.  
180-01 Union Turnpike  
Fresh Meadows, NY 11366  
Tel: (718) 217-2437



**БЕСПЛАТНО  
ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ**

**RABBI  
IZRAEL HELLER**

Certified Mohel

31 BALFOUR PLASE,  
BROOKLYN, NY 11225  
718-594-2046



**РАВВИН АВРАХАМ ТАБИБОВ**

Проводит похороны, поминки.  
Услуги Хевра Кадиша,  
содействие и помощь  
в транспортировке усопших  
в Израиль.  
Читает лекции Торы.

Проводит свадьбы и другие религиозные  
мероприятия.

**917-862-8233, 718-487-3617**

**Раббай общины грузинских евреев  
рав АНАРОН ЧЕН**



Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу  
(обрезание), шлом-байт, поможет в  
создании счастливой семейной жизни,  
дает уроки к бар-мицве

**FREE**

Congregation of Georgian Jews  
6304 Yellowstone Blvd, Forest Hills

Tel.: (212) 767-9377



**CONGREGATION  
OHR ELIYAHU, INC.**

Раввин Давид Акилов  
проводит траурные митинги  
по случаю потери Ваших  
родных и близких,  
поминальные вечера и все

обряды и мероприятия по еврейским традициям,  
а также поможет с услугами Хевра Кадиша,  
посещает больных для чтения благословения  
и вудуй.

**718-614-3267 – ДАВИД АКИЛОВ**



Автор и составитель пяти  
популярных книг по иудаизму  
**Раввин Мишаэль Аронбаев**  
проводит поминальные вечера (юшуво)  
Тел. 917-482-4417

**THE BUKHARIAN TIMES**  
THE FIRST BUKHARIAN JEWISH WEEKLY  
COMMUNITY NEWSPAPER IN THE WORLD

THE MOST EFFECTIVE ADVERTISEMENT  
**IN QUEENS & BROOKLYN!**

THE BUKHARIAN TIMES  
(718) 261-1595 • (718) 261-2315  
Fax: (718) 261-1564  
[www.BukharianTimes.org](http://www.BukharianTimes.org)  
[BukharianTimes@aol.com](mailto:BukharianTimes@aol.com) • [2612315@gmail.com](mailto:2612315@gmail.com)

**ХЕВРА КАДУША СООБЩАЕТ**

На территории  
**WELWOOD CEMETERY,**  
недалеко от главного офиса,  
рядом с участком бухарско-еврейского  
кладбища (49 exit)

**ПРОДАЮТСЯ МЕСТА  
ДЛЯ ЗАХОРОНЕНИЙ**

**Рахмин Некталов  
(917) 653-1114**



# Rainbow Supply of N.Y.



## MEDICAL & SURGICAL SUPPLIES

63-22 AUSTIN STREET  
REGO PARK, NY 11374  
T. 718-326-2822  
F. 718-326-2443



237 BEACH 20TH STREET, #7  
FAR ROCKAWAY, NY 11691  
T. 718-337-0190  
F. 718-337-0191

**БОЛЬШОЙ ВЫБОР ОРТОПЕДИЧЕСКОЙ И ДИАБЕТИЧЕСКОЙ ОБУВИ!**  
**МЫ ИЗГОТОВИМ ВАМ СТЕЛЬКИ ПО ИНДИВИДУАЛЬНОМУ ЗАКАЗУ!**  
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ И ПРЕДМЕТОВ ГИГИЕНЫ НЕОБХОДИМ РЕЦЕПТ ОТ ВРАЧА



[www.RainbowSupplyNY.com](http://www.RainbowSupplyNY.com)



# Светлой памяти посвящается ЛЕЙЛУ НИШМАТ ЯКОВ (ЯША) БЕН ФАРЕХО ВЕ РАФАЭЛЬХАЙ (РОМАН ДАНИЛОВИЧ) БАБАХАНОВ

Пришло страшное известие из Израиля: ночью, 1 сентября 2021 года, на 73 году жизни покинул этот мир, вернув свою кристальную душу Вс-вышнему, всеми нами любимый, дорогой брат, отец, дедушка, племянник, двоюродный брат Бабаханов Яков Романович.

Родился Яша 20 ноября 1948 года в г. Самарканде в семье благородных родителей, педагогов Романа Даниловича Бабаханова – известного в Самарканде преподавателя, завуча средней школы № 26 и Фриды Израилловны Каршигиевой – заведующей школьной библиотекой и учительницей начальных классов.

Как и все мальчики того времени, он пошёл в первый класс школы № 26. После окончания 8 классов он поступает в профтехучилище на курсы мастеров по ремонту телевизоров и радиотехники.



## 1948 – 2021 (24 Элул)

В 1967-1969 гг. служил в рядах Советской Армии, был связистом и демобилизовался в звании старшего сержанта. После службы в армии по рекомендации нашего дяди Иосифа Каршигиева (благословенна память) поступает на работу в Самаркандский горгаз слесарем, а затем, после окончания коммунального техникума в г. Коканде, становится мастером и возглавляет бригаду слесарей Самаркандского горгаза.

У него проявились организаторские способности, деловитость в работе. У него был огромный авторитет среди сослуживцев.

В 1972 году он соединил свою судьбу с прекрасной девушкой Раей Исхаковой – дочерью Шошаны Каршигиевой и Мерхая Исхакова (благословенна память). В этом браке у них

родились прекрасные дети: Борис, Шура и Эммануэль.

Вместе со своей супругой Раей (2017, благословенна память) они были рады и счастливы рождению внуков и всячески помогали детям в их воспитании и подрастании.

Яша по натуре был человеком добрым, внимательным, всячески помогал нам всем, родителям, с вниманием и уважением относился к родным, близким и друзьям.

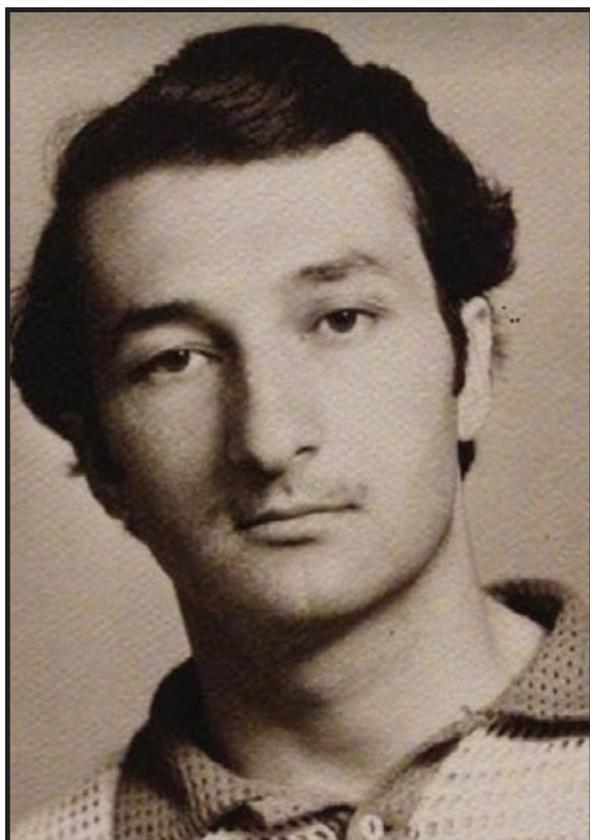
Яша был терпеливым и мужественным. Переносил своё недомогание и боль, никогда не жаловался, в нём всегда присутствовал дух оптимизма, жизнелюбия.

Невозможно смириться с этой страшной потерей.

*Горе мир весь затмило,  
и померк солнца свет,  
Брат, покинул ты нас,  
до сих пор не поверю,  
Что тебя в жизни этой,  
рядом с нами уже нет.  
Наша скорбь безгранична.  
Но в памяти нашей  
Будешь вечно ты жив  
и как прежде любим.  
Ты заснул, наш родной, вечным  
сном безмятежным,  
Мы все любим тебя  
и безмерно скорбим.*

## МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

*Дети: Борис с семьёй,  
Шура с семьёй, Эмиль;  
сестра Рива с семьёй,  
Зоя с семьёй,  
Хана и Давид с семьёй,  
Надя и Лёва с семьёй;  
братья Миша и Майя с семьёй,  
Нерик и Неля с семьёй;  
тётя Клара и Юра с семьёй,  
Сарра с семьёй,  
Лара Каршигиева с семьёй,  
Нисон с семьёй,  
все родные, близкие,  
кудо Соня Алаева с семьёй.*



**Семидневные поминки состоятся в воскресенье,  
5 сентября 2021 года, в 6:30 вечера, в ресторане "Crystal".**

**Контактные тел.: 212-380-7763 - Миша Бабаханов, 347-593-1534 - Нисон Аранбаев**

# ПОСВЯЩАЕТСЯ СВЕТОЙ ПАМЯТИ ДОРОГОГО ЭДУАРДА (ЭММАНУЭЛЯ) БОРИСОВИЧА АБРАМОВА БЕН ЮДИФЬ

5 августа 2021 года мы получили печальное известие из США о том, что наш дорогой, любимый племянник и двоюродный брат Эдик Абрамов скорпостижно скончался от нового штамма коронавируса.

Эдик Абрамов родился в Самарканде в семье Юдифь Абрамовны Муллакандовой и Бориса Ариевича Абрамова (Дабеди), был младшим в семье. С самого раннего детства он проявлял свои музыкальные способности, что стало призванием его жизни. Закончив музыкальное училище в Ташкенте по классу фортепиано, Эдик продолжил учёбу в Ташкентской государственной консерватории, которую блестяще закончил.

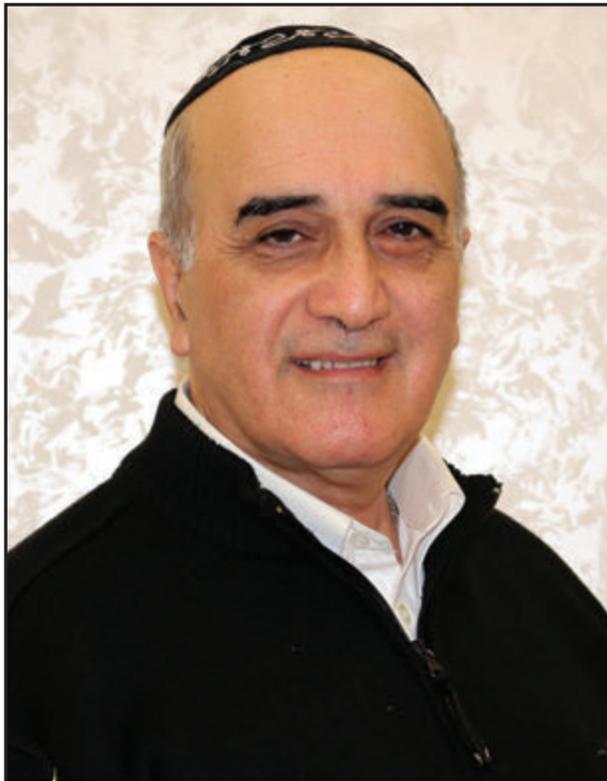
По окончании учёбы был направлен на работу в Самаркандское музыкальное училище преподавателем по классу специального фортепиано. Закончив стажировку в Самарканде, Эдик возвращается в Ташкент, поступает на работу в музыкальную школу имени Глиэра, где проработал до своей эмиграции.

Эдик был блестящим педагогом, его любили и уважали как сотрудники, так и его ученики. Незадолго до эмиграции был награждён медалью президента Узбекистана И.А. Каримова за плодотворную творческую и педагогическую деятельность. Эмигрировав в США, он продолжил заниматься любимым делом, и пользовался большим успехом.

Известие о его кончине было большим потрясением для всех нас, для его любимой единственной тети Доры, дяди Исака, которые до сих пор не могут смириться с такой тяжелой потерей. Эдик был искренним, чутким и добрым



Ташкент, 1973 год



1955 – 2021

*Не слышно голоса родного,  
Не видно добрых милых глаз.  
Зачем судьба была жестока?  
Как рано ты ушёл от нас!*

*Великой скорби не измерить,  
Слезами горю не помочь.  
Тебя нет с нами, но навеки  
В сердцах ты наших, ты живешь!*

*Никто не смог тебя спасти,  
Ушёл из жизни слишком рано.  
Но светлый образ твой родной,  
Мы будем помнить постоянно...*

человеком, с невероятным чувством юмора.

Мы жили и росли в одном дворе, в доме наших бабушки Абрама и бабушки Розы Муллакандовых, где прошла самая счастливая пора нашей жизни. Наша привязанность друг к другу уходит корнями в наши детство и юность. Эдик был прекрасным сыном, братом,

кузеном, искренне переживавшим за родных и близких людей.

Ничего не предвещало беды, если бы не эта пандемия. Эдик был абсолютно здоровым, полным энергии, жизнерадостным человеком, он был очень осторожен, соблюдал все меры безопасности, но жестокая и коварная смерть вырвала его из нашей семьи.

Все мы безутешны в нашем горе, нам очень тяжело это принять и осознать.

Эдик, дорогой, нам будет очень не хватать тебя. Нет слов, чтобы выразить нашу боль.

Как тяжело пишутся эти строки!

Твоя единственная и безумно любящая тётя Дора будет любить и помнить тебя всегда, боль твоей потери будет в её сердце до конца её дней.

От всех нас мы хотим выразить благодарность всем нашим родным Абрамовым и Муллакандовым, проживающим в США, Израиле, Узбекистане и России за ту поддержку, которую они оказали в столь трудный час.

Выражаем свои соболезнования дорогим: Мерику, Эллочке и Стасику в связи с такой тяжелой утратой.

## МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН!

*Скорбящие и вечно любящие:  
тетя Дора и дядя Исак Абрамовы, Робик, Лиля, Веред с семьями;  
семья дяди Семёна Аркадьевича Муллакандова: супруга Лиды, Юра, Марина, Лёша с семьями, племянники, родные и близкие.*

Израиль-Москва-Самарканд

**30-дневные поминки состоятся 2 сентября 2021 года,  
в 7 часов вечера, в ресторане "Da Mikelle XO", по адресу: 102-51 Queens Blvd, Forest Hills.  
Контактный телефон: 917-274-9560 – Стас Якубов**

Посвящается первой годовщине со дня, как ушёл из жизни в мир иной  
наш дорогой и любимый отец, муж, брат, дедушка и прадедушка  
**МАТАЕВ МИХАИЛ ДЕ МИКРЕ АБО БЕН ЗИЛЬПО**

*Целуем мы твои глаза,  
Прильнём к любимому портрету,  
А по щеке течёт слеза.  
Конца и края скорби нету...  
Расстались мы.  
Болезнь тебя сразила.  
И сердце перестало биться.  
С собой в могилу ты унёс  
Страданье, боль, надежду*

*и любовь.*

*Прости, что нам остался воздух,  
Которым не надыхался ты,  
Но верим – ждёт тебя дорога  
впереди*

*В иную жизнь – без боли  
и страданий.*

В печальный день 24 сентября 2020 года мы понесли тяжёлую утрату. На 67-м году жизни, после трудной борьбы с тяжёлой болезнью, от нас ушёл Матаев Михаил.

Прошёл год, но боль утраты не утихает.

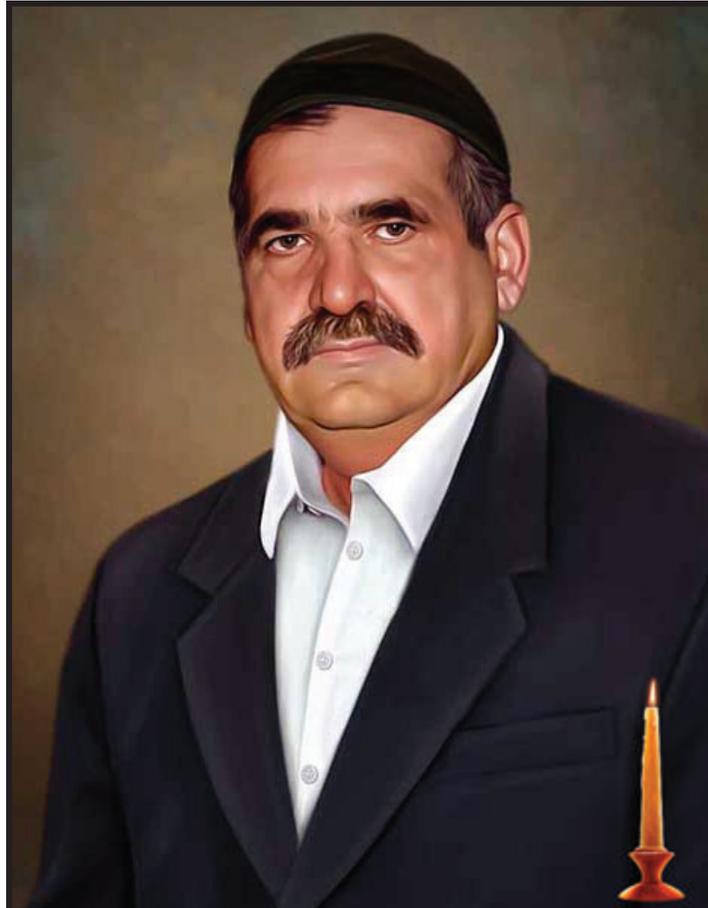
Або Матаев родился 14 февраля 1953 года в городе Самарканде в скромной, религиозной семье Маркиэля и Зильпо Матаевых. Он был седьмым ребёнком среди своих 15 братьев и сестёр. Або Матаев – Человек с большой буквы, порядочный, честный, хороший муж, отец, брат, дядя и великолепный дедушка.

Такие качества как предприимчивость, целеустремлённость были для него стимулом, чтобы начать в 12 лет свою трудовую деятельность. Он хотел материально поддерживать семью и помогать отцу. В скором времени помог встать на ноги своим младшим братьям и сёстрам.

Он начал работать с отцом на фабрике, где изготавливали деревянные шкафы для посуды. Проработав там три года, переехал к своему старшему брату во Фрунзе, где начал работать мастером по пошиву модельной обуви.

В 1970 году он переехал в Сибирь в город Новосибирск, где познакомился и женился на Азе Лолаевой. Они прожили 49 лет. В совместном браке у них родились четверо прекрасных детей: Эмма, Оксана, Фатима и Марик.

В 1996 году Або и его семья иммигрировали в Америку. В новой стране он продолжал вести активный образ жизни. Он



**1953 – 2020**

12 лет проработал в своём бизнесе, далее, до последних дней своей жизни, работал на 47 Street в ювелирном бизнесе.

Наш отец Або Матаев был немногословным, но всегда помогал мудрым советом и был готов прийти на помощь в любой ситуации. Папа был пунктуальным, честным, добросовестным. Он уважительно относился к людям, любил природу и животных. Наш отец был строгим, но справедливым, за что мы ему благодарны.

Мы часто вспоминаем наше детство. Наш уютный дом в Новосибирске, который всегда был полон гостей. Постоянно у нас жили люди, которым папа помогал встать на ноги. Они жили у нас подолгу и были как бы членами нашей семьи. Папа принимал всех, несмотря на их происхождение и вероисповедание, и нас учил этому.

Або Матаев ушёл из жизни так же достойно, как и прожил её. У него четверо внуков и восемь правнуков.

*Мы рано тебя потеряли.  
Разлука с тобой тяжела.  
Прижимая любимое фото,*

*Мы целуем твои глаза,  
А по щеке течёт слеза.  
Вернуть нельзя.  
Забывать невозможно.  
Любовь к тебе, родной папа,  
Умрёт лишь только с нами.*

**Дети:**

*Эмма, Оксана, Фатима и Марик.*

**ОТ ЖЕНЫ:**

Миша, дорогой! С тобой мы прожили почти полвека. И мы с тобой прошли непростой и долгий путь! Были у нас падения, но, поднимаясь, мы всегда становились сильнее. Я восхищалась твоей стойкостью, умению найти выход из любой ситуации. Мне очень не хватает тебя.

Дорогой! Я до сих пор звоню тебе на телефон с надеждой услышать твой голос. Но, увы, твой голос я не слышу. Ты будешь в наших сердцах, пока мы будем живы. С болью смотрю на детей, на то, как им тяжело и как им тебя не хватает. Особенно Марику.

С тобой мы вырастили прекрасных детей, которые умеют любить, сочувствовать и помогать. Любовь детей и уважение к родителям – это многое значит. Это самое главное богатство в жизни.

*Время не лечит, время не щадит,  
Но сердце, как прежде, всё так же болит.  
Больше не встречу, не услышу тебя.  
Жаль нам, родной, что ты не успел  
Сделать в этой жизни всё, что хотел.  
Выбрал дорожку ты с ангелом в путь.  
В ушедшую жизнь тебя не вернуть,  
Мне без тебя печально и тоскливо,  
Скучаю... и не мил мне белый свет!  
Пойми, что жизнь моя не может быть  
счастливой,*

*Когда тебя, родной, со мною рядом нет!*

**МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН**

**Глубоко скорбящие:**

*жена Аза,*

*дети: Эмма, Оксана, Фатима  
и Майкл, Марик;*

*внуки: Костя, Лёша, Марина, Дима  
и правнуки, братья и сёстры.*

*Нью-Йорк, Израиль, Новосибирск,  
Владикавказ, Казахстан*

**Годовые поминки состоятся 12 сентября 2021 года, в 6 часов вечера, в ресторане "Тройка".**

**Контактные тел.: 646-369-9392 - Марик, 917-609-6662 - Фатима**

# Светлой памяти ИМОНИЭЛЯ МИХАЙЛОВИЧА БОРУХОВА

9 сентября 2021 года исполняется первая годовщина со дня ухода в иной мир нашего дорогого брата, верного супруга, любимого отца, ласкового дедушки, дяди и надёжного друга Борухова Имониэля бен Мазол ве Михоэль.

*Ушёл отец и больше не вернётся,  
Ушёл отец, теперь уж навсегда.  
Мы знаем точно – встретиться  
придётся,  
Но, к сожалению, в этом мире  
никогда.*

*Осталась память, но она не лечит,  
И Вас, наш папочка любимый,  
Мы не забудем никогда.*

Потеря близкого человека - это всегда трагедия. Она приносит семье беспредельную боль, тоску, печаль и слёзы, особенно, когда уходит человек в расцвете сил, оставив в безутешном горе своих родных и близких.

Наш папа, Борухов Имониэль родился 18 апреля 1954 года в г. Самарканде в уважаемой религиозной семье Михоэля и Мазол Боруховых.

Он был четвёртым в семье, где было шестеро детей.



**1954 – 2020**

В 1971 г. после окончания средней школы он работал обувщиком в Самаркандском горбыткомбинате.

В 1986 году наш папа женился на Любе Хавасовой - молодой и привлекательной девушке из благородной семьи. Прожив вместе 34 года в любви, согласии и взаимопонимании, создали дружную семью, в которой росли два сына и четыре дочери. Им дали хорошее религиозное воспитание и образование.

В 1996 г. наши родители иммигрировали в Америку и обосновались в Нью-Йорке.

В новой стране папа продолжал активную жизнь и работал по своей профессии. Нас утешает, что наши родители сыграли свадьбы двум своим детям и стали свидетелями рождения семерых внуков. Они непосредственно участвовали в их воспитании и образовании, за что им огромное спасибо.

С 1998 по 2003 год папа был габаем, а с 2003 и вплоть до ухода в иной мир был хазаном синагоги Lefrak City Jewish Center. Он пользовался большим уважением у прихожан.

Папа был скромным, бескорыстным, необыкновенно требовательным к себе и удивительно отзывчивым к людям человеком. Он являлся лиде-

ром нашего авлода.

Однако, он тяжело перенёс смерть своего младшего брата Нисона Борухова, который вернул свою чистую и кристальную душу Вс-вышнему 12 июня 2020 года (22 Сиван).

Человек бессилён перед законами природы, и наступает день, когда мы теряем самое дорогое в нашей жизни – уход близкого человека - отца, и эта боль будет в нашей душе, пока мы живём и помним.

Светлая память о нашем отце будет всегда жить в наших сердцах.

Он удостоился быть похороненным на Святой земле в городе Кирыят-Малахи (Израиль).

*Для всей семьи Вы были образцом  
Мудрейшим и заботливым отцом.  
Прекрасен был Ваш путь земной,  
Весь мир Вы унесли с собой.  
Но, всё же, в вечность уходя,  
Вы в нас оставили себя.*

**МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН**

*Скорбим, помним и любим:  
семья Боруховых.*

**Годовые поминки состоятся 9 сентября 2021 года, в 7 часов вечера, в ресторане "Prestige".  
Контактный тел.: 917-238-6796 - Марик**



## СОБОЛЕЗНОВАНИЕ



Конгресс бухарских евреев США и Канады, Совет директоров Центра бухарских евреев, Фонд им. И. Мавашева, Музей наследия бухарских евреев в Нью-Йорке, редакция газеты The Bukharian Times выражают искренние соболезнования собственному корреспонденту газеты "Менора" в США Рене Абрамовне Елизаровой в связи с кончиной брата Яира Абрамовича Елизарова.

Яир Елизаров – выпускник Самаркандского музыкального училища и Ташкентской консерватории. Дирижёр, педагог, певец, хазан. До репатриации в Израиль в 1991 году работал ведущим преподавателем Самаркандского музыкального училища и Душанбинского института искусств им. Мирзо Турсунзаде. Являлся главным хормейстером Таджикской госфилармонии, солистом радио и телевидения Таджикистана.

В Израиле он работал преподавателем в Институте хазанута в Тель-Авиве. Память о нём надолго сохранится в наших сердцах.

**МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН**

*Борис Кандов, президент Конгресса бухарских евреев США и Канады, Рахмин Некталов, почётный вице-президент Центра бухарских евреев, Леон Некталов, президент Центра бухарских евреев, Борис Мататов, вице-президент, Давид Пинхасов, секретарь Совета директоров, Барух Бабаев, главный раввин бухарских евреев США и Канады, Давид Мавашев, президент Фонда им. И. Мавашева, Арон Аронов, директор Музея наследия бухарских евреев в Нью-Йорке, Рафаэль Некталов, главный редактор газеты The Bukharian Times, члены Редакционного совета газеты Юрий Цырин, Михаил Шимонов, Владимир Аулов, Светлана Исхакова, Малкиэль Даниэль, Аркадий Якубов, Табриз Аронова, Борис Бабаев, Борис Катаев, Мария Якубова, Рена Арабова, Мерик Рубинов, Бен Пинхасов, Имануэль Рыбаков, Зоя Якубова, Борис Некталов.*



**1943 - 2021**



## СОБОЛЕЗНОВАНИЕ



Собственному корреспонденту газеты "Менора" в Нью-Йорке Рене Елизаровой

**Уважаемая Рена Абрамовна!**

Примите наши искренние соболезнования по поводу трагического ухода из жизни вашего брата Яира Елизарова.

Яир родился в семье Абрахамима и Малко Елизаровых в городе Пенджикенте в 1943 году. Вс-вышний награждал его большим талантом и верностью еврейским традициям. Он окончил Самаркандское музыкальное училище и Ташкентскую консерваторию по специальности «вокал и дирижирование», был ведущим преподавателем в Самаркандском училище и Душанбинском институте искусств.

В 1991 году Яир Елизаров вместе с семьёй репатриировался в Израиль. Здесь он стал преподавателем хазанута и активистом общины бухарских евреев. Мы уважали Яира, как яркого представителя нашей общины в большом мире и высоко ценили талант певца, который свободно пел на русском, таджикском, иврите, идише, испанском и итальянском языках.

Да будет благословенна память Яира Елизарова.

**МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН**

*Лев и Ольга Леваевы*



**1943 - 2021**



# Посвящается светлой памяти и первой годовщине, как ушла в мир иной наша дорогая и любимая ИНОЯТОВА (АРОНОВА) ХАЯ-САРА МАРИНА БАТ СВЕТА СИПОРА

Вот уже прошёл год, как нет с нами нашей любимой доченьки, жены, сестры, мамы – Марины. Когда уходит из жизни человек, ближе которого нет, становится очень тяжело. Даже время не притупляет боль потери, тоска и печаль жгут наши сердца и по сегодняшний день. Вместе с ней ушла частица нашей жизни, где было место для радости и веселья. Нам не хватает её доброты, заботы, внимания и просто общения с нею.

*Кто сказал, что время лечит –  
Тот не знал большого горя,  
Не заживают раны в сердце,  
Просто привыкаешь к боли.*

Марина родилась в г. Бухаре 28 августа 1975 года в уважаемой семье Пинхаса и Светланы Иноятовых. Она была старшей из троих детей. Марина росла очень любознательной, умной, ответственной и трудолюбивой девочкой. В 6 лет она пошла в школу, а в 16 лет окончила школу с золотой медалью и поступила в Бухарский медицинский институт. Проучившись там два года, в 1993 году семья иммигрирует в США, г. Нью-Йорк.

Здесь она с первых дней приезда училась и работала одновременно. Потом она поступила в Hunter College, с отличием окончила его и получила специальность физиотерапевта.

В 1999 году она встретила своего будущего супруга Эдика Аронова и вышла за него замуж. Во время супружеской жизни она родила троих детей: Рахель, Джекоба и Элиану. Жили они дружно, она была хорошей хозяйкой, верной женой, любящей матерью, любимой дочерью, заботливой сестрой и хорошей невесткой. Рядом с ней всегда было тепло и уютно. Она 20 лет проработала в реабилитационном Центре физиотерапевтом и была на хорошем счету. Работники уважали её и считались с её мнением.

Марина была женщиной золотого сердца, безгранично любящей своих детей, мужа и близких. её искренность притягивала к ней людей, а она всегда стара-



**08.28.1975 – 09.24.2020 (6 Тишрей)**

лась помочь всем и во всём, благодарила Б-га за каждый прожитый день.

В один из дней Марина поняла, что может стать заложницей серьёзной болезни. но она не жаловалась на судьбу, стойко боролась с болезнью и продолжала вести активный образ жизни, и просила у Б-га, чтобы Он дал ей силы преодолеть всё и остаться служить людям.

В конце сентября 2020 года её здоровье ухудшилось. Мы сделали всё, чтобы продлить её жизнь, но все старания оказались бессильны, и 24 сентября сердце нашей дочери, мамочки, жены и сестры остановилось.

Судьба распорядилась иначе и увела её из жизни в самом расцвете сил, оставив нас всех в безутешном горе и глубокой печали, которая не покинула нас по сей день.

*Для нас она жива и где-то рядом  
В воспоминаниях, в сердце и в мечтах,*

*Душа всегда жива, она всё знает  
И видит, как страдаем мы сейчас!  
На небе стало больше ангелом  
одним,  
И это очевидно, точно знаем!  
Сегодня, завтра и всю жизнь  
Мы помним, любим и скорбим.*

*Уходят те, кто дорог и любим  
Внезапно, безвозвратно,  
безнадёжно...  
Как трудно сердцем пережить  
людским  
И осознать почти что невозможно.  
Спи спокойно, Марина!*

Мариночка в нашей памяти останется удивительно светлым, обаятельным и необыкновенно ярким человеком. Сильная, ласковая, терпеливая, спокойная, вежливая, гостеприимная, добра, хорошая хозяйка, а самое главное – мудрая женщина.

Погасла свеча жизни, но зажглась свеча памяти и глубокой скорби. Невозможно поверить, что её нет. Для нас она останется вечно живой.

В наших сердцах Марина навсегда останется преданной, любящей, любимой и заботливой женой, мамой, дочерью, сестрой, племянницей, невесткой, тётей.

*Мамочка, как плохо без тебя,  
Как тебя порою не хватает.  
Поднимаем взгляд на небеса,  
Но Г-сподь твой взор не посылает.  
Мы просим его: "Ну, хоть разок  
Дай нам мамы лик живой увидеть!"  
Но с небес лишь капелька дождя  
Шепчет тихо: "Мама всех вас  
видит!"*

## МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН

Спасибо огромное всем родным, близким и друзьям за поддержку в это трудное время для нас.

*Глубоко скорбящие: муж Эдик,  
дети – Рейчел, Джекоб и Элиана, родители Петя и Света, сестра Ирина с семьёй, брат Исаак с семьёй, кудох, все родственники и друзья.  
Нью-Йорк, Израиль*

**Годовые поминки состоятся 12 сентября 2021 года, в 12 часов дня, в Bukharian Community Center, по адресу:  
80-14 Chevy Chase Street, Jamaica Estate, NY 11432. Контактные тел.: 917-497-5555 – Эдик, 917-775-1056 - Света**

## Светлой памяти БАДАЛОВА ХИЁ ХАКОЕН МИХАЙЛОВИЧА

Совет директоров Международного мемориального фонда "Бухоро" от имени выходцев из города Бухары, ныне проживающих в США, Канаде, Израиле, Германии, Узбекистане и России, выражают свои искренние соболезнования жене Шуре, детям: Артуру, Тане, Михаилу, Арсену, Давиду, братьям Мурдахаю и Ильяу, внукам, всем родным, близким и знакомым в связи с кончиной **Хиё Бадалова**.

Хиё Бадалов родился 12 октября 1947 года в городе Бухаре в семье Михаила Хакоена Бадалова и Рахель Файзиевой. Он был старшим сыном в семье среди трёх братьев.

В 1970 году он соединил свою судьбу с Шурой Исмаиловой из порядочной семьи Рафаэля Хакоена и Бахмал Файзиевой. В этом браке рождаются пятеро детей (Артур, Михаил, Арсен, Давид и Таня).

Хиё Бадалов после успешного окончания средней школы поступил на курсы поваров и несколько лет работал в системе общественного питания.

Хиё Бадалов работал начальником отдела снабжения Бухарского хлопчатобумажного комбината. В 1979 году он начал заниматься бизнесом. До последних дней жизни он имел несколько бизнесов в Бухаре.

Хиё был хорошим семьянином, прекрасным мужем, отцом, свёкром, внимательным и заботливым дедушкой и прадедушкой. Он пользовался большим авторитетом не только в своём коллективе, но и среди работников местной власти Бухары и Узбекистана.

Он всегда оказывал большую материальную и моральную помощь еврейской общине Бухары и Международному мемориальному фонду "Бухоро", активно участвовал в благоустройстве и озеленении еврейского кладбища в г. Бухаре.

Дети и внуки Хиё Бадалова продолжают поддерживать наш фонд морально и материально, за что им огромная благодарность.

Светлая память о нём навечно останется в наших сердцах.

**МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН**

Совет директоров International Memorial Fund "Bukhoro"  
(Международного мемориального фонда "Бухоро")



БҲАҲАРСКИЕ ВЕСТИ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК

# THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БҲАҲАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

**THE FIRST BUKHARIAN JEWISH WEEKLY COMMUNITY NEWSPAPER IN THE WORLD**

**THE MOST EFFECTIVE ADVERTISEMENT IN QUEENS & BROOKLYN!**

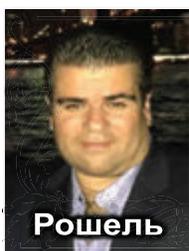
**THE BUKHARIAN TIMES**

**(718) 261-1595 • (718) 261-2315**

**Fax: (718) 261-1564**

[www.BukharianTimes.org](http://www.BukharianTimes.org)

[BukharianTimes@aol.com](mailto:BukharianTimes@aol.com) • [2612315@gmail.com](mailto:2612315@gmail.com)



# STONE PRO MONUMENTS

## ПАМЯТНИКИ



- 3D-моделирование и визуализация ваших идей!
- Индивидуальный подход к памяти о ваших близких.
- Высококласные специалисты мемориального искусства воплотят в камне любые ваши пожелания.
- Документальное оформление фундаментов и установки памятника. Хранение памятников.



**modern**  
**FURNITURE**

*Designs for Living*

89-18 Queens Boulevard, Elmhurst, NY11373  
718.505.2594 | modernfurnitureonline.com

*"Breath Of Italian Design"*  
Free Parking Available

Summer

STOREWIDE  
SALE



Italian Furniture

Large Selection

**ModernFurnitureOnline.com**

12% Coupon Code:  
**Summer12**

- Free Delivery Available
- 0% Financing
- White Glove Service



Free Gift & Deals to Newly Weds

Top Grain Leather



**OUR SHOWROOMS**



89-18 Queens Blvd.  
Elmhurst, NY 11373  
(Parking Available)

718.505.2594  
ModernFurnitureOnline.com

**Store Hours:**  
M-Sat 10:30am - 8:30pm  
Sun 12:00 pm - 6:00 pm

402 Broadway  
New York, NY 10013  
(3 Floor Showroom)

212.925.5343  
NYFurniture.com

**Store Hours:**  
M-Sat: 10:00am - 7:00pm  
Sun: 12 am - 6:00 pm

175 Talmadge rd.  
Edison, NJ 08817  
(Parking Available)

732.248.8100  
JnMFurniture.com

**Store Hours:**  
M-Sat 10:00 am-7:00 pm  
Sun 10:30 pm-6:00 pm

685 NJ 17 South  
Paramus, NJ 07652  
(Parking Available)

T 201.288.8388  
ItalModFurniture.com

**Store Hours:**  
M-Sat 10:00 am-7:00 pm  
Sun 10:30 pm-6:00 pm